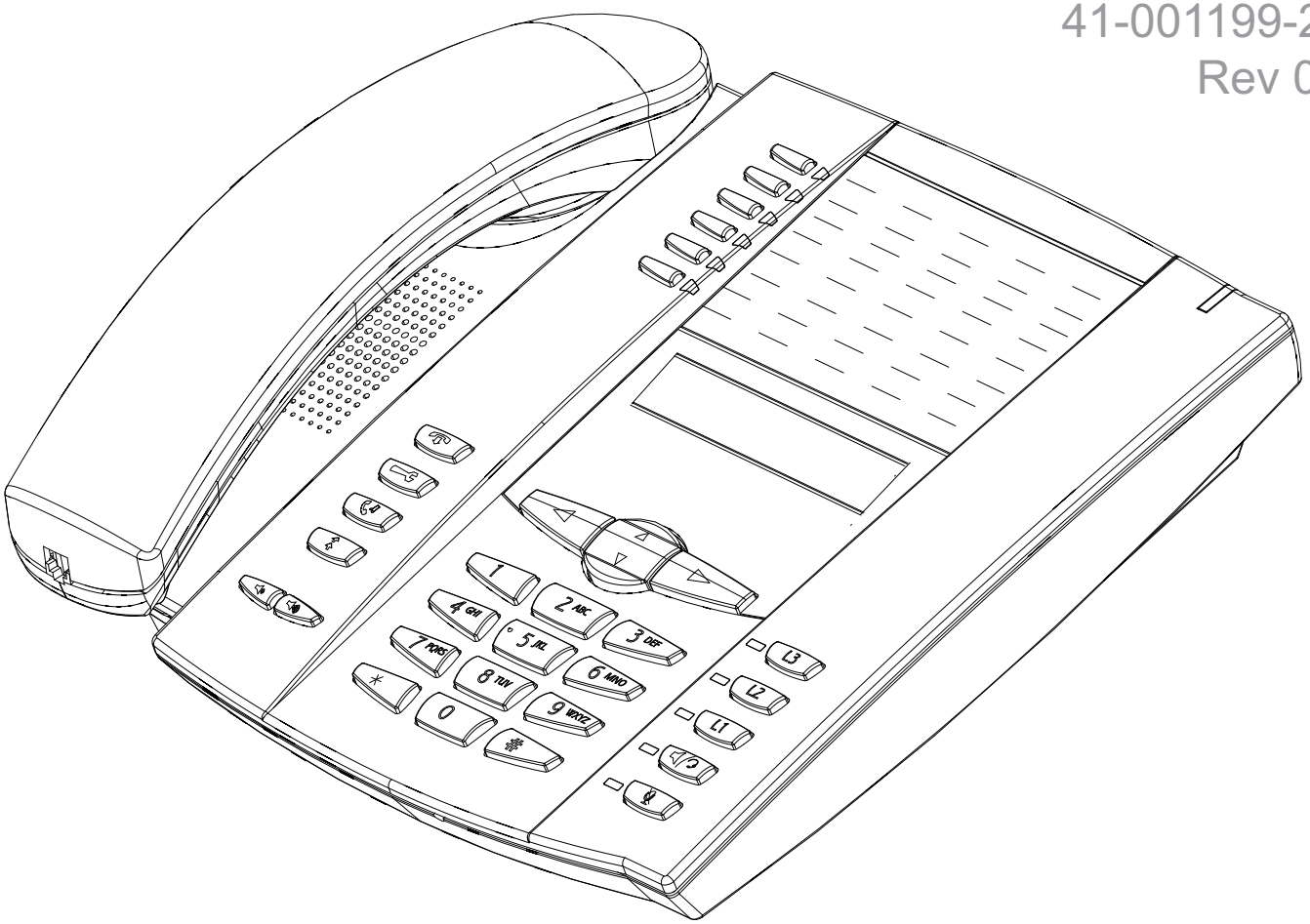
Teléfono 6753i

Manual de usuario
Release 2.4

41-001199-20
Rev 00



Aastra Telecom no acepta ninguna responsabilidad por daños y/o costes de larga distancia resultantes de un uso no autorizado o ilegal. Aunque se ha puesto todo el empeño en garantizar la precisión de los manuales, Aastra Telecom no se hace responsable de los errores u omisiones contenidos en esta documentación. La información contenida en este documento se encuentra sujeta a cambios sin aviso previo.

Copyright 2009 Aastra Telecom. www.aastratelecom.com
Derechos reservados.

Acuerdo de Licencia de Software

Aastra Telecom Inc., en lo sucesivo denominado como "Vendedor", garantiza al cliente una licencia de uso restrictivo, personal, en todo el mundo, intransferible, no sublicenciable, y no exclusivo, para usar el Software, en forma de objeto, incluido en equipo, para el que el software ha sido desarrollado. Este producto puede integrar programas, licenciados para Aastra por otros fabricantes, para su distribución bajo los términos de este acuerdo. Estos programas son confidenciales y propietarios, y están protegidos como tal, según la ley de propiedad intelectual, como trabajos inéditos y según tratados internacionales en el grado más alto conforme a la ley aplicable de la jurisdicción del cliente. Además, estos programas confidenciales y propietarios, son trabajos realizados conforme a las exigencias de la Sección 401 de título 17 del Código de los Estados Unidos. El cliente no podrá revelar, a ningún tercero, tales programas confidenciales y propietarios e información, y no exportará el Software autorizado a ningún país que no esté conforme a leyes de los Estados Unidos de exportación y restricciones.

El cliente se compromete a no realizar ningún proceso de ingeniería inversa, descompilar, desmontar o mostrar el Software alojado, en forma de código de abierto. El cliente no modificará, copiará, reproducirá, distribuirá, transcribirá, traducirá o reducirá a formato electrónico o lenguaje qué pudiera ser explotado por una máquina, sacará el código original sin el expreso consentimiento por escrito del Vendedor y sus Proveedores, o diseminará o revelará de cualquier manera el Software a terceros. Todo el Software incluido bajo los términos de este acuerdo (sean o no partes del firmware), incluyendo todas las copias relacionadas, son y serán propiedad del Vendedor y de sus Proveedores y están sujetos a los términos y condiciones de este acuerdo. Derechos reservados.

El uso de este software, por parte del cliente, será un reflejo del acuerdo del Cliente para cumplir con los términos y condiciones contenidas en este acuerdo. La eliminación o modificación de marcas registradas, menciones de propiedad intelectual, logos, etc., o el empleo del Software sobre cualquier equipo distinto al adquirido, o cualquier otra infracción de este Acuerdo, terminarán de forma automática esta licencia. Si este Acuerdo finalizara por alguna infracción, el Cliente interrumpirá de forma inmediata, su utilización y destruirá o devolverá al Vendedor, todo el software autorizado y cualquier información confidencial o propietaria del Vendedor. En ningún caso el Vendedor o sus proveedores o licenciadores estarán obligados por cualquier daño o perjuicio (incluyendo sin restricción, daños y perjuicios por la pérdida de ganancias de negocio, la interrupción de negocio, la pérdida de información de negocio, cualquier otra pérdida monetaria, o daños y perjuicios consiguientes) ocasionados por el uso o incapacidad de usar el software, incluso si el Vendedor ha sido informado de la posibilidad de tales daños y perjuicios.

Contenido

Acuerdo de Licencia de Software iii
Contenido v
Acerca de este manual 1
Documentación 1
Introducción 2
Prestaciones del teléfono 2
Requisitos 2
Instalación y configuración 3
Primeros pasos 4
Conexión e inicio del teléfono 4
Pantallas libres 7
Configuración incompleta 8
Sin servicio 8
Pantallas de estado conectadas 9
Descripción de las teclas del teléfono IP 10
Panel de teclas 10
Métodos para personalizar su teléfono 13
Opciones del teléfono a través de la interfaz del teléfono IP 13
Opciones del teléfono a través de la interfaz de usuario web de Aastra 17
Estado Teléfono 21
Estado del teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP 21
Buscar la dirección IP del teléfono 22
Estado del teléfono mediante la interfaz de usuario Web de Aastra 22
Personalizar el teléfono 26
Tonos y Grupos de tonos 26
Ajuste contraste 29
Teclado activo* 29
Establecer Audio 30
Fecha y hora 32
Idioma 36
Contraseña de usuario 44
Restablecer una contraseña de usuario 46
Reiniciar el teléfono 47

Contenido

Bloqueo teléfono 48
Definir un plan de marcación de emergencia 49
Teclas de línea y teclas programables 52
Varias teclas de estado de línea/llamada 52
Teclas programables 53
Tecla de línea 56
Configuración de una tecla de marcación rápida 57
Configuración de teclas de marcación rápida 64
Tecla No molestar (DND) 69
Establecer una tecla de “Indicador de ocupación luminoso" (BLF, busy lamp field) 70
Tecla Lista BLF 72
Tecla de Flash 75
Tecla de distribución automática de llamadas (ACD, para servidores Sylantro) 76
Teclas Descolgar directamente (DCP) y Descolgar llamadas de grupo (GCP) (para servidores Sylantro) 81
Tecla XML 84
Tecla Aplicaciones Web 87
Tecla Sprecode 89
Teclas Aparcar y Descolgar 90
Tecla Info. última llamada (lcr) (para servidores Sylantro) 93
Tecla Desvío 94
BLF/Reenviar 95
Marcación rápida/Reenviar 97
Marcación rápida/Conf. 99
.....100
Tecla Agenda 101
Tecla Lista de Llamadas 103
Tecla Reenviar 105
Tecla de conferencia 107
Tecla Intercom 109
Tecla Servicios 111
Tecla Bloqueo teléfono 114
Tecla Buscar (envía la transmisión RTP) 116

Contenido

Tecla Ningún 118
Borrado de una tecla 119
Realización de llamadas 120
Marcar un número 120
Uso del altavoz en modo manos libres 121
Utilización de auriculares 121
Remarcación 122
Silencio micro 124
Recibir llamadas 125
Responder una llamada entrante 125
Enviar una llamada entrante al correo de voz 126
Gestión de llamadas 127
Poner una llamada en espera 127
Transferencia de llamadas 128
Llamadas en conferencia 129
Finalizar una llamada 135
Gestión de llamadas 136
Lista agenda 136
Lista de llamadas 146
Configuración de la cuenta (No molestar y Desvío de llamadas) 152
Indicador de llamadas no contestadas 175
Correo de voz 176
Otras funciones y características 177
Procedimientos * 177
Aplicaciones web 177
Supresión de la reproducción DTMF 178
Mostrar dígitos DTMF 179
Habilitar / Deshabilitar Llamada en espera 181
Escuchar el tono de llamada en espera 183
Tono de marcación acompasado 184
XML soportado con tono de señalización 185
Retardo Estado de desplazamiento 186
Llamada entrante interrumpe marcación 187
Cambia el foco de IU a la línea que suena 189

Contenido

Línea preferida y Temporizador de la línea preferida 190
La tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante 193
Líneas de mapeo UPnP (para teléfonos remotos) 195
Indicador de mensaje en espera 196
Características de la Llamada de intercomunicación entrante 197
Uso de la tecla de remarcación para “Volver a marcar el último número” 200
Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP) 201
Usar LLDP ELIN 203
Funciones que pueden habilitar los Administradores 204
Llamadas salientes de intercom 204
Solicitud de llamadas perdidas 204
Tecla “Lista de llamadas” personalizable 205
Automarcación (Hotline y Warmline) 205
Conferencia centralizada 206
Teclas Contestar e Ignorar para aplicaciones XML 207
Reproducción de un archivo WAV en su teléfono 208
Utilización del teclado con aplicaciones XML activas 208
Redirección de teclas 209
Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado 210
Ignorar bloqueo para XML 210
Grabación y reproducción simultánea de RTP 210
Mejora de la función “Retener (Hold)” (para servidores Broadsoft) 211
Teclas configurables Guardar y Borrar 211
Soporte de autenticación para los métodos de descarga HTTP/HTTPS con el Sistema de Gestión de Cliente Broadsoft (CMS) 212
Módulo de expansión modelo 536M 213
Utilización del módulo de expansión 214
Resolución de Problemas 216
Garantía limitada 223
Apéndice A – Códigos de los husos horarios A-1
Índice Índice-1

Acerca de este manual

Esta guía le explica cómo utilizar su nuevo teléfono 6753i. No todas las prestaciones se encuentran disponibles de forma predeterminada. Póngase en contacto con su Administrador del sistema con el fin de conocer las funciones y servicios de que dispone su sistema. Su Administrador del sistema también tiene autorización para personalizar algunas de las funciones que le ofrece este teléfono.

Documentación

- ***Guía de instalación del teléfono Aastra SIP 6753i IP*** – instrucciones de instalación y configuración, funciones y características generales y personalización de la lista de opciones de base. Esta Guía de instalación se incluye dentro de la caja de su teléfono.
- ***Guía de usuario del teléfono Aastra SIP 6753i IP*** – esta guía le ofrece la descripción de las características y funciones más habituales. Puede descargar esta Guía de usuario de la página web en la siguiente dirección: www.aastratelecom.com.
- ***Manual de administrador del teléfono SIP IP Aastra*** – contiene información y procedimientos avanzados de Administrador para configurar el teléfono IP 6753i en una red. Este Manual de administrador está dirigido a los Administradores de sistemas y se puede descargar de www.aastratelecom.com.

Introducción

Este teléfono IP 6753i cuenta con todas las prestaciones habituales de un teléfono comercial, que le permite realizar y recibir llamadas, transferirlas, mantener conferencias, etc. El terminal IP 6753i le permite comunicarse a través de una red IP utilizando el protocolo telefónico IP SIP.

Prestaciones del teléfono

- Pantalla LCD de 3 líneas
- 6 teclas superiores - las 6 teclas son programables
- Función de configuración de teclas de marcación rápida pulsando y manteniendo las teclas
- 3 teclas de estado de línea/llamada con LED
- Soporta hasta 9 líneas de llamada
- Altavoz full-dúplex para llamadas en manos libres
- Soporte del auricular (conector modular)
- Switch de dos puertos 10/100 Ethernet para compartir la conexión de datos con su ordenador
- Soporta alimentación a través de la línea (basada en el estándar 802.3af) eliminando adaptadores de corriente.
- Adaptador de corriente (incluido)
- Campos luminosos para ocupado mejorados*
- Definición de páginas*

*Prestación disponible en función del sistema telefónico o proveedor de servicios.

Requisitos

El teléfono IP 6753i necesita disponer de los siguientes elementos:

- Una centralita IP basada en protocolo SIP instalada en la red con una cuenta creada para el teléfono 6753i IP.
- Acceso a un servidor de Protocolo trivial de transferencia de archivos (TFTP, Trivial File Transfer Protocol), Protocolo de transferencia de archivos (FTP, File Transfer Protocol), Protocolo de transferencia de hipertexto (HTTP, Hypertext Transfer Protocol) o Protocolo de transferencia de hipertexto mediante conexión cifrada (SSL, Secure Sockets Layer) (HTTPS).
- Ethernet/Fast Ethernet LAN (10/100 Mb)
- Cable paralelo categoría 5/5e.

- Fuente de alimentación
  - — Para redes Ethernet que ofrecen alimentación al teléfono a través de la línea (IEEE 802.3af):
  - — Para la alimentación, utilice el cable Ethernet proporcionado para conectar el teléfono directamente a la alimentación. (No es necesario un adaptador de corriente 48v AC.)
  - — Para redes Ethernet que NO ofrecen alimentación al teléfono:
    - — Utilice el adaptador de corriente 48 V AC (proporcionado con el teléfono) para conectar el puerto de corriente continua del teléfono a una fuente de alimentación.
      o
    - — (opcional) – utilice la alimentación a través del cableado Ethernet (Power over Ethernet, PoE) mediante un inyector de alimentación o un conmutador PoE. Como accesorio opcional, Aastra Telecom puede proporcionar un conector de alimentación para PoE. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Instalación y configuración

Si el administrador de su sistema aún no ha instalado su teléfono 6753i, consulte la *Guía de instalación del modelo 6753i* para más información sobre la instalación física del teléfono y la configuración del modelo 6753i. Si desean obtener información más avanzada sobre administración y configuración, los Administradores de sistemas deben consultar el ***Manual de administrador del teléfono SIP IP Aastra.***

Primeros pasos

Es necesario configurar el terminal 6753i antes de utilizarlo por primera vez. Esta sección describe el comportamiento del teléfono y la pantalla de bienvenida que podrá ver al conectar el teléfono por primera vez, o al reiniciarlo.

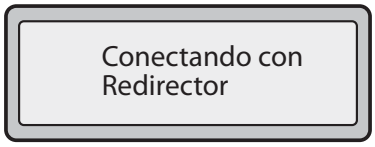
Conexión e inicio del teléfono

El terminal 6753i inicia automáticamente la secuencia de arranque en cuanto se conecta. El teléfono atravesará este proceso la primera vez que lo conecte y cada vez que lo reinicie.

Nota: Algunas pantallas de inicio sólo aparecen la primera vez que se conecta el teléfono o si se ha restaurado la configuración predeterminada en el mismo.

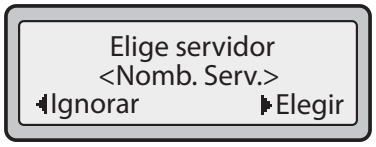
El teléfono mostrará las siguientes pantallas de inicio.

Durante el primer arranque, el teléfono 6753i intenta contactar con el Servidor de Redirección y Configuración (rcs.aastra.com) para obtener información del servidor actual. Durante este proceso no se transmite información personal desde el teléfono.

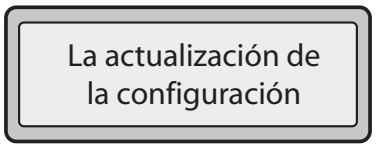


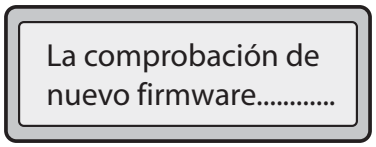
El teléfono 6753i también puede buscar servidores de configuración en su red local (pulse 3 *Remoto* para introducir la dirección de un servidor remoto o 4 *Ignorar* para continuar sin comprobar la existencia de servidores).

Si se encuentran servidores apropiados, se mostrarán en una lista en la que se puede desplazar hacia bajo para verla completa y seleccionar el servidor deseado. (Pulse 3 *Ignorar* para continuar sin seleccionar un servidor.).



Entonces, el 6753i comprueba los ajustes y busca en un servidor las actualizaciones de configuración y firmware. Si encuentra algún archivo de actualización nuevo, el teléfono mostrará el mensaje "*Actualizando la configuración*". Podrían pasar algunos instantes mientras el teléfono descarga las actualizaciones más recientes



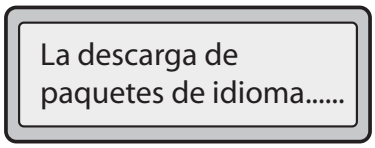


.

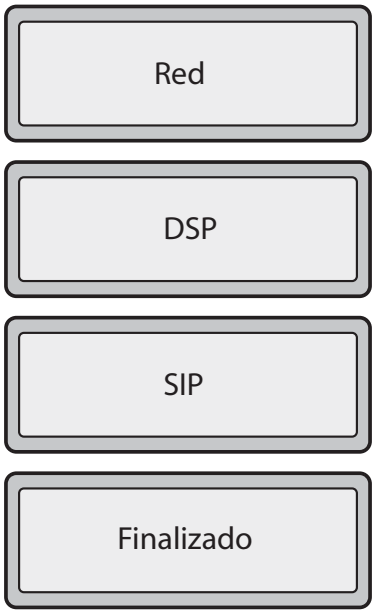
Nota: Las nuevas actualizaciones se pueden programar automáticamente desde el servidor. El Administrador de sistemas es el encargado de configurar estas acciones en el sistema del teléfono y deben programarse fuera del horario laboral o en periodos de poca afluencia de llamadas.

¡Importante! No desconecte ni desactive la alimentación del teléfono mientras éste se encuentre consultando o instalando los archivos de firmware o configuración.

Si su Administrador de sistemas ha cargado los paquetes de idiomas en su teléfono, entonces obtendrá la siguiente pantalla durante el proceso de arranque.



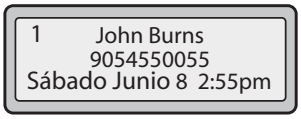
Una vez finalizada la configuración, el teléfono mostrará las pantallas siguientes.



Pantallas libres

Pantalla libre 1

Cuando el teléfono ha actualizado correctamente la configuración y se ha conectado a la red, mostrará la pantalla de **Libre**:



La pantalla de estado **Libre** muestra su nombre (nombre SIP), extensión (o número de teléfono), y día, fecha y hora. El "1" en la esquina superior derecha del ejemplo anterior indica la pantalla libre de la primera línea programable. Puede utilizar las teclas de flecha a la izquierda y la derecha para desplazarse a través de las pantallas libres de las tres líneas programables. El teléfono 6753i permite disponer de hasta 3 líneas telefónicas.

Esta pantalla se muestra siempre que el teléfono no se encuentre en uso.

Pantalla libre 2

La segunda línea de pantalla muestra los siguientes mensajes temporales si se producen eventos:

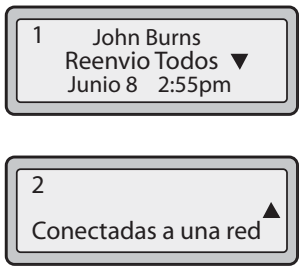
- Sin servicio
- Fallo DHCP
- Reiniciar...
- Nueva dir. IP
- Red desconectada /conectada

Note: Dado que el mensaje "Red desconectada/conectada" se muestra en dos líneas, la fecha y la hora no se mostrarán si se muestra este evento.

La segunda línea también muestra los siguientes mensajes de estado, en orden de prioridad de presentación:

- Estado de desvío de llamada
- NoMolestar ENCEN (No molestar)
- Número de llamadas no contestadas

Si se muestra más de un mensaje de estado, se mostrará un 2tras el mensaje para indicar que pueden utilizar las teclas de navegación 2 y 5 para desplazarse a través de los mensajes restantes.



Configuración incompleta

Si su teléfono muestra en pantalla el mensaje "***Config incompleta***" sin ninguna extensión ni nombre de usuario al finalizar la secuencia de arranque en lugar de una pantalla en estado de reposo , esto indicará que la configuración del teléfono que se ha descargado del servidor de configuración no está completa o es incorrecta. Póngase en contacto con su Administrador del sistema para que le preste ayuda.

Sin servicio

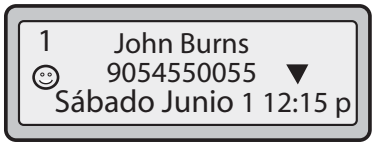
Cuando el teléfono no está bien conectado a la red o cuando el Administrador de red no ha configurado la cuenta del teléfono, aparecerá en pantalla el mensaje "***Sin servicio***" o "***No conectado a la red***" y la luz de estado del teléfono se pondrá en ENCENDIDO (ON) El teléfono mostrará también la hora y la fecha predeterminada (12:00am, 1 de enero de 2000). Compruebe que los cables se encuentren conectados correctamente al teléfono y a la toma de pared. El teléfono debería detectar automáticamente el restablecimiento de la conexión y mostrar en pantalla durante unos segundos el mensaje "***Red conectada***".

Si se han realizado cambios en la configuración de su teléfono, es posible que necesite reiniciarlo. Para más información sobre cómo reiniciar su teléfono, consulte “Reiniciar el teléfono” en page 47.

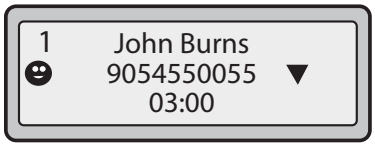
Si desea obtener más información acerca de la conexión de su teléfono, consulte la *Guía de instalación del modelo Aastra 6753i*. Consulte a su Administrador de sistema en caso de tener cualquier duda.

Pantallas de estado conectadas

Cuando su teléfono se haya conectado satisfactoriamente a la red, en el lado izquierdo del número de teléfono aparecerá el icono de una "cara contenta", tal y como se muestra a continuación. El icono de la ilustración siguiente indica que el teléfono está conectado.



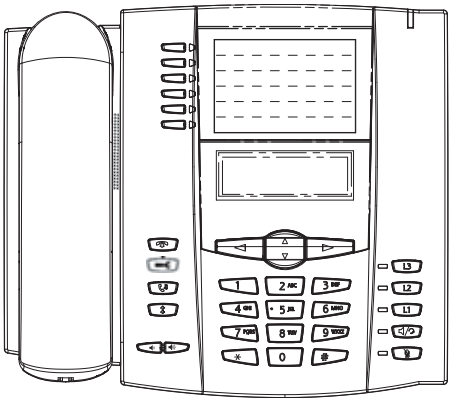
Si el teléfono se desconecta, se muestra el icono siguiente.



Note: Puede utilizar las teclas de flecha izquierda y derecha para mostrar las pantallas libres o de conexión de otras líneas.

Descripción de las teclas del teléfono IP

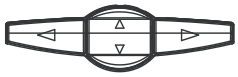
Las secciones siguientes describen las distintas funciones de las teclas del teléfono 6753i, y cómo le ayudarán a realizar y gestionar llamadas, así como la información de los usuarios remotos.

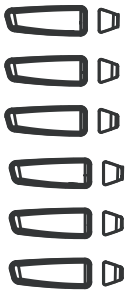


Panel de teclas

La tabla siguiente muestra las teclas del panel de teclas de su teléfono IP 6753i que puede utilizar para gestionar llamadass.

Teclas	Descripción de las teclas
!	**Tecla de desconexión** - Finaliza una llamada activa. La tecla de desconexión también permite abandonar una lista abierta, como la lista de opciones, sin realizar ningún cambio.
!	**Tecla de opciones** - Acceso a opciones de personalización del teléfono. Es posible que su administrador de sistemas, ya haya personalizado algunos parámetros. Consulte con su Administrador de sistemas antes de modificar cualquier opción reservada para los Administradores de sistemas.
!	**Tecla de retención de llamada** - Permite retener una llamada activa. Para recuperar la llamada activa, pulse la tecla de estado de línea situada al lado del LED que está parpadeando.
!	**Tecla de remarcación** - Permite la remarcación de los últimos 100 números marcados. Pulsando la tecla de remarcación 2 veces simultáneamente se llama al último número marcado.53
!	**Tecla de volumen** - Permite ajustar el volumen del microteléfono, auricular, timbre y manos libres.

Teclas	Descripción de las teclas
!	**Tecla visual de línea/llamada** - Conecta a una línea o llamada. El teléfono Aastra IP 6753i permite hasta 3 teclas de línea.
!	**Tecla Manos libres** - Activa el Manos libres para hacer y recibir llamadas sin necesidad de descolgar el microteléfono. Cuando la opción de modo audio está activada, esta tecla se utiliza para conmutar entre un auricular y el altavoz para manos libres.
!	**Tecla Silencio micro** - Al pulsar esta tecla se silencia el micrófono, de forma que el usuario remoto no podrá oírle (el indicador luminoso parpadeará cuando la función de silencio micro esté activada).
 !	**Teclas de Navegación** -Pulsando las teclas de flecha ARRIBA y ABAJO se muestran diferentes mensajes de estado y de texto en la pantalla LCD (si hay más de 1 línea de mensajes de estado/texto). Estas teclas le permiten, además, navegar a través de las opciones de los diferentes menús, como por ejemplo la lista de opciones. Pulsando las teclas de flecha IZQUIERDA Y DERECHA se muestra la información acerca de las diferentes líneas/llamadas. Dentro de la lista de opciones, estas teclas permiten salir o aceptar la opción actual. Al editar las entradas de la pantalla, pulsando la tecla de flecha IZQUIERDA se borra el carácter a la izquierda; pulsando la tecla de flecha DERECHA se selecciona la opción.

Teclas	Descripción de las teclas
 !	**Teclas programables** - 6 teclas superiores - las 6 teclas son programables. Las teclas 1 y 2 están designadas como las teclas para GUARDAR y BORRAR respectivamente. Sólo su Administrador de sistemas puede hacer que estas teclas sean configurables, si es necesario. Las siguientes funciones son las predeterminadas para las teclas programables del telefono IP 6753i: **1 GUARDAR** Permite guardar números y nombres en la Agenda. Mediante esta tecla se introduce el número, el nombre y la línea (o tecla de marcación rápida) para registrar en la Lista agenda. **2 BORRAR** Permite borrar una única entrada o todas las entradas de la Lista agenda y la Lista de llamadas. **3 AGENDA** Muestra hasta 200 nombres y números de teléfono (guardados en orden alfabético). **4 LISTA LLAMADAS** Accede a las últimas 200 llamadas recibidas. **5 REENVIAR** Reenvía la llamada activa a otro número. **6 Conferenc.** Inicia una conferencia con la llamada que está activa. **Notas**: **1.** Si desea obtener más información sobre las teclas Guardar y Borrar, consulte la sección “Teclas configurables Guardar y Borrar” en la page 211. **2.** Si desea obtener más información sobre la configuración de las teclas 1 a 6 para realizar funciones específicas, consulte la sección “Teclas programables” en la page 53.

Métodos para personalizar su teléfono

Para personalizar las opciones específicas de su teléfono tiene dos posibilidades:

- Utilizar la tecla Opciones en el teléfono IP
- Desde su PC, utilizando la interfaz de usuario (siglas en inglés, UI) Web de Aastra mediante el navegador.

Opciones del teléfono a través de la interfaz del teléfono IP

Puede personalizar su tel'efono pulsando la tecla Opciones que le permitirá acceder a la interfaz de su teléfono IP.

Estas opciones le permiten personalizar los siguientes parámetros del teléfono.

N° de opción	Opción
1	**Desvío** 1. Filtrar nombre 2. Desactivado 3. Activado **Note:** Los menús que muestran el desvío de llamadas dependen del modo de desvío definido en el teléfono. El modo por defecto es "Cuenta".
2	**Servicios** 1. Aplicaciones web 2. Agenda 3. Lista de llamadas 4. Correo de voz

3	**Preferencias** 1. Tonos Timbre llamada Grupo de tonos 2. Ajuste contraste 3. Editar marcación rápida 4. Teclado activo 5. Establecer Audio Modo audio Vol. micr/auric. 6. Fecha y hora Zona horaria Actualización del horario Formato de la hora Formato de la fecha Hora del Servidor Hora Servidor 1 Hora Servidor 2 Hora Servidor 3 Establecer hora Establecer fecha 7. Idioma Idioma de la pantalla Idioma inicial
4	**Estado Teléfono** 1. Dirección IP y MAC 2. Puerto LAN 3. Puerto del PC 4. Info Firmware
5	**Contraseña de usuario**
6	**Menú de Administrador** (protegido con contraseña)
7	**Reiniciar teléf.**
8	**Bloqueo teléfono**

Note: *Las opciones del "**Menú de Administrador**" son funciones reservadas exclusivamente para Administradores y el usuario sin permisos de administración no tiene acceso a ellas. Dichas opciones deben ser modificadas y configuradas únicamente por el Administrador de su sistema.

Menú Opciones simplificado

Su Administrador del sistema puede configurar un menú de opciones simplificado en su teléfono. A título de ejemplo se muestran en la tabla siguiente las opciones que pueden mostrarse en su teléfono si se configura un menú de opciones simplificado.

N° de opción	Opción
1	**Desvío** 1. Filtrar nombre 2. Desactivado 3. Activado **Note:** Los menús que muestran el desvío de llamadas dependen del modo de desvío definido en el teléfono. El modo por defecto es "Cuenta".
2	**Servicios** 1. Aplicaciones web 2. Agenda 3. Lista de llamadas 4. Correo de voz
2	**Preferencias** 1. Tonos Timbre llamada Grupo de tonos 2. Ajuste contraste 3. Teclado activo 4. Establecer Audio Modo audio Vol. micr/auric.
3	**Estado Teléfono** 1. Dirección IP y MAC 2. Puerto LAN 3. Puerto del PC 4. Info Firmware
4	**Bloqueo teléfono**

Uso de la interfaz del Teléfono IP

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla de Opciones del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Utilice 2 y 5 para desplazarse por la lista de opciones o pulse el número correspondiente a la **Opción**.
3. Pulse **Intro**, la 4 tecla, o pulse el número de dígito correspondiente a la opción para seleccionarla.
4. Cuando corresponda, cambie la opción que ha seleccionado.
5. Pulse la tecla **Estab** o **Terminar** para guardar el cambio.
6. Pulse la tecla , la tecla 3 , o la tecla en cualquier momento para salir sin guardar los cambios.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de cómo personalizar su teléfono utilizando las opciones disponibles en la interfaz de usuario IP del terminal, consulte la sección "Personalizar el teléfono" en la page 26.

Si desea obtener más información acerca de las opciones de Administrador, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

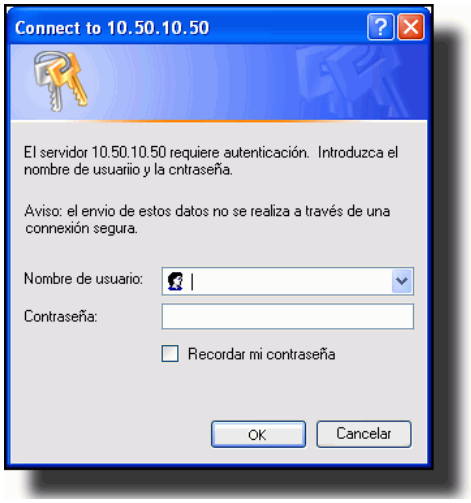
Opciones del teléfono a través de la interfaz de usuario web de Aastra

Aparte de las opciones de la interfaz de usuario del terminal IP, también puede utilizar la interfaz de usuario Web de Aastra para personalizar su teléfono IP. Para acceder a su teléfono utilizando la interfaz Web de Aastra, debe conocer la dirección IP de su teléfono. Para localizar la dirección IP de su teléfono, consulte la sección “Buscar la dirección IP del teléfono” en la page 22.

Uso de la interfaz Web de Aastra

Interfaz web de Aastra

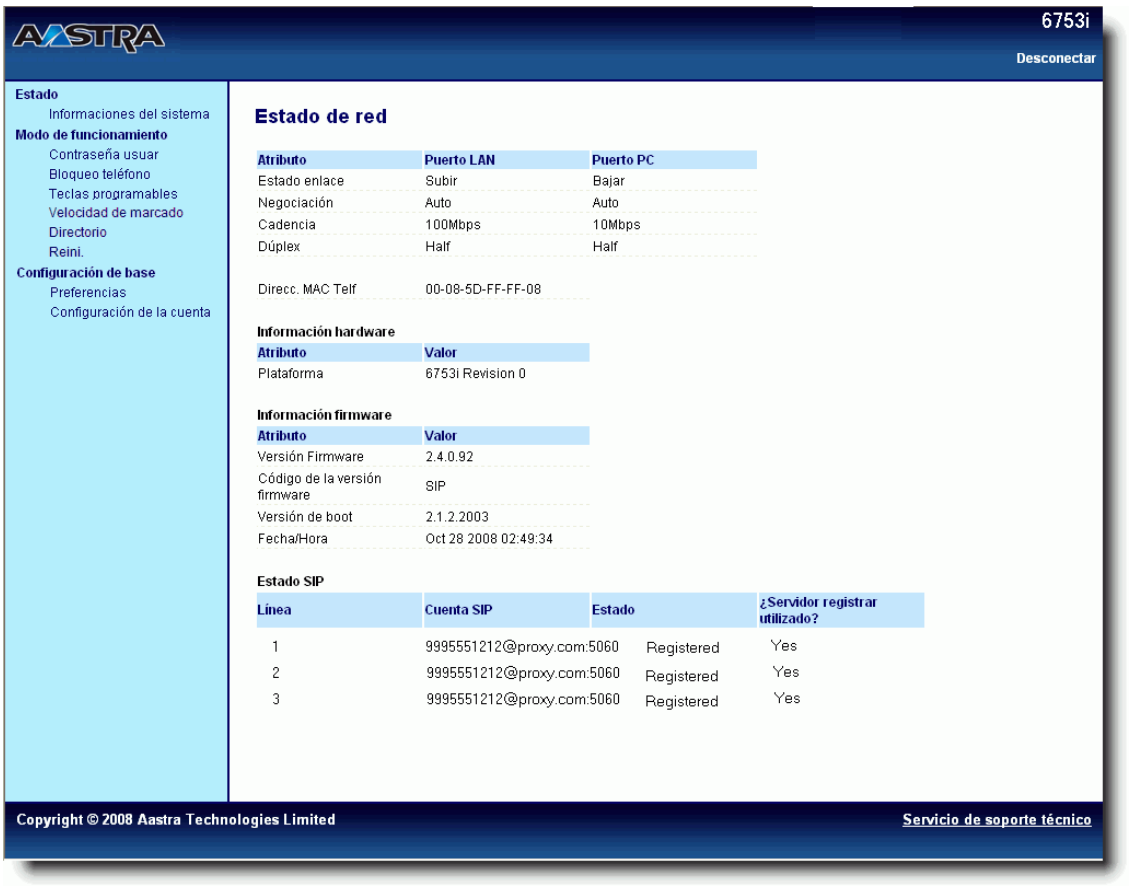
1. Abra su navegador, introduzca la dirección IP del teléfono o el nombre del host en el campo de la dirección y pulse la tecla <**Intro**>.
   Se abrirá la siguiente pantalla de conexión.


Connect to 10.50.10.50
El servidor 10.50.10.50 requiere autenticación. Introduzca el nombre de usuariio y la cntraseña.
Aviso: el envio de estos datos no se realiza a través de una connexión segura.
Nombre de usuario:
Contraseña:
Recordar mi contraseña
OK
Cancelar

2. En la ventana que aparece, escriba su nombre de usuario y contraseña y haga clic en OK.

Note: El nombre de usuario predeterminado es “**user**” dejando vacío el campo de contraseña.

La ventana de Estado de red le mostrará a qué teléfono IP está accediendo.



3. Puede cerrar sesión en la Interfaz web de Aastra en cualquier momento haciendo clic en el botón **Desconectar**.

Las siguientes categorías se mostrarán en el menú lateral de la interfaz Web de Aastra: **Estado, Modo de funcionamiento, Configuración de base**.

Encabezados	Descripciones
Estado	La sección **Estado** muestra el estado de la red y la dirección MAC del teléfono IP. También mostrará información sobre el hardware y el firmware del teléfono IP, así como información acerca de las cuentas SIP configuradas en ese momento en el terminal. La información de la ventana Estado de Red es de sólo lectura.
Modo de funcionamiento	**Contraseña de usuario** - Le permite cambiar la contraseña de usuario. **Bloqueo telefóno** - Le permite asignar una marcación de emergencia en el teléfono, bloquearlo para evitar el uso y su modificación por terceras personas y reiniciar la contraseña de usuario. **Teclas de marcación rápida** – Le permiten asignar un número de marcación rápida a una tecla del teléfono para realizar marcaciones rápidas. **Teclas programables** - El teléfono está dotado de 6 teclas de función, las cuales puede configurar usted mismo para realizar las funciones enumeradas a continuación. Su Administrador debe desbloquear las teclas GUARDAR y BORRAR para que sean configurables. Si desea obtener más información sobre las teclas GUARDAR y BORRAR, consulte la sección “Teclas configurables Guardar y Borrar” en la page 211.. • Ninguna • línea • marcación rápida • No molestar (DND) • Indicador LED de ocupado(BLF) • Lista BLF • Distribución de llamadas automática (ACD) • Descolgar directamente • Metalenguaje extensible (XML) • Aplicaciones web • Flash • Sprecode • Descolgar • Info. última llamada (lcr) • Desvío • BLF/Reenviar • Marcación rápida/ Reenviar • Agenda • Lista de llamadas • Conferencia • Transferencia • Intercom • Servicios • Bloqueo teléfono **Módulos de expansión** - Le permiten configurar 36 teclas programables adicionales conectando un módulo de expansión 536M al teléfono. Esta opción aparece en el menú lateral de la interfaz Web de Aastra sólo si hay un módulo de expansion conectado. **Lista agenda** - Le permite copiar la lista de llamadas y la lista agenda de su teléfono IP a su PC. **Reset** - Le permite reiniciar el teléfono IP cuando sea necesario.

Encabezados	Descripciones
Configuración de base	**Preferencias** - Le permite activar/desactivar las siguientes opciones: • Supresión de la reproducción DTMF • Mostrar dígitos DTMF • Llamada en espera • Escuchar el tono de llamada en espera • Tono de marcación acompasado • XML soportado con tono de señalización • Retardo Estado de desplazamiento (segundos) • Llamada entrante interrumpe marcación • Cambia el foco de IU a la línea que suena • Línea preferida • Temporizador (en seg.) de la línea preferida • La tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante • Líneas de mapeo UPnP • Indicador de mensaje en espera en la línea • Modo tecla No molestar • Modo tecla de desvío • Usar LLDP ELIN Esta categoria le permite configurar: • Ajustes Intercom entrante • parámetros RTP para búsqueda agrupada • Tonos (de forma general y por cada línea) • grupos de tonos • Configuración de la fecha y la hora • Idioma de la página web e idioma inicial **Configuración de la cuenta** - Le permite configurar los servicios “No molestar” (o DND, del inglés Do Not Disturb) y “Desvío de llamadas” para cada cuenta. Es posible tener varias cuentas en el teléfono 6753i.

Estado Teléfono

Puede visualizar el estado de su teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o de la interfaz de usuario web de Aastra.

Estado del teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP

La opción "**Estado teléfono**" del teléfono IP muestra en la pantalla LCD el estado de su teléfono.

Esta opción le permite conocer de su teléfono:

- El estado de red incluida la dirección IP y MAC del teléfono
- El puerto de la Red de Área Local (siglas en inglés, LAN)
- El puerto del PC
- Versión del firmware
- Mensajes de error desde el último reinicio o arranque

Siga el procedimiento a continuación para visualizar el estado de su teléfono mediante la interfaz de usuario del teléfono IP.

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Estado teléfono**.
3. Seleccione la opción que desea visualizar:
   - **Dirección IP y MAC**
   - **Puerto LAN**
   - **Puerto del PC**
   - **Info Firmware**
   - **Mensajes de error**

   La opción que ha seleccionado se muestra en la pantalla LCD. Utilice las teclas 5 y 2 para moverse por la pantalla LCD.

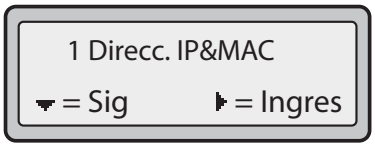
Buscar la dirección IP del teléfono

Si quiere acceder a las opciones del teléfono utilizando un navegador de Internet tiene que introducir la dirección IP del teléfono en el navegador para abrir la interfaz de usuario Web de Aastra. Siga el procedimiento siguiente para buscar la dirección IP del teléfono.

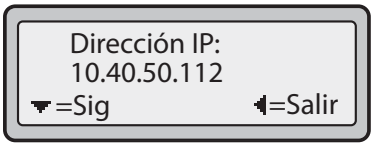
Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Estado teléfono** y pulse la tecla 4 **.**

3. Seleccione "**Direcc. IP y MAC**" y pulse la tecla 4 .



La dirección IP de su teléfono IP 6753i se mostrará en el campo "**Dirección IP**".



Estado del teléfono mediante la interfaz de usuario Web de Aastra

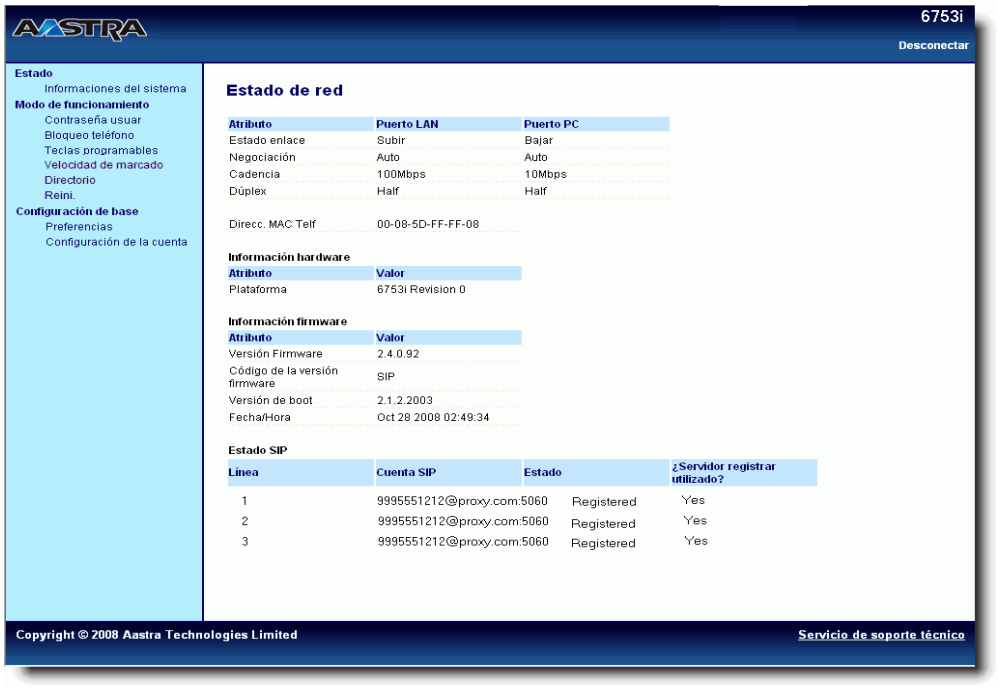
Siga el procedimiento siguiente para ver el estado del teléfono a través de la interfaz de usuario web (IU) de Aastra.

Interfaz web de Aastra

1. Abra su navegador, introduzca la dirección IP del teléfono o el nombre del host en el campo de la dirección y pulse la tecla <**Intro**>.
2. En la ventana de Usuario y contraseña, escriba su nombre de usuario y su contraseña y haga clic en OK.

Note: El nombre de usuario predeterminado es "**user**" dejando vacío el campo de contraseña.

La ventana de Estado de red le mostrará a qué teléfono IP está accediendo.



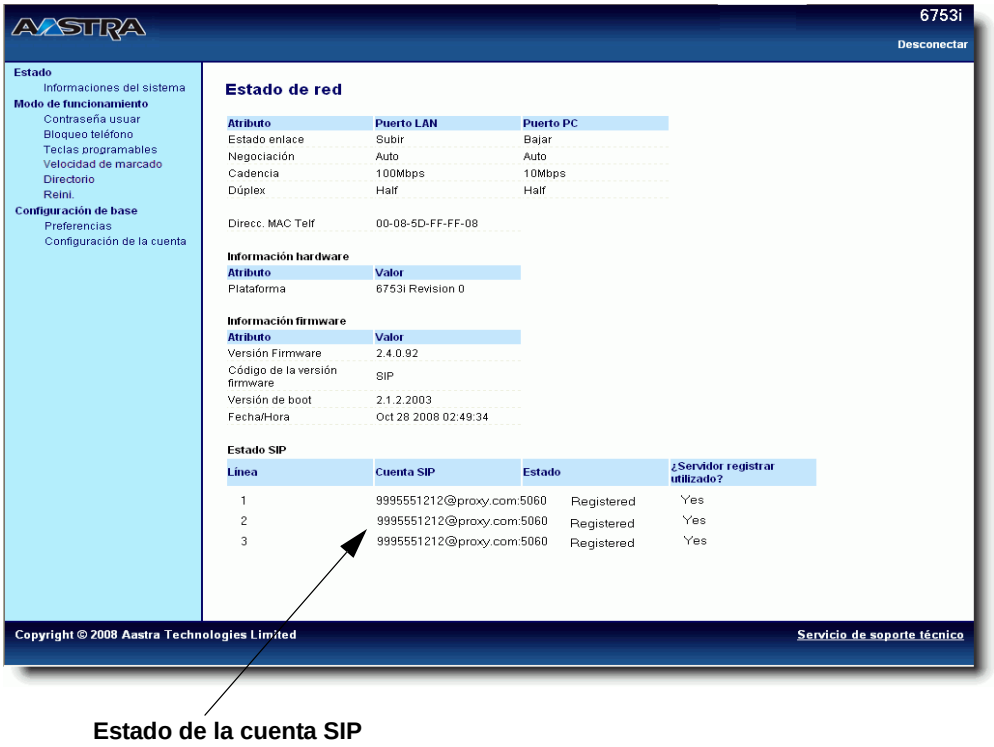
Esta ventana de Estado de red es de sólo lectura. En ella se muestra el estado de red del teléfono que incluye los siguientes parámetros:

- Estado del enlace, negociación, velocidad y configuración dúplex para los puertos LAN y PC
- Dirección MAC
- Info hardware
- Info Firmware
- Estado de la cuenta SIP

Estado de la cuenta SIP

Los teléfonos IP muestran el estado del registro SIP en la pantalla de Estado de red del teléfono de la interfaz de usuario web de Aastra.

A continuación se ofrece una ilustración de la ventana de Estado de red de la interfaz de usuario web de Aastra donde se muestra el estado SIP.



Estado de la cuenta SIP

La siguiente tabla describe las condiciones de estado que se pueden mostrar para una cuenta.

Condición de estado	**Descripción**
Registrado	Este estado se muestra para aquellas cuentas que se HAN registrado en el servidor proxy SIP. **Ejemplo**: **¿Backup del** **servidor de registros** **Línea Cuenta SIP Estado utilizado?** 1 9057604603@anasipproxy.aastra.com:5060 Registrado Sí **donde** El Número de cuenta es “1” La Cuenta SIP es “9057604603@anasipproxy.aastra.com” en el puerto “5060” El Estado es “Registrado” Si se utiliza un backup para el servidor de registros (“Sí”)
Número de error SIP	Se muestra en una cuenta si falla el registro con el servidor proxy SIP. **Ejemplo**: **¿Backup del** **servidor de registros** **Línea Cuenta SIP Estado utilizado?** 4 9057604601@anasipproxy.aastra.com:5060 401 No **donde** El Número de cuenta es “4” La Cuenta SIP es “9057604601@anasipproxy.aastra.com” en el puerto “5060” El Estado es “401” – No registrado si falla el registro SIP. Si se utiliza un backup para el servidor de registros (“No”)

Personalizar el teléfono

A continuación se describen las opciones que están disponibles, bien a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o de la interfaz de usuario Web de Aastra, o a través de ambas, y facilita las prestaciones aplicables a cada opción.

Tonos y Grupos de tonos

Puede configurar los tonos y los grupos de tonos en el teléfono IP.

Tonos

El usuario del teléfono IP puede elegir entre varios tonos distintos. Puede activar/desactivar dichos timbres de forma general o por línea.

La tabla siguiente muestra las opciones válidas y losvalores predeterminados para cada método de configuración.

Tabla de tonos

Método de configuración	Valores válidos	Valor predeterminado
Interfaz del teléfono IP	General Tono 1 Tono 2 Tono 3 Tono 4 Tono 5 Silencioso	Parámetros generales: Tono 1
Interfaz web de Aastra	General: Tono 1 Tono 2 Tono 3 Tono 4 Tono 5 Silencioso	Parámetros generales: Tono 1
Líneas 1 a 9	Parámetros por línea: General Tono 1 Tono 2 Tono 3 Tono 4 Tono 5 Silencioso	Parámetros por línea: General

Grupos de tonos

En el teléfono IP, además de los tonos se pueden configurar grupos de tonos de llamada de forma general. Los grupos de tonos se componen de tonos personalizados para un país determinado. Los grupos de tonos que pueden configurar en los teléfonos IP son los siguientes:

- Estados Unidos (USA) (predeterminado – también se utiliza en Canadá)
- México
- Reino Unido (RU)
- Italia
- Alemania
- Francia
- Europa (tonos genéricos)
- Australia

Si configura el grupo de tonos del país, escuchará el tono específico del país en el teléfono en los siguientes casos:

- Tono de marcación
- tono de marcación secundario
- tono del timbre
- tono de ocupado
- tonos de línea congestionada
- tono de llamada en espera
- patrón de cadencia del timbre

Puede configurar los tonos y los grupos de tonos de forma general utilizando la interfaz Web de Aastra o la interfaz del Teléfono IP.

Configurar los tonos y los grupos de tonos

Interfaz del teléfono IP

Utilice los procedimientos siguientes para configurar tonos o grupos de tonos en el teléfono IP.

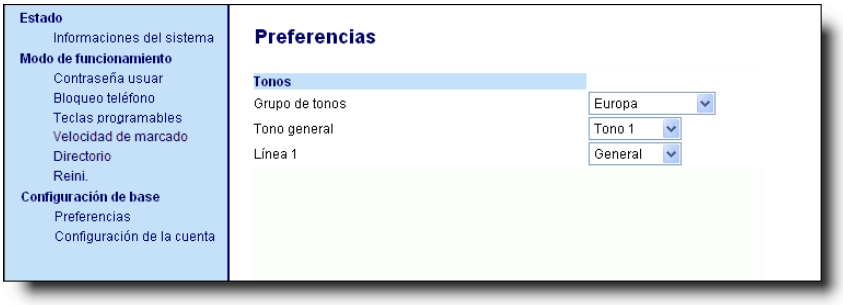
(Sólo configuración general)

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Tonos**.
4. Seleccione **Tonos**

5. Seleccione el tipo de tono (**Tono 1** a **Tono 5**, o **Silencioso**).
6. Seleccione **Estab** y después pulse 2.
7. Seleccione **Grupo de tonos**.
8. Seleccione el país para el que desea aplicar el grupo de tonos. Los valores válidos son **Australia**, **Europa, Francia**, **Alemania**, **Italia**, **RU**, **México** y **USA**. El valor predeterminado es **EE.UU**.
9. Pulse 4.
   El tono y el grupo de tonos que seleccione se aplicarán inmediatamente al teléfono IP.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->Tonos**.



Para realizar la configuración general:

2. En la sección "**Tonos**", seleccione un país en el campo "**Grupo de tonos**".
   Los valores válidos son**Australia**, **Europa, Francia**, **Alemania**, **Italia**, **reino Unido**, **México**, y **Estados Unidos**. El valor predeterminado es **USA.**
3. Seleccione un valor en el campo "**Tono general**".

Note: *Consulte la Tabla de tonos en la page 26 para conocer los valores válidos.

Configuración por línea:

4. En la sección "**Timbre**", seleccione la línea para la que desee establecer un timbre.
5. Seleccione un valor en el campo "**Línea**".

Note: Consulte Tabla de tonos en la página page 26 para conocer los valores válidos.

6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Ajuste contraste

La opción "**Ajuste contraste**" del teléfono IP le permite ajustar la luz que ilumina la pantalla LCD. Utilice esta opción para ajustar el contraste.

Puede ajustar el contraste utilizando únicamente la interfaz de usuario del teléfono IP.

Ajustar el contraste

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Ajustar contraste**.
4. Utilices las teclas de navegación 3 y 4 para aumentar o reducir la intensidad del contraste en la pantalla LCD.
5. Pulse la tecla **Estab** para guardar sus preferencias.

Teclado activo*

La opción "**Teclado activo**" sirve para conectar (ON) y desconectar (OFF) el modo de Teclado activo del teléfono IP. Con la opción teclado activo habilitada, el teléfono IP 6753i marca automáticamente y habilita el modo manos libres, al pulsar una tecla de marcación o una tecla programable. Con la opción teclado activo en OFF, al marcar un número de teléfono no se iniciará la llamada hasta descolgar el microteléfono o hasta pulsar la tecla .

*Prestación disponible en función del sistema telefónico o proveedor de servicios.

Puede activar / desactivar el teclado activo utilizando únicamente el interfaz de usuario del teléfono IP.

Activar / desactivar el Teclado activo

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Teclado activo**.
4. Utilice la tecla **Cambiar** para conectar y desconectar el teclado activo.
5. Pulse la tecla **Terminar** para guardar sus preferencias.

Establecer Audio

La opción "**Establecer audio**" del teléfono le permite establecer el modo de audio. Esta opción también le permite ajustar el volumen del micrófono del auricular.

Las opciones de audio se pueden configurar sólo a través de la interfaz del teléfono.

Modo audio

El terminal 6753i le permite utilizar un microteléfono, un auricular o la función manos libres para realizar y recibir llamadas. La opción modo audio permite combinar estos tres métodos, para obtener una mayor flexibilidad en la gestión de las llamadas. Es posible seleccionar hasta cuatro modos diferentes de audio:

Opción de Modo audio	Descripción
Altavoz	Esta es la opción predefinida. Las llamadas pueden ser realizadas o contestadas a través del microteléfono o del manos libres. En el modo de audio microteléfono, pulsando el botón del teléfono se conmuta a la opción manos libres del teléfono. En el modo de audio Altavoz, descuelgue el microteléfono para conmutar a la opción microteléfono.
Auriculares	Seleccione esta opción si desea realizar o recibir llamadas mediante un auricular o un microteléfono. Las llamadas pueden ser conmutadas desde el auricular al microteléfono mediante la tecla del teléfono. Para conmutar desde los auriculares al microteléfono, descuelgue el microteléfono.
Altavoz/Auriculares	Las llamadas entrantes son enviadas en primer lugar al altavoz, al pulsar el botón . Pulsando de nuevo el botón, es posible conmutar de nuevo entre el manos libres del teléfono y los auriculares. En cualquier momento, descolgando el microteléfono se conmuta al microteléfono o bien desde el altavoz manos libres o desde el auricular.
Auricular/Altavoz	Las llamadas entrantes son enviadas en primer lugar al auricular, al pulsar el botón . Pulsando de nuevo el botón, es posible conmutar de nuevo entre el auricular del teléfono y el manos libres. En cualquier momento, descolgando el microteléfono se conmuta al microteléfono o bien desde el auricular o desde el manos libres.

Vol. micr/auric.

La opción “Vol. micr/auric.” Le permite ajustar el volumen del micrófono del auricular.

Configurar el modo de audio y el volumen del micrófono del auricular

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Establecer audio**.
4. Seleccione **Modo audio**.
5. Seleccione el modo de audio que desea para su teléfono. Los valores válidos son:
   Altavoz
   Auriculares
   Altavoz/Auriculares
   Auricular/Altavoz
6. Pulse la tecla **Terminar** para guardar sus preferencias.
7. Seleccione **Vol. micr/auric**.
8. Seleccione uno de los siguientes niveles de volumen **Bajo**, **Medio**, o **Alto**.
9. Pulse la tecla **Terminar** para guardar sus preferencias.

Fecha y hora

En los Teléfonos IP, puede configurar lo siguiente:

- Fecha y hora
- Formato de fecha y hora
- Zona horaria
- Horario de verano
- Servidores de hora

Nota: Sólo podrá establecer los formatos de fecha y hora y los Servidores de hora utilizando la interfaz de usuario web de Aastra.

Configurar la fecha y la hora

Siga los procedimientos que se detallan a continuación para configurar la fecha y la hora del teléfono IP.

Interfaz del teléfono IP

Establecer la hora y el formato de la hora

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Fecha y hora.**
4. Seleccione Establecer hora.
5. Utilizando el teclado del teléfono, introduzca una hora. Utilice las teclas de navegación 3 y 4 para retroceder o para avanzar al introducir la hora. Utilice la tecla "*****" para fijar el modo AM o PM.
6. Pulse **Estab** para guardar el valor de la hora.
7. Seleccione **Formato de hora**.
8. Con la tecla "**Cambiar**", establezca el Formato de la hora en un formato horario de 12 o 24 horas. Los valores válidos son **12h** y **24h**. El valor predeterminado es **12h.**
9. Pulse **Estab** para guardar el Formato de hora seleccionado.

Establecer Fecha y Formato de fecha

1. Seleccione **Preferencias**.
2. Seleccione **Fecha y hora**.
3. Seleccione **Establecer fecha**.
4. Utilizando el teclado del teléfono, introduzca una fecha en el teléfono IP. Utilice las teclas de navegaciónLas teclas de navegación
   3 y 4 le permitirán avanzar y retroceder cuando introduzca la fecha.
5. Pulse **Estab** para guardar el valor de la fecha.
6. Seleccione un **Formato de fecha**.
7. Seleccione un formato de fecha de la lista de opciones. El valor predeterminado es **Do 2 Ene**. Los valores válidos son:
   - Do 2 Ene (valor predeterminado)
   - 2-Ene-00
   - 2000 01 02
   - 02/01/2000
   - 02/01/00
   - 02-01-00
   - 01/.02/00
   - Ene 2
   - 2 Ene 2000
   - Do 2 Ene
   - 2 Ene
   - 02.01.2000
8. Pulse **Estab** para guardar el valor del formato de la fecha.

Establecer zona horaria

1. Seleccione **Preferencias.**
2. Seleccione **Fecha y hora.**
3. Seleccione la **Zona horaria**.
4. Pulse ***** para mostrar una lista de opciones de Zona horaria.
   En pantalla aparece una lista de los husos horarios para las distintas zonas del mundo.
5. Seleccione el huso horario que corresponda a su zona.
   La zona horaria predeterminada es **US-Eastern**.

> **Note:** Para obtener una lista con los valores de las zonas horarias del teléfono IP, consulte la sección ‘Apéndice A – Códigos de los husos horarios.”.

6. Pulse **Estab** para guardar el valor de la zona horaria.

Establezca el horario de verano

1. Seleccione **Preferencias.**
2. Seleccione **Fecha y hora.**
3. Seleccione el **Horario de verano**.
4. Seleccione un Horario de verano en la lista de opciones.
   Los valores válidos son:
   - **DESACTIVAR**
   - **Hora verano 30 min.**
   - **Hora verano 1h**
   - **Automático** (Valor predeterminado)

Note: La opción predeterminada para Horario de verano es **Automático**.

5. Pulse **Estab** para guardar el valor de la fecha.

Establecer servidores de hora

Con un servidor de hora válido configurado, su teléfono IP sincronizará la hora mostrada con el servidor de configuración especificado. El teléfono utilizará la hora del Servidor de hora 1 a menos que no esté configurado o disponible, en cuyo caso pasará al Servidor de hora 2 y, si fuese necesario, al Servidor de hora 3.

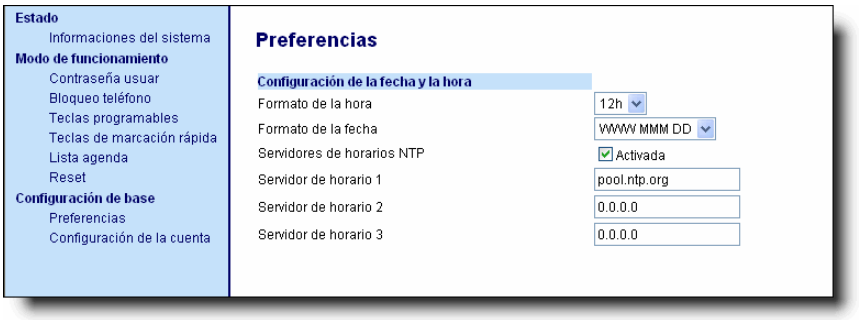
1. Seleccione **Preferencias.**
2. Seleccione **Fecha y hora.**
3. Seleccione **Servidor de hora**.
4. Seleccione **Servidor de hora 1**, **Servidor de hora 2** o **Servidor de hora 3**.
5. Introduzca una dirección IP o un nombre de dominio para el servidor de hora.

Nota: La opción predeterminada para los Servidores de hora es **Activado**. Los Servidores de hora sólo se pueden activar y desactivar desde la interfaz de usuario web de Aastra.

6. Pulse **Estab** para guardar el valor del servidor de hora.

Interfaz de usuario web de Aastra

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->Configuración de la fecha y la hora**.



2. En el campo **"Formato de la hora"**, seleccione el formato de hora que desee usar en su teléfono. Los valores válidos son:
   - **12h** (formato de 12 horas) (predeterminado)
   - **24h** (formato de 24 horas)

Nota: La hora y el formato de la hora que configure aparecerán en la pantalla de estado libre del teléfono.

3. En el campo **"Formato de la fecha"**, seleccione el formato de fecha que desee utilizar en su teléfono. El valor predeterminado es **WWW MMM DD**. Los valores válidos son:
   - SSS MMM DD (valor predeterminado)
   - DD-MMM-AA
   - AAAA-MM-DD
   - DD/MM/AAAA
   - DD/MM/AA
   - DD-MM-AA
   - MM/DD/AA
   - MMM DD
   - DD MMM AAAA
   - SSS DD MMM
   - DD MMM
   - DD.MM.AAAA

Nota: La fecha y el formato de la fecha que configure aparecerán en la pantalla de estado libre del teléfono.

4. En el campo **"Servidores de hora NTP"** , active la opción marcando la casilla o desactívela quitando la marca (el valor predeterminado es activado).

5. En los campos **“Servidor de hora 1”, “Servidor de hora 2”** y **“Servidor de hora 3”** , introduzca las direcciones IP o nombres de dominio de los servidores de hora primario, secundario y terciario.

Nota: Sólo se pueden introducir Servidores de hora si se activa la opción Servidores de hora NTP.

6. Haga clic en para guardar los cambios.

Idioma

Los teléfonos IP son compatibles con varios idiomas distintos. Puede disponer de la interfaz del Teléfono IP y de la interfaz Web de Aastra en el idioma que necesite. Si configura el idioma de uso todas las pantallas (menús, servicios, opciones, parámetros de configuración, etc.) se mostrarán en ese idioma. Los teléfonos IP son compatibles con los siguientes idiomas:

- Inglés (predeterminado)
- Francés (europeo y canadiense)
- Español (europeo y mejicano)
- Alemán
- Italiano

También puede configurar el idioma a utilizar para introducir valores en la interfaz de usuario web de Aastra y en la interfaz de usuario del teléfono IP.

Especificar el idioma que quiere utilizar

Una vez que el paquete de idiomas se encuentre disponible en su teléfono, puede especificar qué idioma desea utilizar en el teléfono y/o en la interfaz Web de Aastra.

Note: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP.

Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para especificar qué idioma desea utilizar en la interfaz del Teléfono IP.

1. Pulse la tecla del teléfono para acceder a la lista **Opciones**.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Idioma**.
4. Seleccione **Idioma pantalla**.
   El ajuste de idioma muestra una marca de verificación que le indica en qué idioma está actualmente el teléfono IP.

5. Con las teclas 2 y 5 , desplácese por los idiomas. Los valores válidos son:
   - **Inglés** (predeterminado)
   - **Français** (Francés)
   - **Español** (Español)
   - **Deutsch** (Alemán)
   - **Italiano** (Italiano)

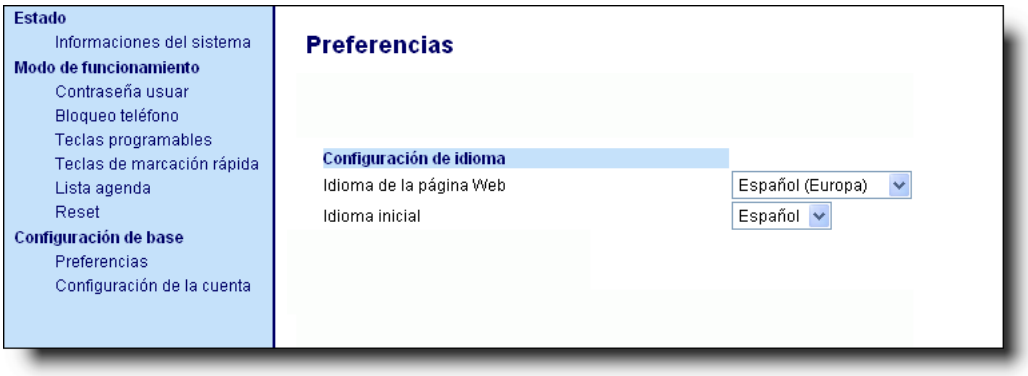
Note: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP. El inglés es el idioma predeterminado y no se puede cambiar ni borrar. Para más información acerca de cómo cargar paquetes de idiomas, consulte con el administrador de su sistema.

6. Pulse **Estab** para establecer el idioma del teléfono.
   El cambio es dinámico. Cuando salga del Menú Opciones, el teléfono mostrará en pantalla todos los elementos del menú en el idioma seleccionado.

Interfaz web de Aastra

Note: Para utilizar los idiomas, debe descargar previamente los paquetes los idiomas en su teléfono. Para más información acerca de cómo cargar paquetes de idiomas, consulte con el administrador de su sistema.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->Configuración de idioma.**



2. En el campo "**Idioma de la página Web**", seleccione el idioma que desee aplicar a la interfaz Web de Aastra. Los teléfonos IP son compatibles con los siguientes idiomas:
   - **Inglés** (predeterminado)
   - **Français** (Francés)
   - **Español** (Español)
   - **Deutsch** (Alemán)
   - **Italiano** (Italiano)

Note: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP por el administrador de su sistema. El inglés es el idioma predeterminado y no se puede cambiar ni borrar.

3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración. El cambio es dinámico. La interfaz Web de Aastra mostrará todas las pantallas en el idioma seleccionado.

Idioma inicial

El teléfono 6753i soporta entradas de texto y caracteres en varios idiomas (inglés, alemán, francés, español e italiano). La introducción de información mediante texto o caracteres en la interfaz de usuario del teléfono IP se puede realizar a través del teclado del teléfono. La función de selección de idioma se habilita a través de la interfaz de usuario web de Aastra o mediante la interfaz de usuario del teléfono IP. Con ello, podrá utilizar texto y caracteres en un idioma específico para introducir información en el teléfono.

Las siguientes tablas identifican los caracteres idiomáticos que puede utilizar para introducir textos y caracteres en el teléfono 6753i.

Tablas de alfabetos para introducción por teclado

Español

Tecla	Caracteres en	Caracteres en
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2	abc2
3	DEF3	def3
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6	mno6
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8	tuv8
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#Λ@	#Λ@

Francés

Tecla	Caracteres en	Caracteres en
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÀÂÇÁÅÆ	abc2àâçáåæ
3	DEF3ÉÈÊË	def3éèêë
4	GHI4ÎÏ	ghi4îï
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒÔÖ	mno6ñóòôö
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÙÛÜ	tuv8úùûü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#Λ@	#Λ@

Español (y partir de la versión 2.1.1 también disponible en Catalán)

Tecla	Caracteres en	Caracteres en
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÁÀÇ	abc2áàç
3	DEF3ÉÈ	def3éè
4	GHI4ÏÍ	ghi4ïí
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒ	mno6ñóò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÜ	tuv8úü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#Λ@	#Λ@

Alemán

Tecla	Caracteres en	Caracteres en
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÄÀ	abc2äà
3	DEF3É	def3é
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6Ö	mno6ö
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8Ü	tuv8ü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#Λ@	#Λ@

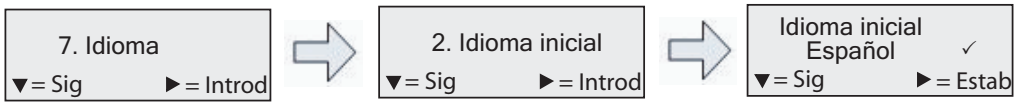
Italiano

Tecla	Caracteres en	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÀCÇ	abc2àcç
3	DEF3ÉÈË	def3éèë
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÓÒ	mno6óò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8Ù	tuv8ù
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#Λ@	#Λ@

Configuración del idioma mediante la interfaz de usuario del teléfono IP

Puede configurar el idioma para introducir datos en el teléfono configurando la opción **Idioma inicial** . El idioma inicial predeterminado es el inglés. Puede cambiar esta configuración utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario web de Aastra.

Ejemplo



Opción de idioma | Opción Idioma inicial | Seleccione una entrada Idioma

Interfaz del teléfono IP

Siga el procedimiento siguiente para cambiar el idioma del teléfono IP a través de la interfaz de usuario del mismo.

1. Pulse la tecla del teléfono para acceder a la lista **Opciones**.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Idioma**.
4. Seleccione **Idioma inicial**.
   Seleccione el idioma que desea utilizar para introducir texto y caracteres en la interfaz de usuario del teléfono IP. Los valores válidos son:
   - **Inglés** (predeterminado)
   - **Français** (Francés)
   - **Español** (Español)
   - **Deutsch** (Alemán)

- **Italiano** (Italiano)

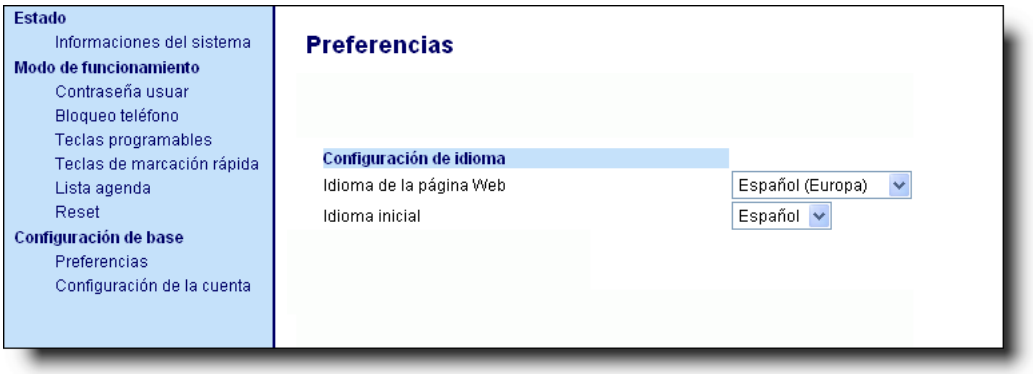
Note: Los idiomas disponibles dependen de la configuración habilitada por su Administrador de sistemas.

5. Pulse **Estab** cuando haya seleccionado el idioma deseado.

Interfaz web de Aastra

Siga el procedimiento siguiente para definir el idioma del teléfono IP a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->Configuración de idioma.**



2. Seleccione un valor en el campo "**Idioma inicial**". La configuración de este campo le permite especificar el idioma utilizado para introducir texto y caracteres en la interfaz de usuario web de Aastra y en la interfaz de usuario del teléfono IP. Los valores válidos son:
   - **Inglés** (predeterminado)
   - **Français** (Francés)
   - **Español** (Español)
   - **Deutsch** (Alemán)
   - **Italiano** (Italiano)

Note: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas iniciales disponibles dependen de la configuración habilitada por su Administrador de sistemas.

3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración. El cambio es dinámico. La interfaz de usuario web de Aastra y la del teléfono IP le permiten introducir texto y caracteres en el idioma que haya seleccionado.

Grupo de caracteres Latin 2

El teléfono 6753i incluye el soporte de ISO 8859-2 (Latin2) de idiomas multinacionales para mostrar e introducir datos en la interfaz de usuario del teléfono IP y en la interfaz de usuario web de Aastra.

UTF-8 también es compatible con la codificación XML de los teléfonos IP.

La siguiente tabla ilustra el grupo de caracteres Latin 2 utilizado en el teléfono 6753i.

	−0	−1	−2	−3	−4	−5	−6	−7	−8	−9	−A	−B	−C	−D	−E	−F
A−	NBSP 00A0 160	Ą 0104 161	˘ 02D8 162	Ł 0141 163	¤ 00A4 164	Ľ 013D 165	Ś 015A 166	§ 00A7 167	¨ 00A8 168	Š 0160 169	Ş 015E 170	Ť 0164 171	Ź 0179 172	SHY 00AD 173	Ž 017D 174	Ż 017B 175
B−	° 00B0 176	ą 0105 177	˛ 02DB 178	ł 0142 179	´ 00B4 180	ľ 013E 181	ś 015B 182	ˇ 02C7 183	¸ 00B8 184	š 0161 185	ş 015F 186	ť 0165 187	ź 017A 188	˝ 02DD 189	ž 017E 190	ż 017C 191
C−	Ŕ 0154 192	Á 00C1 193	Â 00C2 194	Ă 0102 195	Ä 00C4 196	Ĺ 0139 197	Ć 0106 198	Ç 00C7 199	Č 010C 200	É 00C9 201	Ę 0118 202	Ë 00CB 203	Ě 011A 204	Í 00CD 205	Î 00CE 206	Ď 010E 207
D−	Đ 0110 208	Ń 0143 209	Ň 0147 210	Ó 00D3 211	Ô 00D4 212	Ő 0150 213	Ö 00D6 214	× 00D7 215	Ř 0158 216	Ů 016E 217	Ú 00DA 218	Ű 0170 219	Ü 00DC 220	Ý 00DD 221	Ţ 0162 222	ß 00DF 223
E−	ŕ 0155 224	á 00E1 225	â 00E2 226	ă 0103 227	ä 00E4 228	ĺ 013A 229	ć 0107 230	ç 00E7 231	č 010D 232	é 00E9 233	ę 0119 234	ë 00EB 235	ě 011B 236	í 00ED 237	î 00EE 238	ď 010F 239
F−	đ 0111 240	ń 0144 241	ň 0148 242	ó 00F3 243	ô 00F4 244	ő 0151 245	ö 00F6 246	÷ 00F7 247	ř 0159 248	ů 016F 249	ú 00FA 250	ű 0171 251	ü 00FC 252	ý 00FD 253	ţ 0163 254	˙ 02D9 255

Contraseña de usuario

Esta categoría le permite cambiar la contraseña de usuario de su teléfono. Cambiando su contraseña de usuario podrá asegurarse de que sólo usted podrá modificar las opciones de su teléfono, manteniendo seguro su sistema. Puede cambiar su contraseña de usuario utilizando la interfaz del Teléfono IP o la interfaz Web de Aastra.

Si cambia la contraseña	Necesitará:
a través de la interfaz del Teléfono IP,	la nueva contraseña para acceder a la interfaz Web de Aastra.
a través de la interfaz Web de Aastra,	esta nueva contraseña para cambiar la contraseña de usuario a través de la interfaz del Teléfono IP.

Note: Los valores válidos a la hora de crear o cambiar una contraseña son los comprendidos entre 0 y 4294967295 (sólo números enteros; no están permitidos los símbolos ni los caracteres alfabéticos) La contraseña predeterminada es una cadena vacía"" (el campo está vacío).

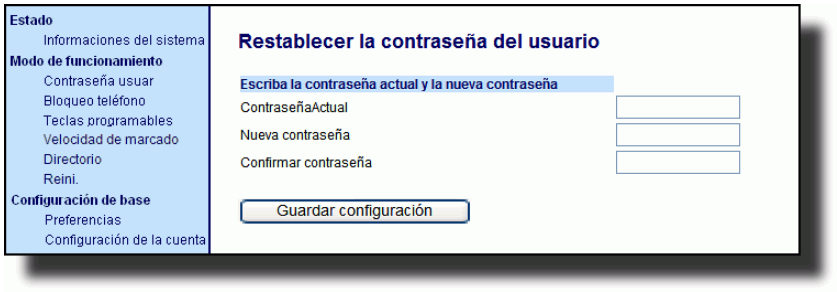
Establecer una contraseña de usuario

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione una **Contraseña de usuario** y pulse **Intro.**
3. Cuando aparezca el mensaje, "*Contraseña actual*", escriba su contraseña de usuario y pulse **Intro**.
4. Cuando aparezca el mensaje, "*Nueva contraseña*", escriba su contraseña de usuario y pulse **Intro**.
5. Cuando aparezca el mensaje, "*Confirmar*", vuelva a escribir su contraseña de usuario y pulse **Intro**.
   En pantalla aparece el mensaje, "*Contraseña modificada*".

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento ->Contraseña usuario**.



2. En el campo "**Contraseña actual**", introduzca la contraseña de usuario actual.

Note: De forma predeterminada, el nombre de usuario es “user” (en minúsculas) y el campo de contraseña está vacío.

3. En el campo "**Nueva contraseña**", introduzca la contraseña nueva.
4. En el campo "**Confirmar contraseña**", vuelva a introducir la nueva contraseña.
5. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Restablecer una contraseña de usuario

Si olvida su contraseña, puede restablecerla e introducir una contraseña nueva. La función Restablecer la contraseña del usuario le permite restablecer la contraseña al valor de fábrica (sin contraseña).

Únicamente podrá restablecer una contraseña utilizando la interfaz Web de Aastra.

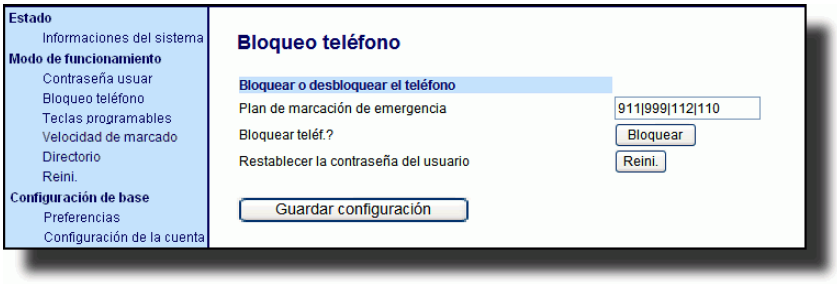
Note: Los valores válidos a la hora de crear o cambiar una contraseña son los comprendidos entre 0 y 4294967295 (sólo números enteros; no están permitidos los símbolos ni los caracteres alfabéticos) La contraseña predeterminada es una cadena vacía"" (el campo está vacío).

Restablecer una contraseña de usuario

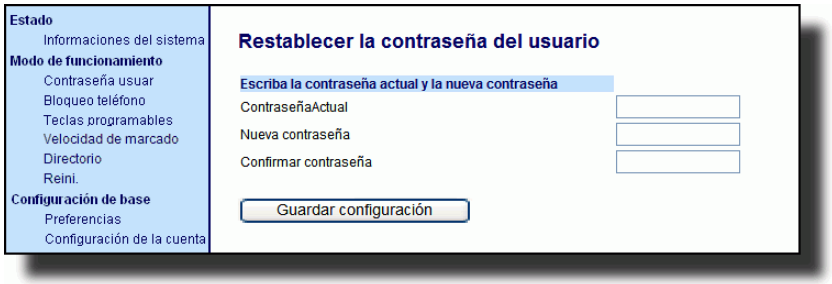
Utilice el procedimiento siguiente para restablecer una contraseña de usuario.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono**.



2. En el campo "**Restablecer la contraseña del usuario**", haga clic en Reini. .
Se mostrará la siguiente pantalla.



3. Deje el campo "**Contraseña actual**" vacío.
4. En el campo "**Nueva contraseña**", introduzca una contraseña nueva.
5. En el campo "**Confirmar contraseña**", vuelva a introducir su nueva contraseña de usuario.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Reiniciar el teléfono

Es posible que desee reiniciar su teléfono para consultar en el servidor si existen actualizaciones para su teléfono. Es posible que alguna vez necesite reiniciar su teléfono para realizar cambios o actualizaciones en el teléfono o en la configuración de red. Puede que sea necesario que reinicie su teléfono si se lo requiere el Administrador del sistema o si el funcionamiento del teléfono produce un comportamiento inesperado.

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para acceder a la lista de opciones.
2. Seleccione **Reiniciar teléf.**
3. Pulse la tecla **#** para confirmar el reinicio del teléfono. Si no quiere reiniciar el teléfono en este momento, pulse la tecla 3 para cancelar.

Note: Su teléfono estará temporalmente fuera de servicio durante el reinicio y el proceso de descarga.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento**->Reset.

2. Haga clic en Reajustar .
3. Haga clic en **Sí** en el mensaje de confirmación.

Bloqueo teléfono

Puede bloquear su teléfono para evitar que otra persona lo utilice o configure. Puede bloquearlo utilizando cualquiera de las siguientes opciones:

- Sigua la ruta *Opciones->Bloqueo teléfono* desde la interfaz de usuario del teléfono IP.
- Sigua la ruta *Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono* desde la interfaz de usuario Web de Aastra.
- En una tecla configurada del teléfono. Para más información sobre cómo Bloquear y desbloquear una tecla en su teléfono, consulte “Tecla Bloqueo teléfono” en la page 114.

Desde la sección *Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono* de la interfaz Web de Aastra, puede también:

- Restablecer la contraseña del usuario. Si hace clic en el botón “**Restablecer**” en el campo “**Restablecer la contraseña del usuario**” se mostrará una pantalla en donde podrá introducir y guardar una nueva contraseña.
- Establecer un plan de marcación de emergencia. Un plan de marcación de emergencia puede ser por ejemplo 911, 999, 112, 110 o todos ellos. El plan de marcación de emergencia predeterminado es 911|999|112|110.

Los siguientes procedimientos describen cómo bloquear el teléfono, establecer un plan de marcación de emergencia y restablecer la contraseña del usuario.

Bloquear / desbloquear un teléfono

Utilice los procedimientos siguientes para bloquear un teléfono IP y evitar que otra persona lo utilice o configure.

Interfaz del teléfono IP

Bloquear el teléfono

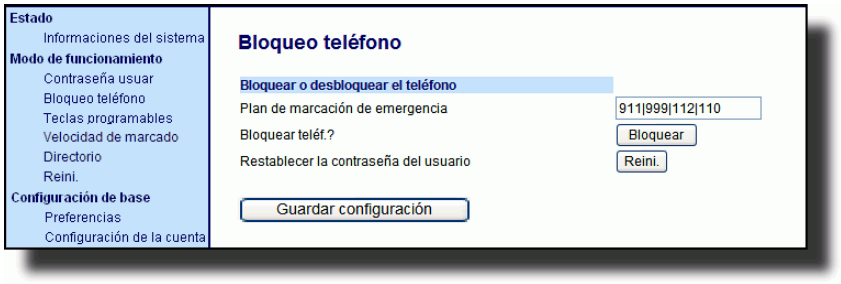
1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Bloquear teléfono** y pulse **Intro**.
3. Cuando le aparezca el mensaje "*¿Bloquear teléf.?*", pulse **Bloquear**.
   Entonces verá en pantalla el mensaje "*El teléfono está bloqueado*".

Desbloquear el teléfono

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Cuando aparezca el mensaje "*Contraseña:*", escriba su contraseña de usuario y pulse **Intro**.
   El teléfono se desbloqueará.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono**.



Bloquear el teléfono

2. En el campo "**¿Bloquear teléf.?**", haga clic en Bloquear .
   El teléfono se bloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente: "*Teléf. bloqueado*".

Desbloquear el teléfono

3. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Bloquear teléfono**.
4. En el campo "**¿Desbloquear teléfono?**", haga clic en Desbloquear.
   El teléfono se desbloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente: "*Teléfono desbloqueado*".

Definir un plan de marcación de emergencia

Las redes telefónicas de todos los países del mundo poseen un número de teléfono de emergencia (número de servicios de emergencia), que permite al usuario ponerse en contacto con los servicios de emergencia locales cuando necesita ayuda. El número de teléfono de emergencia es diferente para cada país. Normalmente suele ser un número de tres dígitos fácil de memorizar y que se puede marcar rápidamente. Algunos países tienen un número de emergencia diferente según el servicio de emergencia que solicite.

Puede especificar los dígitos que deben marcarse en el teléfono IP para ponerle en contacto con los servicios de emergencia. Una vez que haya especificado el número de emergencia en el teléfono, podrá marcar los números directamente en el teclado para que el teléfono inicie automáticamente la comunicación con los servicios de emergencia seleccionados.

Note: Póngase en contacto con su proveedor de servicios de telefonía local para conocer los números de emergencia disponibles en su zona.

La tabla siguiente describe los números de emergencia predeterminados en los teléfonos IP.

Número de emergencia	Descripción
911	Un número de emergencia de Estados Unidos
999	Un número de emergencia del Reino Unido
112	Un número de teléfono internacional de emergencia para las redes de **telefonía móvil DISA**. En todos los países de la Unión Europea es también un número válido para teléfonos fijos y móviles.
110	Un número de emergencia de policía/bomberos en Asia, Europa, Oriente medio y Sudáfrica.

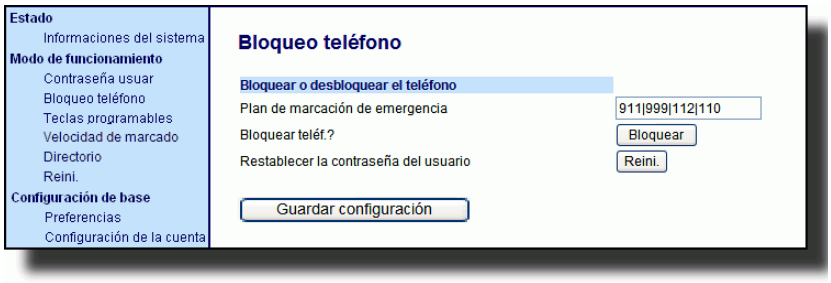
Puede configurar el plan de marcación de emergencia utilizando la interfaz Web de Aastra.

Definir un plan de marcación de emergencia

Utilice el procedimiento siguiente para definir los números que debe marcar su teléfono para ponerse en contacto con los servicios de emergencia de su zona.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono**.



2. En el campo "**Plan de marcación de emergencia**", escriba el número de 3 dígitos que se utiliza en su zona para llamar a los servicios de emergencia. En el caso de que existan varios números, introduzca un carácter "|" entre cada número de emergencia. Por ejemplo:

   911|110

   El valor predeterminado de este campo es **911|999|112|110.**

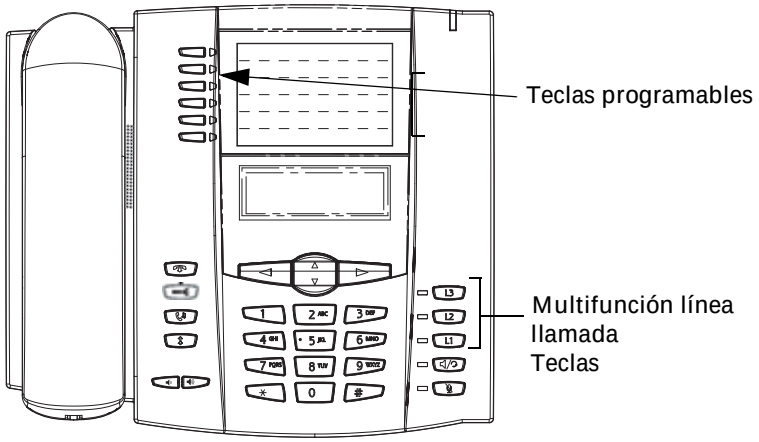
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar el plan de marcación de emergencia en su teléfono.

Referencia

Si desea conocer otras opciones más avanzadas de su teléfono, consulte la sección "Otras funciones y características" en la page 177.

Teclas de línea y teclas programables

Esta sección describe las teclas multifunción de línea o llamada (L1, L2 y L3) y las teclas programables situadas en la parte superior izquierda del teléfono.



Varias teclas de estado de línea/llamada

El teléfono 6753i tiene 3 teclas de estado de líneas/llamadas con sus LEDs de estado correspondientes.

Dichas teclas de estado de líneas/llamadas pueden representar líneas físicas, llamadas para su extensión o llamadas de un grupo al que pertenezca su extensión. Pulsando una tecla de estado de línea/llamada, conecta a la línea o llamada a la que representa. Las luces de estado de las líneas/llamadas indican el estado de esa línea o llamada. Al descolgar el teléfono, éste seleccionará automáticamente una línea.

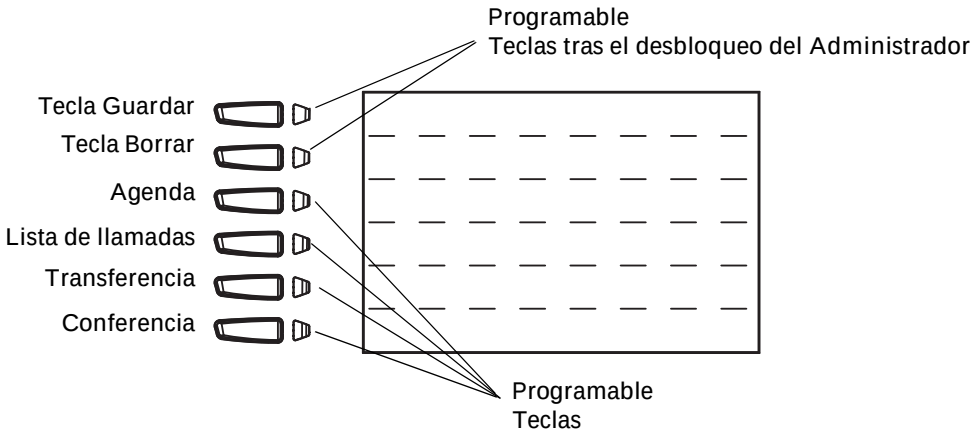
Comportamiento de los LEDs de estado de líneas/llamadas	**Teclas de estado de líneas/llamadas**
Desactivar	Línea libre o sin actividad de llamada
El indicador luminoso del teléfono parpadea rápidamente	Llamada recibida
Luz permanente	Conectado
El indicador luminoso del teléfono parpadea lentamente	Retención de llamada

Si tiene más de una llamada, puede utilizar los botones de navegación izquierdo y derecho (3 y 4) para desplazarse a la izquierda y a la derecha). Los iconos 3 y 4 aparecerán si existe información a la izquierda, a la derecha o a ambos lados de la información que esté visualizando.

La pantalla muestra a qué línea hace referencia la información de llamada (L1, L2, L3, etc.), la información de la persona que llama (nombre y número, si están disponibles), el estado de la llamada (**Conectada,** , **Sonando, Retenida,**, etc.) y el temporizador específico para esa llamada.

Teclas programables

Existen 6 teclas de función en el teléfono 6753i, todas ellas programables, ubicadas a la izquierda de la etiqueta de papel.



Nota: Las teclas GUARDAR y BORRAR son programables SÓLO si un Administrador las desbloquea. Si desea obtener más información sobre las teclas GUARDAR y BORRAR, consulte “Teclas configurables Guardar y Borrar” en la page 211.

Nota: Si conecta uno o más módulos de expansión M670i al teléfono, podrá configurar hasta 36 teclas adicionales por cada módulo (el teléfono admite hasta 3 módulos de expansión que totalizan 108 teclas programables adicionales). Para más información acerca de la configuración de los módulos de expansión, consulte “Módulo de expansión modelo 536M” en la page 213.

Puede utilizar la interfaz de usuario web de Aastra para configurar las teclas de función. La siguiente tabla enumera las funciones que puede configurar en las teclas programables y le proporciona una descripción para cada una de ellas.

Tecla de función	Descripción
Ninguna	Indica que no se ha configurado la tecla programable.
Línea	Indica que se ha configurado una tecla para el uso de la línea.
Marcación rápida	Indica que se ha configurado una tecla programable para la marcación rápida. También puede configurar un prefijo para el número de marcación rápida.
No molestar	Indica que se ha configurado una tecla programable para la función "No molestar" del teléfono.

Tecla de función	Descripción
Indicador LED de ocupado(BLF)	Indica que se ha configurado una tecla programable para el uso del Indicador LED de ocupado (BLF). El usuario puede marcar con una tecla configurada con la función BLF. (Es posible utilizar un máximo de 50 BLF para cada módulo de expansión M670i)
Lista BLF	Indica que se ha configurado una tecla programable para el uso de la lista BLF. El usuario puede marcar con una tecla configurada con la función Lista BLF.
Distribución de llamadas automática (ACD)	(Para servidores Sylantro) Indica que la tecla está configurada para permitir que el servidor Sylantro distribuya llamadas de una cola de llamadas a los usuarios registrados de teléfonos IP (agentes)
Descolgar directamente (DCP)/ **Descolgar llamadas de grupo (GCP)**	(Para servidores Sylantro) Indica que la tecla está configurada para permitirle interceptar o capturar las llamadas a las extensiones supervisadas.
XML	Indica que la tecla programable se ha configurado para aceptar una aplicación XML para acceder a servicios XML personalizados. También puede especificar una URL de tecla XML en esta opción.
Aplicaciones Web	Indica que la tecla está preprogramada para acceder a una aplicación XML de Aastra denominada "**xml.myaastra.com**". Puede acceder a las Aplicaciones Web desde la ubicación ***Opciones->Servicios***, o desde una tecla programable configurada. En la configuración predeterminada, Aplicaciones Web se muestra en el menú Servicios de su teléfono IP.
Flash	Indica que la tecla programable ha sido configurada para generar un evento de flash cuando se pulsa en el modelo 6753i. El teléfono IP genera eventos flash sólo si se conecta una llamada y si existe un flujo RTP activo (por ejemplo, si la llamada no está retenida).
Sprecode	Indica que la tecla programable ha sido configurada para activar automáticamente servicios específicos ofrecidos por el servidor. Por ejemplo, si se configura el valor sprecode de *82, al pulsar la tecla Sprecode *82 se activará automáticamente el servicio prestado por el servidor. Contacte con su administrador de sistemas para conocer los servicios disponibles.
Aparcar	Indica que la tecla programable ha sido configurada para aparcar las llamadas recibidas al pulsarla.
Recoger	Indica que la tecla programable ha sido configurada para recoger las llamadas aparcadas al pulsarla.
Info. última llamada (lcr)	Indica que la tecla programable ha sido configurada para "Llamar a la última persona que ha llamado" al pulsarla.
Desvío	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de desvío. Cuando se pulsa, la interfaz de usuario del teléfono IP muestra los menús del Desvío de llamadas.
BLF/Reenviar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla BLF simplificada y tecla de transferencia. Puede utilizar esta tecla para realizar la función BLF o también como tecla de transferencia para reenviar llamadas.
Marcación rápida/ Reenviar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de marcación rápida simplificada y tecla de transferencia. Puede utilizar esta tecla para realizar funciones de marcación rápida o también como tecla para reenviar llamadas.

Tecla de función	Descripción
Marcación rápida/ Conf.	Indica que la tecla ha sido configurada como tecla de marcación rápida y tecla de conferencia. Puede utilizar esta tecla para realizar una marcación rápida desde una llamada de conferencia y añadir la nueva llamada directamente a la conferencia.
Agenda (Tecla 3 predeterminada)	Indica que la tecla programable ha sido configurada para acceder a la Agenda.
Lista de llamadas (Tecla 4 predeterminada)	Indica que la tecla programable ha sido configurada para acceder a la Lista de llamadas.
Transferencia (Tecla 5 predeterminada)	Indica que la tecla programable ha sido configurada para reenviar llamadas al pulsarla.
Conferencia (Tecla 6 predeterminada)	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de conferencia.
Intercom	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla Intercom.
Servicios	Indica que la tecla está configurada para acceder a los Servicios, como Lista agenda, Lista llamadas, Correo de voz o cualquier otra aplicación XML configurada por su Administrador de sistemas.
Bloqueo teléfono	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de bloqueo del teléfono y que al pulsarla se bloqueará/desbloqueará el teléfono.
Buscar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de búsqueda. Cuando se pulsa, el teléfono puede enviar tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) desde una dirección multicast preconfigurada sin involucrar señalización SIP. También puede recibir tráfico RTP desde direcciones multicast previamente configuradas (es posible definir hasta 5 direcciones) mediante la opción "Búsqueda direcciones de escucha" en, *Configuración de base->Preferencias->Búsqueda agrupada* Parámetros RTP en la interfaz de usuario web de Aastra. Si desea obtener más información sobre la configuración de este parámetro, consulte la sección “Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP)” en la page 201.

Estas teclas también pueden ser configuradas como teclas de acceso rápido, como tecla de rellamada (*69) o buzón de voz.

Nota: Las características de acceso rápido como la rellamada y el buzón de voz deben ser configuradas con antelación en su PABX para que puedan funcionar en su teléfono. Contacte con su administrador para obtener información adicional.

Los siguientes párrafos describen cómo configurar cada una de las funciones mostradas en la tabla anterior.

Tecla de línea

Puede configurar una tecla programable o una tecla del módulo de expansión para que actué como tecla de línea/llamada en el teléfono 6753i. La tecla actúa como una línea y se comporta igual que una tecla de línea real (L1, L2 y L3). Si desea obtener más información sobre el comportamiento de las teclas de línea, consulte la sección “Varias teclas de estado de línea/ llamada” en la page 52.

Puede utilizar la interfaz de usuario web de Aastra para configurar una tecla de línea.

Configurar una tecla de línea

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla de línea en su teléfono.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>.**

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre “**Tecla 1**” y “**Tecla 36**” (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Línea** para aplicar esta función a la tecla.
4. En el campo "**Línea**", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos van de **4** a **9**.
5. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Configuración de una tecla de marcación rápida

La función normal de las opciones de marcación rápida le permite marcar un número con sólo pulsar una tecla configurada para la marcación rápida. Puede programar las teclas del terminal 6753i para que realice marcaciones rápidas a números externos, para que marque directamente el número o extensión de otra persona o para acceder rápidamente a otras características, como por ejemplo a la Identificación de la persona que realiza la llamada (*69) o al correo de voz.

La función de marcación rápida se puede establecer utilizando la interfaz del Teléfono IP o la interfaz Web de Aastra.

Note: Puede utilizar la función de la tecla de marcación rápida mientras mantiene una llamada en espera. Sólo tiene que poner el teléfono en espera y luego pulsar la tecla de marcación rápida.

Puede configurar teclas para marcación rápida con cualquiera de los métodos siguientes:

- A través de la Interfaz web de Aastra en:
  - — *Modo de funcionamiento->Teclas programables*
  - — *Modo de funcionamiento->Módulo de expansión*
  - — *Modo de funcionamiento->Editar Marc. Ráp*
- Pulsando y manteniendo pulsada una tecla programable, una tecla de un módulo de expansión o del teclado.
- A través de la interfaz de usuario web de Aastra en:
  - — *Opciones->Preferencias->Editar Marc. Ráp.*

Prefijo de marcación rápida

La función de marcación rápida también le permite configurar una cadena de números predeterminada seguida de un “+” que el teléfono marcará automáticamente pulsando la tecla de marcación rápida. Esta función le sirve para los números que tengan prefijos largos.

Por ejemplo, si realiza la siguiente configuración de marcación rápida en la Interfaz web de Aastra:

Tecla 1

Tipo=marcación rápida
Etiqueta=Oficina de Europa
Valor=1234567+
Línea=2

después de pulsar la tecla 1 en el teléfono, el prefijo aparece en la pantalla del teléfono. A continuación, el teléfono marca el prefijo automáticamente y espera a que introduzca el número de teléfono al que quiere llamar utilizando el teclado del teléfono.

Puede guardar en la memoria del 6753i un máximo de 7 números de marcación rápida.

Utilice los procedimientos siguientes para establecer una marcación rápida en el teléfono IP 6753i.

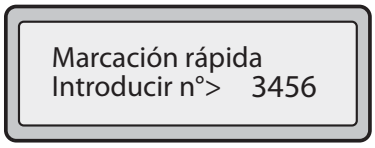
Pulse y mantenga pulsado para configurar la marcación rápida (aplicable para teclas programables, teclas del teclado y teclas de módulos de expansión)

Interfaz del teléfono IP

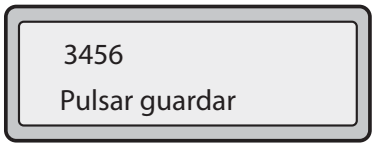
Si pulsa y mantiene pulsada una tecla programable, de un módulo de expansión o del teclado del teléfono, se inicia la función de marcación rápida.

Note: A la hora de configurar una tecla de marcación rápida desde la interfaz de usuario del teléfono IP, debe escoger una tecla que no tenga otra función preasignada (la tecla debe estar configurada como **Ninguna**). Pulsando y manteniendo pulsada una tecla programable, de un teclado de expansión o del teclado que esté configurada como tecla de marcación rápida, podrá editar la configuración de esta función en dicha tecla.

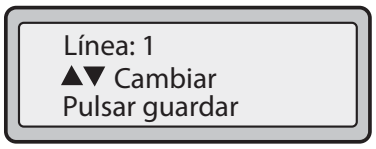
1. Pulse una tecla programable, una tecla de un módulo de expansión o una tecla numérica del teclado durante tres segundos. En pantalla se muestra el siguiente mensaje, "*Introducir número*>".
2. Introduzca el número de teléfono o el número de extensión que desea asignar a esta tecla de marcación rápida.
   El ejemplo siguiente ilustra el mensaje que se muestra en pantalla:



   Una vez escrito el número se mostrará en pantalla el mensaje, "*Pulsar guardar* ".



3. Pulse **Guardar** para guardar el número en la tecla de marcación rápida.
   De forma predeterminada, el teléfono asigna la tecla de marcación rápida a la línea 1 si está disponible. Para seleccionar otra línea pulse la tecla **Cambiar** y seleccione una línea diferente, o utilice el teclado del teléfono para seleccionar un número (1-9), o utilice las teclas 2 y 5 para efectuar su selección.



4. Pulse **Guardar** para guardar la tecla de marcación rápida en la línea que haya especificado.

Note: Para editar una tecla de marcación rápida, pulse y mantenga pulsada la tecla. Si intenta editar una tecla de dígito configurada como "**Vacía**" o "**Ninguna"**, el teléfono empieza el proceso de "**Añadir una tecla de marcación rápida**". Si desea obtener más información acerca de la configuración de teclas de marcación rápida, consulte la sección "En el teléfono 6753i es posible configurar una tecla de marcación rápida a través de cualquiera de los métodos siguientes:" en la page 64.

Creación de una tecla de marcación rápida a través de la opción Editar Marc. Ráp

A través de la interfaz de usuario del teléfono IP en ***Opciones->Preferencias->Edición de marcación rápida***, para crear una tecla de marcación rápida.

Interfaz del teléfono IP

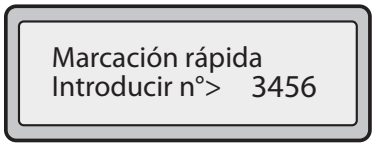
1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Editar marcación rápida**.
   Se mostrará el mensaje siguiente:
   "*Pulsar Marc. Ráp*"

   Todos los LED de las teclas de marcación rápida actuales parpadean en ROJO (para teclas programables y del módulo de expansión). Los LED del resto de teclas de función se apagan durante este proceso. Después de pulsar una tecla de marcación para su edición, el teléfono devuelve todos los LED de las teclas a su estado anterior.

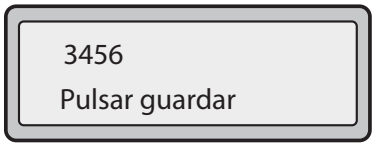
Note: Si selecciona una tecla que esté ya configurada como tecla de marcación rápida, aparecerá la información de marcación rápida para que pueda editarla.

4. Pulse una tecla programable, una tecla del teclado o una tecla de un módulo de expansión no configurada.

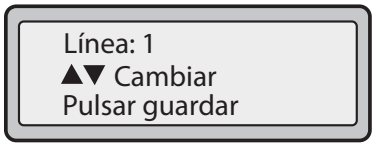
5. Introduzca el número de teléfono o el número de extensión que desea asignar a esta tecla de marcación rápida.
El ejemplo siguiente ilustra el mensaje que se muestra en pantalla:



Una vez escrito el número se mostrará en pantalla el mensaje, "*Pulsar guardar* ".



6. Pulse **Guardar** para guardar el número en la tecla de marcación rápida.
De forma predeterminada, el teléfono asigna la tecla de marcación rápida a la línea 1 si está disponible. Para seleccionar otra línea pulse la tecla **Cambiar** y seleccione una línea diferente, o utilice el teclado del teléfono para seleccionar un número (1-9), o utilice las teclas 2 y 5 para efectuar su selección.

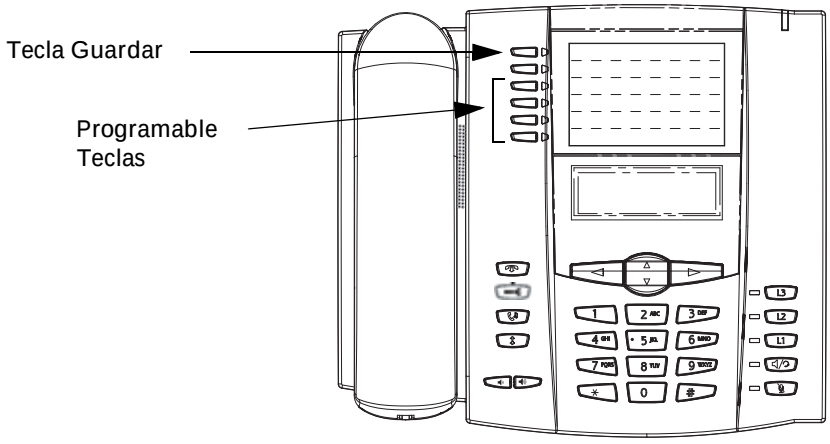


7. Pulse **Guardar** para guardar la tecla de marcación rápida en la línea que haya especificado.

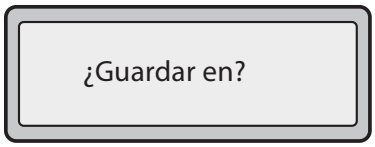
Configuración de una tecla de marcación rápida utilizando la tecla Guardar

Interfaz del teléfono IP

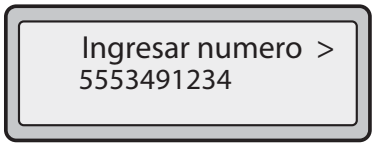
Siga el procedimiento que se expone a continuación para configurar una tecla de marcación rápida utilizando la tecla **Guardar**. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



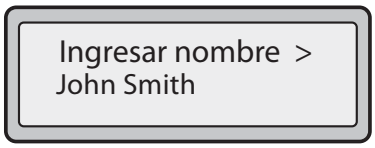
1. Pulse la tecla **Guardar**. La pantalla mostrará "**¿Guardar en?**"



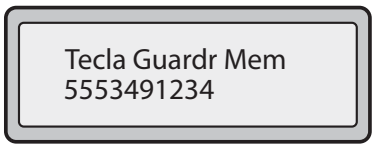
2. Seleccione la tecla programable o la tecla del módulo de expansión en la que desee guardar la función.
3. En el campo "**Introducir número**", utilice el panel de teclas para introducir el número.



4. Pulse la tecla **Guardar** para guardar la configuración de marcación rápida.
5. En el campo "**Introducir nombre**", utilice el panel de teclas para seleccionar las letras. Continúe pulsando la tecla numérica para acceder a la siguiente letra de esa tecla (por ejemplo, pulse tres veces el número **2** para acceder a la letra **C**). Pulse 4 para ir al siguiente espacio o espere un momento y el cursor avanzará automáticamente. Para insertar un espacio entre letras, pulse 4 . Para retroceder un espacio y borrar un carácter equivocado, pulse 3 o la tecla **Eliminar**. Puede guardar hasta 16 letras y números en cada entrada de tecla programable.



6. Pulse la tecla **Guardar** para finalizar.



Creación de una tecla de marcación rápida mediante una tecla programable o una tecla de un módulo de expansión

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Teclas programables.**
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Marcación rápida** para aplicar esta función a la tecla.
4. En el campo "**Valor**", introduzca el número de teléfono, de extensión o de marcación rápida que desee aplicar a esta tecla programable. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter "+" al final del prefijo (por ejemplo, "123456+").
5. En el campo "**Línea**", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla de marcación rápida. Los valores válidos van de **1** a **9**.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Configuración de una tecla de marcación rápida mediante “Marcación rápida desde teclado” en la interfaz de usuario web de Aastra

Interfaz web de Aastra

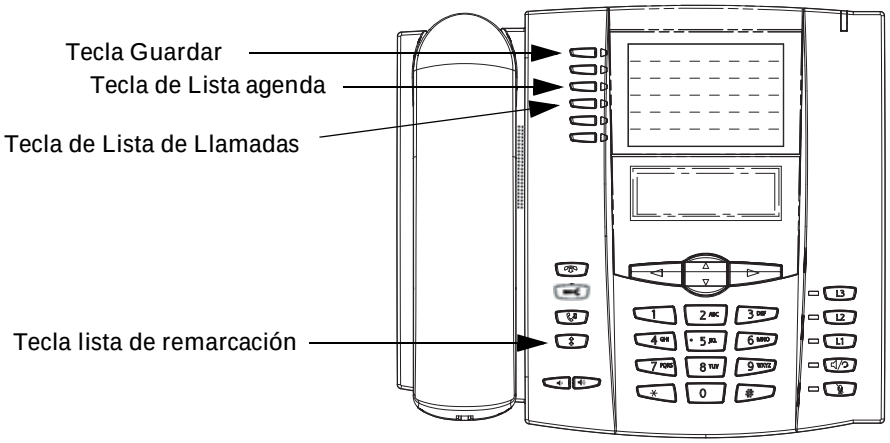
1. Haga clic en **Modo de uncionamiento->Teclas de marcación rápida.**.

2. Puede elegir desde el **"Dígito 1"** al "**Dígito 9**".
3. En el recuadro que aparece, escriba el número de teléfono, la extensión o el prefijo de marcación rápida que quiere asignar a este Dígito. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter "+" al final del prefijo (por ejemplo, "123456+").
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Guardar una Entrada de las Listas de remarcación, Listas de llamadas o Lista agenda en una Tecla de marcación rápida

Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para guardar una entrada desde su Lista agenda, Lista de llamadas o Lista de remarcación en el teléfono IP.



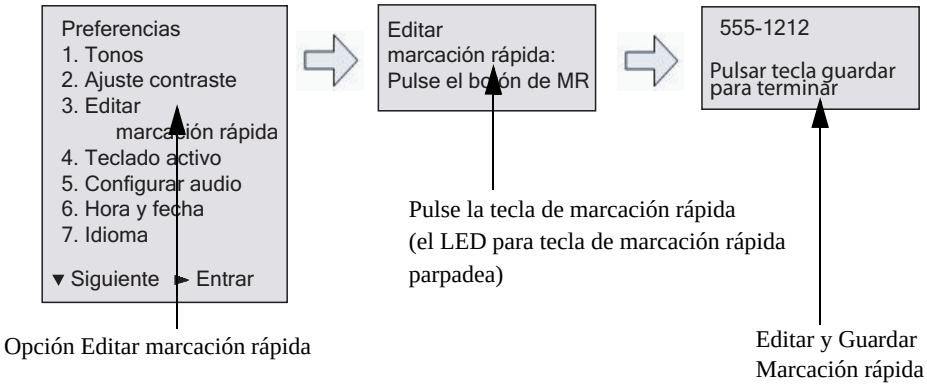
1. Pulse la tecla de **Lista agenda**, **Lista llamadas**, o **Lista remarcación**. Desde la Lista agenda, la Lista de llamadas o la Lista de remarcación, desplácese por la lista para localizar el nombre y el número que desea guardar en la función de marcación rápida.
2. Pulse la tecla **Guardar**.
3. Pulse la marcación rápida que desee. Si el nombre se muestra con el número, ambos se guardarán en la marcación rápida. En caso de no aparecer el nombre, puede introducirlo mediante el teclado del teléfono.

Configuración de teclas de marcación rápida

En el teléfono 6753i es posible configurar una tecla de marcación rápida a través de cualquiera de los métodos siguientes:

- A través de la interfaz de usuario web de Aastra en:
  - — *Modo de funcionamiento->Teclas programables*
  - — *Modo de funcionamiento->Teclas de módulos de expansión*
  - — *Modo de funcionamiento->Marcación rápida desde teclado*
- A través de la interfaz de usuario web de Aastra en:
  - — *Opciones->Preferencias->Editar marcación rápida*.

La siguiente figura muestra dónde se puede editar una tecla de marcación rápida en la interfaz de usuario del teléfono IP 6753i.



Interfaz del teléfono IP

Utilice el siguiente procedimiento para editar una tecla de marcación rápida desde la UI del teléfono IP.

Note: *Para poder editar una tecla de marcación, dicha tecla debe estar configurada ya en el teléfono para esa función.

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Editar marcación rápida**.
   Todos los LED de las teclas de marcación rápida actuales parpadean en ROJO (para teclas programables y del módulo de expansión). Los LED del resto de teclas de función se apagan durante este proceso. Después de pulsar una tecla de marcación para su edición, el teléfono devuelve todos los LED de las teclas a su estado anterior.

4. Pulse la tecla de marcación rápida que desea editar.
Aparece la pantalla de edición de marcación rápida.

Notes:

1. Si se ha configurado alguna tecla numérica del teclado como tecla de marcación rápida, pulsando el número correspondiente durante el proceso de configuración de teclas de marcación rápida muestra también dicha pantalla de edición. La pantalla de edición permite cambiar el Número de marcación rápida y la Configuración de la línea.

2. Si se pulsa una tecla que NO esté configurada como tecla de marcación rápida, el teléfono muestra el mensaje "***Tecla no válida***". Sin embargo, si pulsa y mantiene pulsada una tecla numérica vacía, una tecla programable o una tecla de un módulo de expansión configurada como "Ninguna", se inicia el proceso "Añadir una tecla de marcación rápida", lo que le permite configurar una nueva tecla de marcación rápida. Si desea obtener más información, consulte la sección "Pulse y mantenga pulsado para configurar la marcación rápida (aplicable para teclas programables, teclas del teclado y teclas de módulos de expansión)" en la page 58.

5. Edite la información de marcación rápida como desee y pulse GUARDAR.

Notes:

1. En cualquier momento puede cancelar el proceso de configuración de marcación rápida sin guardar los cambios pulsando la tecla .

2. También puede utilizar la tecla (flecha arriba) para cancelar durante la edición de una tecla de Extensión o la tecla 3 (flecha izquierda) para cancelar durante la edición de una tecla de Línea. Al pulsar cualquiera de estas teclas se muestra la pantalla de reposo.

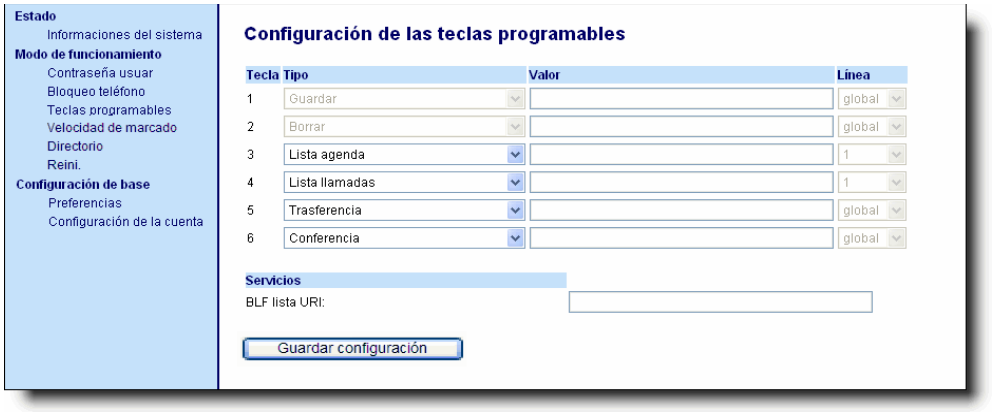
En el teléfono 6753i puede eliminar la tecla de marcación rápida borrando los dígitos del número de marcación rápida (dejando en blanco el valor de marcación rápida) y pulsando a continuación GUARDAR o la tecla de flecha derecha. Utilice la tecla de flecha izquierda para borrar los dígitos.

Creación de una tecla de marcación rápida mediante una tecla programable o una

Interfaz web de Aastra

tecla de un módulo de expansión

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Teclas programables.**
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.



2. Seleccione la tecla configurada para marcación rápida.
3. En el campo "**Valor**", edite el número de teléfono, de extensión o de marcación rápida que desee aplicar a esta tecla fija. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter "+" al final del prefijo (por ejemplo, "123456+").
4. Si es necesario, en el campo "**Línea**", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla de marcación rápida. Los valores válidos van de **1** a **9**.
5. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

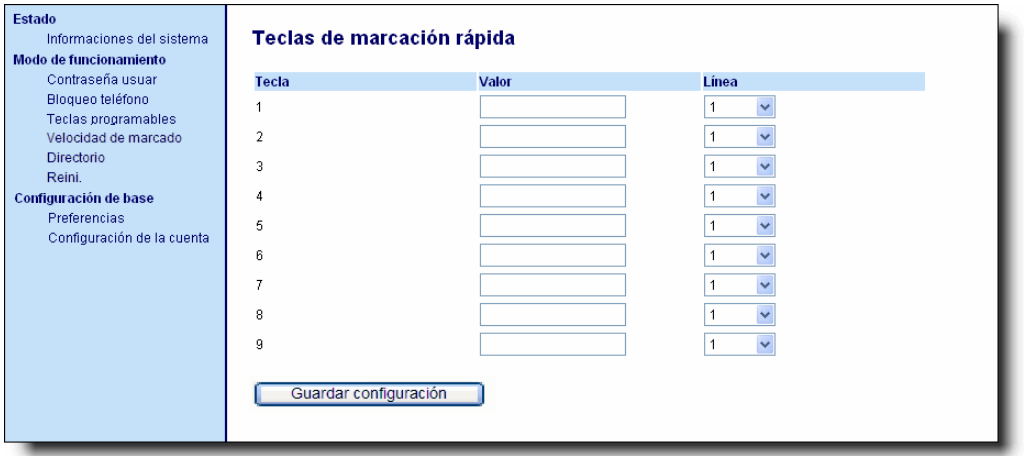
Note: Puede borrar una tecla de marcación rápida eliminando la información del campo "**Valor**".

Edición de una tecla de marcación rápida mediante “Marcación rápida desde

Interfaz web de Aastra

teclado” en la interfaz de usuario web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de uncionamiento->Teclas de marcación rápida.**.



2. Puede elegir desde el **"Dígito 1"** al "**Dígito 9**".
3. En el recuadro que aparece, edite el número de teléfono, la extensión o el prefijo de marcación rápida para este Dígito. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter "+" al final del prefijo (por ejemplo, "123456+").
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Tecla No molestar (DND)

Los teléfonos IP tienen una prestación que usted puede activar, denominada “No molestar” (DND - abreviatura en inglés de Do Not Disturb). La función DND le permite activar o desactivar la prestación “no molestar”.

Note: Únicamente puede configurar la función por medio de la interfaz Web de Aastra.

Si la función DND está activa, cuando una persona llame al teléfono escuchará un mensaje o una señal de línea ocupada, dependiendo de la configuración que haya realizado el administrador de su sistema. La segunda línea en la pantalla del teléfono IP muestra cuándo se activa la función DND.

Si el teléfono comparte una línea con otras personas, sólo se verá afectado el teléfono que tenga activada la función DND.

Puede establecer la función DND en las teclas programables o de los módulos de expansión utilizando únicamente la interfaz de usuario web de Aastra. DND no es configurable desde la interfaz del teléfono IP.

Configurar una tecla No molestar

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>.**

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **NoMolestar** para aplicar esta función a la tecla.

Establecer una tecla de "Indicador de ocupación luminoso" (BLF, busy lamp field)

La función BLF de los teléfonos IP permite supervisar los cambios de estado de una función específica. La función BLF supervisa el estado (ocupado o libre) de las extensiones del teléfono IP.

Note: La opción BLF es aplicable sólo al servidor Asterisk.

Ejemplo

Un supervisor configura los BLFs de su teléfono para supervisar el estado de uso del teléfono de un trabajador (ocupado o libre). Si el trabajador descuelga su teléfono para realizar una llamada, un indicador de uso en el teléfono del Supervisor le mostrará que el teléfono del trabajador se encuentra en uso y ocupado.

En el teléfono 6753i, los indicadores de uso y liberación son los LED ubicados junto a cada tecla BLF. La luz se iluminará de forma permanente para indicar que la línea supervisada se encuentra desconectada o no registrada. La luz se apagará si la línea está libre.

Puede establecer la función BLF en las teclas programables o de los módulos de expansión utilizando únicamente la interfaz de usuario web de Aastra. BLF no es configurable desde la interfaz del teléfono IP.

Note: Puede también utilizar una tecla configurada BLF para realizar una marcación. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto

Configurar una tecla BLF

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>.**

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **BLF** para aplicar esta función a la tecla.
4. En el campo "**Valor**", introduzca el número de teléfono o de extensión que desee supervisar.
5. En el campo "**Línea**", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos son **General** (para todas las líneas) o de **1** a **9**.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Tecla Lista BLF

(Para uso con la plataforma BroadSoft Broadworks Rel 13 o superior)

La prestación BLF\Lista de los teléfonos IP ha sido diseñada específicamente para la prestación de Indicador de ocupación luminoso de BroadSoft Broadworks Rel 13.

Esta función permite al teléfono IP suscribirse a una lista de usuarios supervisados, definida por medio del portal Web de BroadWorks.

Note: El administrador de su sistema debe haber activado la función de Lista BLF en el Servidor de BroadWorks. Si desea obtener más información al

Además de supervisar el estado ocupado o libre, la prestación BLF/Lista admite también el estado de llamada recibida. En el teléfono 6753i, los indicadores LED ubicados junto a cada tecla BLF se iluminan de forma permanente para indicar si la línea supervisada está desconectada o no ha sido registrada. El LED se apaga cuando la línea está libre. Si la extensión supervisada está sonando, el LED parpadea.

Note: Puede también utilizar una tecla configurada BLF para realizar una marcación.

Ejemplo

Un recepcionista tiene un firmware de Broadsoft en ejecución en un teléfono 6753i, y se suscribe a una lista de extensiones en el Servidor de aplicaciones de BroadWorks. En el firmware de Broadsoft en ejecución en el teléfono 6753i, los LED de las teclas se iluminan de forma permanente, parpadean o se apagan dependiendo del estado de las extensiones.

Note: La función BLF de Broadworks no es igual que la función de Aparición de llamada compartida (SCA) de Broadworks, y no permite el control de llamadas en extensiones supervisadas.

Establecer una "Tecla de lista BLF"

Interfaz web de Aastra

Las funciones de Lista BLF se pueden configurar en el teléfono 6753i utilizando la interfaz Web de Aastra.

Si configura una tecla programable para utilizar la función BLF/Lista, deberá introducir también una **URI de Lista BLF** en ***Modo de funcionamiento->Teclas programables -->Servicios***. En el campo "URI de Lista BLF", introduzca el nombre de la lista BLF definida en la página del Indicador de ocupación luminoso del servidor BroadWorks de Broadsfot para su usuario. Por ejemplo, my480i-blf-list@as.broadworks.com. El valor del parámetro URI de BLF/Lista debe coincidir con el nombre configurado. De lo contrario, no se mostrarán valores en la pantalla del teléfono 6753i y la función se encontrará desactivada.

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>.**

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre **"Tecla 1"** y **"Tecla 36"** (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione "**BLF\Lista**" (BroadSoft BroadWorks).
4. En el campo "**Línea**", seleccione el número de línea registrado de forma activa en el servidor proxy SIP que esté utilizando. Los valores válidos son **General** (para todas las líneas) o de **1** a **9**.

5. En el campo "**URI de Lista BLF**", introduzca el nombre de la lista BLF definida en la página del Indicador de ocupación luminoso del servidor BroadWorks de Broadsoft para su usuario. Por ejemplo, my6753i-blf-list@as.broadworks.com.

Note: Póngase en contacto con el Administrador de su sistema para obtener la URI de la Lista BLF.

6. Haga clic en

para guardar los cambios.

Tecla de Flash

En el modelo 6753i puede configurar una tecla programable o de un módulo de expansión para que genere un evento de flash al pulsarla. Esto se realiza configurando la tecla como "**flash**". El teléfono IP genera eventos flash sólo si se conecta una llamada y si existe un flujo RTP activo (por ejemplo, si la llamada no está retenida).

Establecer una “Tecla de Flash”

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre “**Tecla 1**” y “**Tecla 36**” (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione "**Flash**" (BroadSoft BroadWorks).
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Tecla de distribución automática de llamadas (ACD, para servidores Sylantro)

El teléfono 6753i y cualquiera de sus módulos de expansión conectados admiten la distribución automática de llamadas (ACD) para servidores Sylantro. La función ACD permite que el servidor Sylantro distribuya llamadas de una cola de llamadas a los usuarios registrados de teléfonos IP (agentes)

Para utilizar la función ACD en un teléfono IP, debe en primer lugar configurar como ACD una tecla programable o una tecla de un módulo de expansión. Si desea subscribirse a una cola de llamadas (para poder recibir llamadas entrantes), pulse la tecla ACD y en la interfaz del teléfono IP se mostrará un mensaje pidiéndole la siguiente información.

- **ID usuar**: el número de teléfono utilizado para acceder a la cola de llamadas.
- **Contraseña**: la contraseña utilizada para acceder a la cola de llamadas.
- **Disponible/no disponible**: Muestra el estado actual del teléfono IP Especifica si el usuario del teléfono IP está disponible o no para recibir una llamada desde la cola de llamadas.

Note: Su administrador de sistema le proporcionará su ID de usuario y la contraseña para acceder a la cola de llamadas del teléfono.

Después de crear una tecla ACD su teléfono está listo para recibir llamadas desde la cola de llamadas del servidor. Debe pulsar la tecla ACD e iniciar la sesión introduciendo el ID de usuario y la contraseña. Se mostrará una tecla programable “Disponible” que permitirá a su teléfono aceptar estas llamadas.

Si está en una llamada activa o si pierde una llamada, el servidor cambia automáticamente el estado a “no disponible”. El servidor actualiza su base de datos con esta nueva información y deja de distribuir llamadas al teléfono. El teléfono permanece en estado “no disponible” hasta que:

- puede pasar de nuevo al estado “disponible” pulsando la tecla “Disponible”.
- finaliza el temporizador ACD (establecido por su administrador de sistema).

También puede cambiar manualmente el estado de su teléfono a “no disponible” pulsando la tecla programable “No disponible”.

Note: Se recomienda no configurar más de una tecla ACD (ya sea programable o de un módulo de expansión) por teléfono IP.

Configurar una tecla de distribución automática de llamadas (ACD)

Utilice el procedimiento siguiente para configurar una tecla de distribución automática de llamadas en su teléfono 6753i.

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Distribución automática de llamadas**.
4. En el campo "**Línea**", seleccione una línea para aplicarla a la distribución automática de llamadas. Los valores válidos van de **1** a **9**.

Note: Se recomienda no configurar más de una tecla ACD (ya sea programable o de un módulo de expansión) por teléfono IP.

5. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Utilizar la función ACD en su teléfono IP

La función ACD le permite acceder a una cola de llamadas para recibir las llamadas distribuidas a su teléfono IP. Para acceder a la cola de llamadas debe preconfigurar una tecla ACD en su teléfono IP según lo descrito en el procedimiento anterior.

Su administrador configura la cola de llamadas a la que accede al pulsar la tecla ACD. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Al pulsar la tecla ACD en la interfaz del teléfono IP se mostrará un mensaje pidiéndole que introduzca su ID de usuario y la contraseña para acceder a la cola de llamadas. Una vez que haya iniciado la sesión, la tecla Disponible/No disponible (2) le permitirá cambiar el estado de su teléfono para recibir o no las llamadas de la cola. El servidor monitoriza el estado de su teléfono IP. Cuando establece el teléfono IP en “disponible” el servidor comienza a distribuirle las llamadas. Cuando establece el teléfono IP en “no disponible” el servidor para temporalmente la distribución de llamadas al teléfono.

El indicador luminoso (LED) de la tecla ACD le muestra el estado actual de su teléfono.

Tabla de indicadores luminosos (LED) ACD

Este LED cambia cuando inicia la sesión en la cola de llamadas y está disponible para recibir llamadas. El LED vuelve a cambiar cuando usted está ocupado en una llamada activa. La tabla a continuación muestra los estados de LED que pueden aparecer en su teléfono IP.

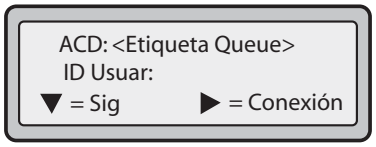
Modelo	Estado: Ha iniciado la sesión y está disponible	Estado: No disponible	Ha cerrado la sesión
6753i	Luz roja permanente	Luz roja parpadeante	Ninguna luz

Utilización de la tecla ACD

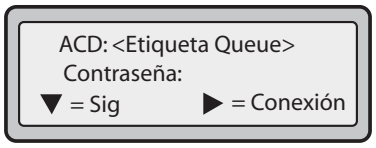
Utilice el siguiente procedimiento para acceder a la cola de llamadas desde su teléfono IP.

Interfaz del teléfono IP

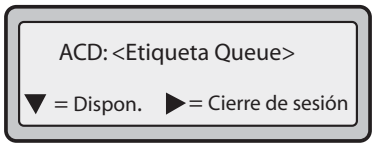
1. Pídale a su administrador que compruebe que la cola de llamadas está vinculada con la tecla ACD de su teléfono IP.
2. Pulse la tecla **ACD** en el teléfono.
   La pantalla LCD muestra la etiqueta de la tecla ACD a la que usted está accediendo.
   En pantalla le aparecerá el mensaje "*ID usuar:*"..



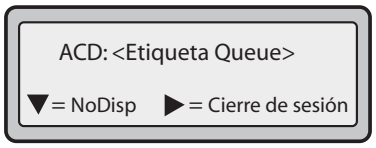
3. A través del teclado, introduzca su ID de usuario (el número de teléfono proporcionado por su Administrador de sistemas) y pulse la tecla 2.
   En pantalla aparecerá el mensaje "*Contraseña*".



4. Mediante el teclado, introduzca su contraseña (proporcionada por su Administrador de sistemas) y pulse la tecla 2.
5. Pulse 4 (Inicio de sesión) para acceder a la cola de llamadas.
   Ha accedido a la cola de llamadas y se muestra la siguiente pantalla.



6. Para que su teléfono esté disponible en la cola de llamadas pulse 2 (Dispon.)
   Se mostrará la siguiente pantalla.



   Si el estado de su teléfono está establecido en "**Disponible**" el servidor comenzará a distribuir las llamadas de la cola de llamadas a su teléfono IP. Para poder recibir llamadas, debe cambiar manualmente el estado a "**Disponible**".

7. Pulse la tecla 2 (NoDisp.) si desea cancelar temporalmente la recepción de llamadas.

Si está en una llamada activa (o ha perdido una llamada distribuida a su teléfono), el estado de su teléfono cambia automáticamente a "**No disponible**". Su teléfono permanece en el estado "**No disponible**" hasta que:

- Usted mismo, a través de la interfaz del teléfono, cambie el estado a "Disponible".

  o

- Finalice el “temporizador” de disponibilidad para su teléfono IP. Esto sólo ocurre si su Administrador ha configurado un temporizador de disponibilidad automática para su teléfono IP. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

8. Para salir de la cola de llamadas, pulse 4 (Cierre de sesión).

El servidor deja de distribuir llamadas de teléfono a su teléfono IP.

Teclas Descolgar directamente (DCP) y Descolgar llamadas de grupo (GCP) (para servidores Sylantro)

Los teléfonos IP Aastra soportan las funciones DCP (Directed Call Pickup o Descolgar directamente) y GCP (Group Call Pickup o Descolgar llamadas de grupo).

La función DCP/GCP permite interceptar (o descolgar) una llamada en una extensión monitorizada. Puede configurar esta función a través de la interfaz de usuario web de Aastra para crear una tecla DCP o GCP en el teléfono IP. Cuando se configura una tecla DCP, se especifica la extensión que se quiere monitorizar. Entonces, cuando la extensión monitorizada recibe una llamada, puede pulsar la tecla DCP para contestarla. Si la extensión monitorizada recibe varias llamadas entrantes de forma simultánea, la interfaz de usuario del teléfono IP muestra una lista de llamadas entrantes. Seleccionando una llamada de la lista se conecta a la misma.

Cuando se configura una tecla GCP, se especifica el grupo de extensiones (por ejemplo, 2200 a 2210) para las cuales se desea monitorizar las llamadas entrantes. Cuando alguna de dichas extensiones recibe una llamada entrante, el Operador pude pulsar la tecla GCP y responderla. Si se reciben varias llamadas entrantes de forma simultánea, el Operador pulsa la tecla GCP, selecciona una extensión de una lista y pulsa la tecla **Descolgar** para contestar la llamada.

Note: Su Administrador de sistemas debe configurar el rango de extensiones para la función Descolgar llamadas de grupo. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Configuración de la tecla DCP (para servidores Sylantro)

Siga el procedimiento a continuación para configurar Descolgar directamente (DCP) a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Descolgar directamente**.
4. En el campo "**Valor**", especifique la extensión que desea interceptar cuando pulse esta tecla. Por ejemplo: **2200**.
5. En el campo "**Línea**", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Descolgar directamente. Los valores válidos van de **1** a **9**.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Configuración de la tecla GCP (para servidores Sylantro)

Siga el procedimiento a continuación para configurar Descolgar llamadas de grupo (GCP) a través de la
interfaz de usuario web de Aastra.

Interfaz web de Aastra

Note: Es necesario configurar un grupo de extensiones en el Servidor Sylantro para que la tecla GCP funcione correctamente.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

2. Seleccione una tecla sobre la cual configurar la función Descolgar llamadas de grupo.
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Descolgar directamente**.
4. En el campo "**Valor**", introduzca **groupcallpickup**.
5. En el campo "**Línea**", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Descolgar llamadas de grupo. Los valores válidos van de **1** a **9**.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Utilización de Descolgar directamente y Descolgar llamadas de grupo

Siga el procedimiento a continuación para la función DCP/GCP del teléfono.

Interfaz del teléfono IP

Note: Antes de utilizar la función DCP/GCP en su teléfono, debe configurar primero la tecla DCP o GCP. También debe identificar las extensiones o números de teléfono que desea monitorizar cuando configure la tecla. Consulte los procedimientos anteriores para configurar una tecla DCP o GCP.

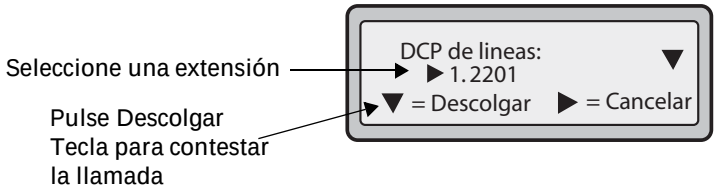
Utilización de Descolgar directamente (DCP)

1. Cuando la extensión monitorizada recibe una llamada, pulse la tecla **DCP** para contestarla. Si la extensión monitorizada recibe varias llamadas entrantes de forma simultánea, el teléfono muestra una lista de llamadas entrantes.
2. Utilice las teclas 5 y 2 para navegar por la lista para seleccionar una extensión.
3. Pulse la tecla 2 (Descolgar) para la extensión que desee.
   Se contesta la llamada.

Utilización de Descolgar llamadas de grupo (GCP)

1. Si alguna de las extensiones monitorizadas del grupo recibe una llamada, pulse la tecla **GCP**.

   Se contesta la llamada. Si en el grupo de extensiones monitorizadas se reciben varias llamadas entrantes de forma simultánea, el teléfono muestra una lista de llamadas entrantes.
2. Utilice las teclas 5 y 2 para navegar por la lista para seleccionar una extensión.
3. Pulse la tecla 2 (Descolgar) para la extensión que desee.
   Se contesta la llamada.



Tecla XML

El teléfono IP 6753i dispone de una función que se puede activar llamada "**XML**" (del inglés Extensible Markup Language). XML es un lenguaje de marcado que se parece mucho a HTML. Su Administrador de sistemas puede crear servicios de menú personalizados en XML y cargarlos en su teléfono IP. Algunos ejemplos de estos servicios son informes de tiempo y tráfico, información de contactos, información de la compañía, valores de bolsa o scripts de llamada personalizados. Únicamente puede configurar la función XML por medio de la interfaz de usuario web de Aastra.

A través de la interfaz de usuario web de Aastra es posible configurar una tecla para acceder a las aplicaciones XML. En ***Modo de funcionamiento->Teclas programables*** o ***Modo de funcionamiento->Módulo de expansión***, puede asignar a una tecla el tipo "**XML**".

Note: Los servicios XML deben ser configurados por su Administrador de sistemas antes de que usted pueda utilizar la tecla. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

También debe especificar una URI o dirección XML y una etiqueta de servicios mediante los siguientes campos XML:

- XML aplicación URI
- XML título de la aplicación

La URI de la aplicación XML es la URI cargada por el teléfono. El teléfono realiza una operación HTTP GET. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener la URI XML adecuada a introducir en el campo "XML aplicación URI".

XML título de la aplicación es la etiqueta que se muestra junto a la tecla XML del teléfono. Si utiliza la tecla de Servicios para acceder a las funciones XML, "XML título de la aplicación" es la etiqueta que se muestra en el menú Servicios de la interfaz de usuario del teléfono IP.

Note: Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener la URI que debe introducir en este campo.

Tras configurar una tecla XML, puede utilizar la interfaz de usuario del teléfono IP para acceder a las aplicaciones XML.

Configuración de una tecla XML

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **XML** para aplicar esta función a la tecla.
4. En el campo "**Valor**", introduzca una o varias URI para asignarlas a esta tecla.

Note: Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener el valor que debe introducir en el campo "Valor".

   Si define varias URI en el campo "**Valor**", aparecerá una lista de aplicaciones XML a seleccionar tras pulsar la tecla **XML**.
5. En el campo "**XML aplicación URI**", introduzca la URI de la aplicación XML que le haya proporcionado su Administrador de sistemas.
6. En el campo "**XML título de la aplicación**", introduzca el título de aplicación XML que desea que se muestre como título para la tecla de su teléfono.
7. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Acceso al servicio XML

El servicio personalizado estará listo para utilizar cuando se hayan guardado una o más aplicaciones XML en el teléfono IP y se haya configurado una tecla para acceder a las mismas.

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla configurada para XML en el teléfono 6753i. Se muestra una pantalla "**Funciones personalizadas**" o el título que haya especificado.
2. Con las teclas 5 y 2, desplácese por las funciones personalizadas.
3. Para los servicios de menú y agenda, seleccione un servicio para mostrar la información del servicio personalizado en concreto. Los servicios de mensajería se muestran en la pantalla tras pulsar la tecla. Para servicios que requieran interacción con el usuario, siga los mensajes según proceda.
4. Para salir de la pantalla "**Funciones personalizadas**", pulse de nuevo la tecla XML.

Tecla Aplicaciones Web

Puede definir una tecla programable o de un módulo de expansión para acceder automáticamente a una aplicación basada en XML preprogramada e incluida en el código. Pulsando la tecla Aplicaciones Web se lanza la aplicación XML "**xml.myaastra.com**".

Note: En la configuración predeterminada, también se puede acceder a la función Aplicaciones Web a través de ***Opciones->Servicios*** en su teléfono IP.

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

Configuración de una tecla de Aplicaciones Web

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla de Aplicaciones Web en su teléfono 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre **"Tecla 1"** y **"Tecla 36"** (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Aplicaciones Web**.
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Utilización de la tecla Aplicaciones Web

Interfaz del teléfono IP

Para utilizar la tecla Aplicaciones Web:

- Pulse la tecla que haya configurado como tecla de Aplicaciones Web.

  El teléfono lanza la aplicación XML "**xml.myaastra.com**" y muestra la información aplicable en el LCD.

Tecla Sprecode

Puede definir una tecla programable o de módulo de expansión para activar automáticamente servicios específicos ofrecidos por el servidor. Por ejemplo, si se configura el valor sprecode de *82, al pulsar la tecla Sprecode *82 se activará automáticamente el servicio prestado por el servidor. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para conocer los servicios disponibles.

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

Configuración de una tecla Sprecode

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla Sprecode en su teléfono 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre **"Tecla 1"** y **"Tecla 36"** (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **sprecode**.
4. En el campo "**Valor**", introduzca el valor adecuado para acceder a los servicios específicos del servidor.

Note: Para conocer los valores que debe introducir en este campo, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

5. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Teclas Aparcar y Descolgar

El teléfono 6753i dispone de la función aparcar y descolgar llamadas, que permite aparcar llamadas y descolgar llamadas siempre que sea necesario.

El teléfono IP soporta la función Aparcar/Descolgar de los servidores Asterisk, BroadWorks, Sylantro e ININ PBX.

Puede definir teclas programables o de módulos de expansión en el teléfono 6753i para utilizar la función de aparcar y descolgar configurando una tecla programable como "Aparcar" o "Descolgar", y después:

- especificar un valor
- especificar una línea

Note: Los valores a introducir para cada una de las teclas dependen del tipo de servidor que esté utilizando (Asterisk, BroadWorks, Sylantro o ININ PBX).

La función aparcar/descolgar se comporta como sigue:

- Cuando entra una llamada y el usuario descuelga el auricular, puede pulsar la tecla "Aparcar" para aparcar la llamada.
- Después de aparcar la llamada, puede pulsar la tecla "Descolgar", seguida del valor adecuado, para recuperarla.

La forma de configurar las teclas Aparcar y Descolgar es utilizar la interfaz de usuario web de Aastra.

La siguiente tabla proporciona los valores que debe introducir en los campos "**Aparcar llamada**" y "**Recuperar la llamada aparcada**" de la interfaz de usuario web de Aastra.

Valores de configuración del servidor para Aparcar y Descolgar

Servidor	Valores de la función Aparcar*	Valores de la función Descolgar*
Aasterisk	700	700
Sylantro	*98	*99
BroadWorks	*68	*88
ININ PBX	callpark	Descolgar

*****Deje en blanco los campos "valor" para desactivar la función de aparcar y descolgar.

Configuración de las teclas Aparcar y Descolgar

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

Siga el procedimiento a continuación para configurar aparcar y descolgar en su teléfono 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento**->Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Aparcar**para la primera tecla. Para la segunda tecla, seleccione **Descolgar**.
4. En los campos "**Valor**", introduzca los valores adecuados según el servidor de su red.

Note: Si desea obtener los valores a introducir en este campo, consulte la tabla "Valores de configuración del servidor para Aparcar y Descolgar" en la page 90.

5. En el campo "**Línea**", seleccione las líneas a las que desea aplicar la configuración de Aparcar. Los valores válidos van de **1** a **9**.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Utilización de la función Aparcar llamada / Recuperar la llamada aparcada

Siga el procedimiento a continuación en el teléfono IP para aparcar una llamada y recuperar una llamada aparcada.

Aparcar una llamada

1. Con una llamada activa, pulse la tecla "**Aparcar**".
2. Realice lo siguiente para su servidor en particular:

Para servidores Asterisk
El servidor anuncia el número de extensión en la que se ha aparcado la llamada. Una vez que la llamada está aparcada, pulse la tecla para completar el proceso.
Para servidores BroadWorks
Tras escuchar el saludo del servidor CallPark, introduzca la extensión en la que desea aparcar la llamada.
Para servidores Sylantro
Introduzca el número de extensión en la que desea aparcar la llamada, seguido de la tecla "#".
Para servidores ININ
Introduzca el número de extensión en la que desea aparcar la llamada, seguido de la tecla "#".

   Si la llamada se aparca correctamente, la respuesta será un saludo confirmando la operación, o la llamada se colgará. La otra parte de la llamada aparcada escucha música en espera.

3. Si la llamada falla, puede recuperarla (con el siguiente procedimiento) y pulsar la tecla "**Aparcar**" de nuevo para reintentar el paso 2.

Recuperar una llamada aparcada

1. Descuelgue el auricular del teléfono.
2. Introduzca el número de extensión en la que estaba aparcada la llamada.
3. Pulse la tecla "**Descolgar**".

   Si la recuperación de la llamada se realiza correctamente, el usuario se conecta con la llamada aparcada.

Tecla Info. última llamada (lcr) (para servidores Sylantro)

A través de la interfaz de usuario web de Aastra es posible configurar la función "Info. última llamada" (lcr) en una tecla. Esta función sólo aplica a servidores Sylantro.

Cómo funciona

Si se configura "**lcr**" en una tecla y entra una llamada al teléfono, tras terminar con la llamada y colgar, el usuario puede pulsar la tecla configurada para “lcr” y el teléfono marca la última llamada recibida. Cuando se configura una tecla “lcr”, se muestra la etiqueta “LCR” junto a la tecla en el teléfono IP. Cuando el servidor Sylantro detecta una petición “lcr”, traduce dicha petición y encamina la llamada al último llamante.

Configuración de una tecla Info. última llamada

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre “**Tecla 1**” y “**Tecla 36**” (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Info. última llamada**.
4. En el campo "**Línea**", seleccione la línea a la que desea aplicar esta función.
   Los valores válidos van de **1** a **9**.
5. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Tecla Desvío

A través de la interfaz de usuario web de Aastra es posible configurar la función "Desvío" en una tecla. Utilice la función de desvío de llamadas cuando quiera que una cuenta específica de su teléfono sea redirigida a otro número si el terminal se encuentra en estado ocupado, en estado de no contesta o en ambos casos. Pulsando la tecla Desvío del teléfono se accede a los menús de Desvío. Los menús mostrados dependen del modo de Desvío configurado para el teléfono (**Cuenta** (predeterminado), **Teléfono**, o **Personalizado**).

Si desea obtener más información acerca de cómo utilizar el desvío de llamadas y sobre los diferentes modos, consulte la sección "Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta" en la page 158.

Configuración del Desvío

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Desvío**.
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

BLF/Reenviar

La tecla BLF permite monitorizar una o más extensiones y, una vez que ocurra algún cambio de estado en esas extensiones, la tecla mostrará el estado de las líneas monitorizadas. La tecla Reenviar permite transferir una llamada a otros destinatarios de forma ciega o mediante consulta. La tecla BLF/Reenviar combina la funcionalidad de las teclas BLF y Reenviar, permitiendo al usuario transferir llamadas o utilizar BLF con una sola tecla.

Note: Se recomienda activar el parámetro “Cambia el foco de IU a la línea que suena” si se utiliza la función BLF/Reenviar. Si desea obtener más información sobre este parámetro, consulte la sección “Cambia el foco de IU a la línea que suena” en la page 189.

Tecla BLF/Reenviar Requisitos y funcionalidad

- **BLF/Reenviar y BLF**
  Es posible configurar una tecla BLF/Reenviar para registrar una extensión y monitorizar el estado de la misma, de forma similar a la funcionalidad de la tecla BLF. Los cambios de estado de la extensión monitorizada se indican mediante un LED / Icono.
- **BLF/Reenviar y Llamadas de transferencia ciega**
  Cuando la línea se encuentra en estado “Conectado”, pulsando la tecla BLF/Reenviar se transfiere la llamada a la extensión de forma incondicional, sin importar el estado de la extensión monitorizada.

  Si falla la transferencia de una llamada a una extensión, se muestra el mensaje “Error transfer.” en el teléfono y el usuario puede volver a conectar la llamada (recuperarla) pulsando la tecla de línea de nuevo.
- **BLF/Reenviar y Desvío**
  Cuando la línea se encuentra en estado “Sonando”, pulsando la tecla BLF/Reenviar se transfiere la llamada a la extensión de forma incondicional, sin importar el estado de la extensión monitorizada.
- **BLF/Reenviar y Marcación rápida**
  Cuando la línea y la extensión monitorizada se encuentran en estado inactivo o libre, pulsar BLF/Reenviar hace que el teléfono se descuelgue y marque el número de la extensión.

Configuración de una tecla BLF/Reenviar

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **BLF/Reenviar**.
4. En el campo "**Valor**", introduzca la extensión monitorizada o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, "**35**").
5. En el campo "**Línea**", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Marcación rápida/Reenviar

La tecla Marcación rápida permite marcar un número pulsando una tecla configurada para marcación rápida. La tecla Reenviar permite transferir una llamada a otros destinatarios de forma ciega o mediante consulta. La tecla Marcación rápida/Reenviar combina la funcionalidad de las teclas Marcación rápida y Reenviar, permitiendo al usuario transferir llamadas o utilizar la marcación rápida con una sola tecla.

Note: Se recomienda activar el parámetro “Cambia el foco de IU a la línea que suena” si se utiliza la función Marcación rápida/Reenviar. Si desea obtener más información sobre este parámetro, consulte la sección “Cambia el foco de IU a la línea que suena” en la page 189.

Requisitos y funcionalidad de la tecla Marcación rápida/Reenviar

La tecla Marcación rápida/Reenviar tiene la siguiente funcionalidad:

- **Marcación rápida/Reenviar y Marcación rápida**
  Cuando el teléfono se encuentra en el estado “Libre”, pulsar la tecla Marcación rápida/Reenviar hace que el teléfono se descuelgue y marque la extensión predefinida.
- **Marcación rápida/Reenviar y Transferencia ciega**
  Cuando el teléfono tiene una llamada activa, pulsando Marcación rápida/Reenviar se realiza una transferencia ciega de la llamada a la extensión predefinida.

  Si falla la transferencia de una llamada, se muestra el mensaje “Error transfer.” en el teléfono y el usuario puede volver a conectar la llamada (recuperarla) pulsando la tecla de línea de nuevo.
- **Marcación rápida/Reenviar y Desvío**
  Cuando el teléfono se encuentra en el estado “Sonando”, pulsando la tecla Marcación rápida/Reenviar se redirige la llamada a la extensión predefinida.

Configuración de una tecla Marcación rápida/Reenviar

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Marcación rápida/Reenviar**.
4. En el campo "**Valor**", introduzca la extensión de marcación rápida o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, "**5551212**").
5. En el campo "**Línea**", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Marcación rápida/Conf.

El teléfono 6753i le permite configurar una tecla programable para utilizar como tecla de marcación rápida y conferencia (tecla **Marcación rápida/Conf.**) mientras permanece en una llamada activa. Esta tecla permite a un usuario en una llamada iniciar una conferencia con otra persona en un número predefinido mientras permanece en la conferencia.

Por ejemplo, estando en una llamada activa, un usuario puede utilizar la tecla Marcación rápida/ Conf. para marcar un servicio de grabación y que se grabe la conferencia resultante.

Nota: Si no está en una conferencia activa, la tecla Marcación rápida/ Conf. está desactivada en la llamada activa.

Si se configura una tecla programable como tecla de **Marcación rápida/Conf.** y se pulsa esta tecla mientras se está en una llamada activa, el foco de línea cambia a la línea de marcación. Se muestra en el teléfono una tecla programable **Cancelar** que le permite abortar la marcación rápida de conferencia si es necesario. El mensaje "*Sonando*..." se muestra debajo del número cuando empieza a sonar la llamada en el otro lado. El mensaje "*Conf. no disponible*" se muestra brevemente cuando ya exista una conferencia activa. La llamada activa no se pone en espera cuando se marca el número de marcación rápida.

Nota: Esta función no es compatible con la conferencia centralizada.

Configuración de una tecla Marcación rápida/Conf.

Interfaz de usuario web de Aastra

Nota: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

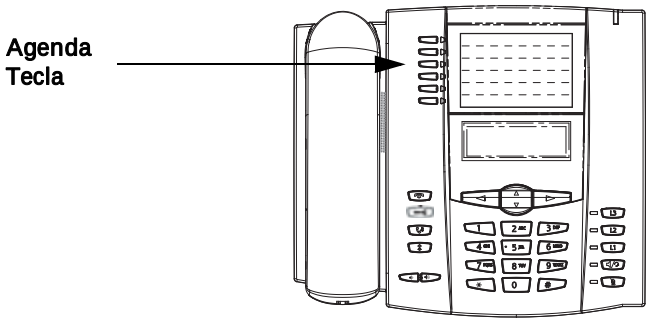
1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Teclas programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (M670i).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Marcación rápida/Conf.**.
4. En el campo "**Valor**", introduzca el número o la extensión a añadir a la conferencia (por ejemplo, "**5551212**").
5. En el campo "**Línea**", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla.
6. Haga clic en [redacted] para guardar los cambios.

Tecla Agenda

En la configuración predeterminada, el teléfono 6753i dispone de una tecla Agenda configurada en la tecla 3. Sin embargo, a través de la interfaz de usuario web de Aastra, es posible asignar la tecla Agenda a otra tecla disponible si fuera necesario (teclas 3 a 6).



La función "Lista agenda" permite almacenar en el teléfono nombres y números utilizados de forma frecuente. También puede marcar directamente desde una entrada de agenda.

Puede utilizar la tecla Agenda para acceder a la Lista agenda, la cual contiene una lista personalizada de nombres con números de teléfono y etiquetas.

Además de crear una tecla Agenda, también se puede descargar una Lista agenda a su PC si así lo desea a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de la Lista agenda, consulte la sección “Lista agenda” en la page 136.

Configuración de una tecla Agenda

Interfaz web de Aastra

Notes:

1. SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

2. En la configuración predeterminada, la tecla **Agenda** está en la tecla 3.

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla Agenda en su teléfono 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
o
Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

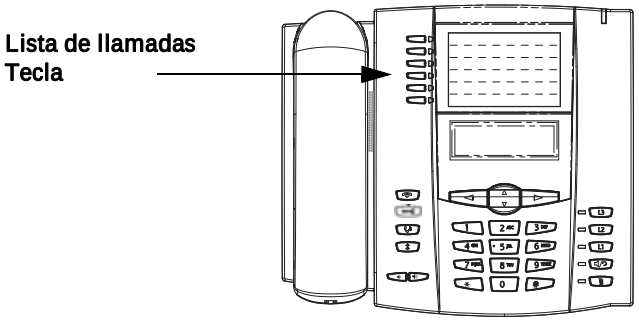
2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
o
Seleccione una tecla entre **"Tecla 1"** y **"Tecla 36"** (536M).

3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Agenda**.

4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Tecla Lista de Llamadas

En la configuración predeterminada, el teléfono 6753i dispone de una tecla Lista llamadas configurada en la tecla 4. Sin embargo, a través de la interfaz de usuario web de Aastra, es posible asignar la tecla Lista llamadas a otra tecla disponible si fuera necesario (teclas 3 a 6).



La lista de llamadas es un registro que almacena las llamadas recibidas. Puede utilizar la tecla Lista llamadas para acceder a una lista de números que han realizado llamadas a su teléfono.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de la Lista llamadas, consulte la sección "Lista de llamadas" en la page 146.

Configuración de una tecla Lista llamadas

Interfaz web de Aastra

Notes:

1. SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

2. En la configuración predeterminada, la tecla **Lista llamadas** está en la tecla 4.

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla Lista llamadas en su teléfono 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

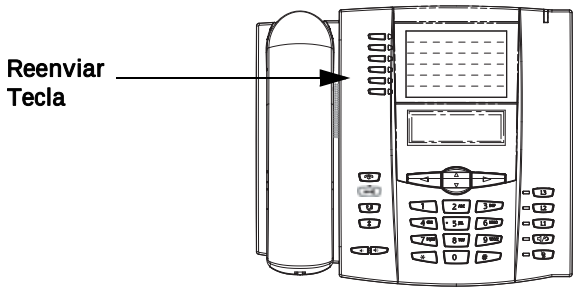
Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Lista llamadas**.
4. Haga clic en

para guardar los cambios.

Tecla Reenviar

En la configuración predeterminada, el teléfono 6753i dispone de una tecla Transferencia configurada en la tecla 5. Sin embargo, a través de la interfaz de usuario web de Aastra, es posible asignar la tecla Transferencia a otra tecla disponible si fuera necesario (teclas 3 a 6).



La tecla Reenviar le permite realizar transferencias de llamadas con o sin previa consulta a otros interlocutores. La transferencia ciega pasa una llamada a otro número sin hablar con el destinatario. La transferencia con consulta pasa una llamada a otro número, pero permite hablar con el destinatario antes de transferir la llamada.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de cómo utilizar las transferencias de llamadas ciegas o con consulta, remítase a la sección “Transferencia de llamadas” en la page 128.

Configuración de una tecla Reenviar

Interfaz web de Aastra

Notes:

1. SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

2. En la configuración predeterminada, la tecla **Reenviar** está en la tecla 5.

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla de reenvio en su teléfono 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
o
Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

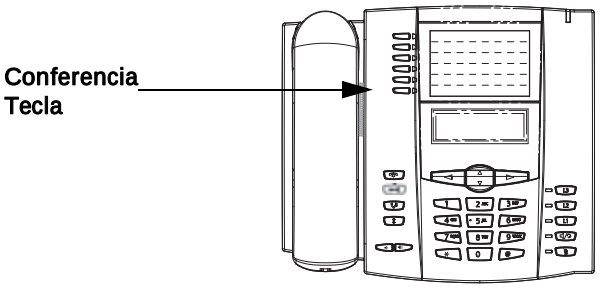
2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
o
Seleccione una tecla entre **"Tecla 1"** y **"Tecla 36"** (536M).

3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Transferencia**.

4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Tecla de conferencia

En la configuración predeterminada, el teléfono 6753i dispone de una tecla Conferencia configurada en la tecla 6. Sin embargo, a través de la interfaz de usuario web de Aastra, es posible asignar la tecla Conferencia a otra tecla disponible si fuera necesario (teclas 3 a 6).



La tecla Conferencia le permite unir tres llamadas activas en una misma conferencia (Conferencia local) Esta tecla también sirve para mantener una multiconferencia con un número ilimitado de participantes, siempre y cuando su Administrador del sistema haya habilitado la función Conferencia centralizada en su teléfono.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de la Conferencia centralizada y local, consulte la sección "Llamadas en conferencia" en la page 129.

Configuración de una tecla Conferencia

Interfaz web de Aastra

Notes:

1. SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

2. En la configuración predeterminada, la tecla **Conferencia** está en la tecla 6.

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla Conferencia en su teléfono 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Conferencia**.
4. Haga clic en

para guardar los cambios.

Tecla Intercom

De manera predeterminada, el teléfono IP permite responder inmediatamente las llamadas de intercomunicación entrantes (denominadas de forma abreviada llamadas intercom) sin tener que configurar una tecla Intercom en el teléfono. Si desea obtener más información sobre el comportamiento de las llamadas Intercom entrantes, consulte la sección "Características de la Llamada de intercomunicación entrante" en la page 197.

Su Administrador de sistemas puede habilitar las llamadas Intercom salientes en su teléfono. Si se habilitan, es necesario configurar una tecla Intercom en su teléfono para las llamadas Intercom salientes. El usuario debe configurar una tecla programable o de módulo de expansión con la función "**Intercom**".

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla como tecla Intercom a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

Configuración de una tecla Intercom

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la "**Tecla 3**" a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Intercom**.
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Utilización de la tecla Intercom (para llamadas Intercom salientes)

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla **Intercom**.
2. Introduzca el número de extensión de la persona a la que quiere llamar por Intercom o la tecla BLF para dicha extensión.
3. Tras un tono de señalización, el teléfono se conecta automáticamente con la extensión remota y el usuario puede hablar a través de su altavoz.
4. Para cancelar la llamada Intercom, pulse o cuelgue el auricular.
5. Cuando haya terminado de hablar, cuelgue el teléfono colocando el auricular en su posición original, pulsando o pulsando la tecla de estado de línea/llamada para la llamada activa. Cuando el usuario cuelga, el teléfono remoto también cuelga la llamada.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de las llamadas Intercom entrantes, consulte la sección “Características de la Llamada de intercomunicación entrante” en la page 197. Si desea obtener más información acerca de las llamadas Intercom salientes, consulte la sección “Funciones que pueden habilitar los Administradores” en la page 204.

Tecla Servicios

El teléfono 6753i permite configurar una tecla Servicios que, cuando se pulsa en el teléfono, muestra el menú Servicios, el cual incluye las siguientes opciones:

- Aplicaciones Web (consulte la sección “Aplicaciones web” en la page 177 si desea obtener más información).
- Agenda (consulte la sección “Lista agenda” en la page 136 si desea obtener más información).
- Lista llamadas (consulte la sección “Lista de llamadas” en la page 146 si desea obtener más información).
- Correo de voz (consulte la sección “Correo de voz” en la page 176 si desea obtener más información).

Al menú Servicios también se puede acceder a través de la interfaz de usuario del teléfono IP en ***Opciones->Servicios***. La tecla Servicios también permite acceder a cualquier aplicación XML definida por su Administrador de sistemas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Para configurar una tecla de Servicios es necesario configurar una tecla con la función “**Servicios**”.

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla como tecla Servicios través de la interfaz de usuario web de Aastra.

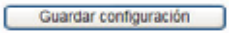
Configuración de una tecla Servicios

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Servicios**.
4. Haga clic en 

para guardar los cambios.

Utilización de la tecla Servicios

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla **Servicios**. Se muestra la siguiente lista predeterminada:
   - Aplicaciones Web (consulte la sección “Aplicaciones web” en la page 177 si desea obtener más información).
   - Agenda (consulte la sección “Lista agenda” en la page 136 si desea obtener más información).
   - Lista llamadas (consulte la sección “Lista de llamadas” en la page 146 si desea obtener más información).
   - Correo de voz (consulte la sección “Correo de voz” en la page 176 si desea obtener más información).

Note: Si su Administrador de sistemas así lo configura, aparecerán opciones adicionales en el menú Servicios. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

2. Seleccione una opción del menú Servicios.
3. Para cancelar un Servicio, pulse .

Tecla Bloqueo teléfono

Es posible configurar una tecla programable o tecla de módulo de expansión en el teléfono como tecla de bloqueo y desbloqueo del mismo. El nombre de la función a asignar a la tecla es "**Bloqueo teléfono**".

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla como tecla de bloqueo y desbloqueo través de la interfaz de usuario web de Aastra.

Configuración de una tecla Bloqueo teléfono

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento**->Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Bloqueo teléfono**.
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Note: Puede bloquear y desbloquear el teléfono mediante la nueva tecla configurada, mediante la interfaz de usuario web de Aastra en *Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono* o a través de la opción "**Bloqueo teléfono**" de la interfaz de usuario del teléfono IP en *Opciones->Bloqueo teléfono*. Si desea obtener más información sobre la utilización de la función de bloqueo y desbloqueo, consulte la sección "Bloqueo teléfono" en la page 48.

Utilización de la tecla de bloqueo y desbloqueo del teléfono IP

Después de configurar una tecla como tecla de bloqueo y desbloqueo, consulte el siguiente procedimiento para utilizar la tecla en el teléfono IP.

Interfaz del teléfono IP

Bloquear el teléfono

1. Pulse la tecla **Bloquear**.
   El teléfono se bloqueará.
   El LED de la tecla Y el indicador de mensaje en espera se iluminan sin parpadear. Aparecerá la etiqueta "**Desbloquear**" junto a la tecla que acaba de presionar.

Desbloquear el teléfono

1. Pulse la tecla **Desbloquear**.
   Aparece un mensaje de petición de contraseña.
2. Introduzca su contraseña de usuario y pulse **INTRO**.
   El teléfono se desbloqueará.
   El LED de la tecla Y el indicador de mensaje en espera se apagan. Aparecerá la etiqueta "**Bloquear**" junto a la tecla que acaba de presionar.

Tecla Buscar (envía la transmisión RTP)

Es posible configurar una tecla de búsqueda en el teléfono que permite enviar tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) hacia direcciones multicast previamente configuradas sin involucrar señalización SIP. La tecla Buscar se configura con una o varias direcciones IP multicast y un número de puerto, y cuando se pulsa la tecla se inicia una sesión saliente multicast RTP. Esto se denomina búsqueda agrupada en los teléfonos IP.

También se pueden especificar direcciones de búsqueda agrupada RTP, las cuales escucha el teléfono para recibir tráfico RTP. Se pueden especificar hasta 5 direcciones multicast de escucha en *Configuración de base->Preferencias->Parámetros RTP de búsqueda agrupada*.

Si desea obtener más información sobre la búsqueda agrupada y su funcionamiento, y la definición de direcciones multicast, consulte la sección “Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP)” en la page 201.

Configuración de una tecla Buscar

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre “**Tecla 1**” y “**Tecla 36**” (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Buscar**.

4. En el campo “**Valor**”, introduzca una dirección IP multicast y un número de puerto para la tecla Buscar. Cuando se pulsa esta tecla, el teléfono inicia una sesión saliente multicast RTP hacia la dirección especificada a través del puerto especificado. (Por ejemplo, 239.0.1.15:10000).

Note: El campo “Valor” sólo permite una dirección multicast.

5. Para recibir tráfico RTP para la búsqueda agrupada también es necesario configurar el parámetro "**Búsqueda direcciones de escucha**" en *Configuración de base->Preferencias->Parámetros RTP para búsqueda agrupada*. Si desea obtener más información sobre la configuración de este parámetro, consulte la sección “Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP)” en la page 201.

6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Utilización de la tecla Buscar

El siguiente procedimiento describe la utilización de la tecla Buscar en el teléfono IP. El procedimiento asume que ya se ha configurado la tecla Buscar a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

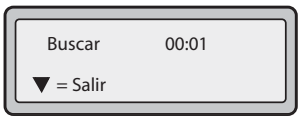
Interfaz del teléfono IP

Notes:

1. El destinatario de una llamada de búsqueda puede definir la función NoMolestar (DND) a nivel global para ignorar cualquier búsqueda entrante.

2. Para las búsquedas entrantes, el teléfono utiliza los parámetros de configuración de Intercom. La búsqueda entrante depende del parámetro “Permitir intrusión” y del estado “Libre / En llamada”.

1. En el teléfono IP, pulse la tecla configurada como Buscar.
El teléfono inicia una sesión multicast RTP y se muestra una pantalla en el teléfono de tipo saliente O entrante:



2. Pulse la tecla **Salir** para finalizar la sesión multicast RTP y volver a la pantalla libre.

Note: Si se activa NoMolestar a nivel global en el teléfono, la sesión entrante multicast RTP se cancelará.

Tecla Ningún

Puede definir una tecla para forzar una entrada en blanco en la pantalla del teléfono IP para una tecla específica. Esto se realiza configurando la tecla como "**ningún**". Si no se define una tecla en particular, esta función se ignora.

Configuración de una tecla Ningún

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla Ningún en su teléfono IP 6753i.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la "**Tecla 3**" a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Ningún**.
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Borrado de una tecla

Interfaz web de Aastra

Note: SÓLO el Administrador de sistemas puede hacer que las teclas 1 y 2 (teclas GUARDAR y BORRAR) sean configurables.

Siga el procedimiento a continuación para borrar una función de una tecla a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Teclas programables.
   o
   Haga clic en **Modo de funcionamiento-> Módulos de expansión <N>**.

Tecla programables y teclas de módulo de expansión

2. Seleccione desde la **"Tecla 3"** a la "**Tecla 6**".
   o
   Seleccione una tecla entre "**Tecla 1**" y "**Tecla 36**" (536M).
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **Ningún**.
4. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

La función se borra de la memoria del teléfono IP.

Realización de llamadas

En esta sección se describen las formas de realizar llamadas con su teléfono 6753i utilizando el auricular, el altavoz o unos auriculares.

Marcar un número

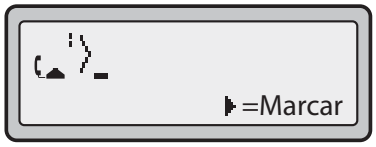
En primer lugar, descuelgue el teléfono de una de las siguientes maneras:

- descolgando el auricular
- pulsando o
- pulsando una tecla de estado de línea/llamada.

Al escuchar el tono de marcación, introduzca el número al que desea llamar.

Note: Después del marcar el número se produce un breve retardo en el teléfono antes de enviar la llamada. Para enviar la llamada inmediatamente, pulse la tecla "#" justo después de marcar el número. El teléfono enviará la llamada sin retardo.

Si no puede realizar llamadas a determinados prefijos, póngase en contacto con su Administrador del sistema para que le informe de las restricciones que tiene su extensión que le limitan el acceso a determinados prefijos internacionales o interurbanos.



Cuando su interlocutor descuelgue, aparecerá un temporizador en su pantalla que mostrará la duración de la llamada.

Si la opción Teclado activo está habilitada, en el momento en el que pulse el primer dígito en el teclado, el teléfono seleccionará automáticamente la siguiente línea disponible, descolgará y marcará a medida que se pulsen los dígitos.

Uso del altavoz en modo manos libres

La función manos libres le permite hablar sin necesidad de utilizar el auricular o unos auriculares. El teléfono debe estar en modo audio Altavoz o Altavoz/Auriculares. Si desea obtener más información sobre la configuración del modo audio en su teléfono, consulte la sección "Establecer Audio" en la page 30.

Interfaz del teléfono IP

- Para marcar utilizando la función de manos libres, pulse primero e introduzca un número al escuchar el tono de marcación.
- Para contestar una llamada en su teléfono cuando esté utilizando el modo manos libres, pulse o la tecla de estado de línea/llamada.
- Si tiene el modo audio altavoz activado, descuelgue el auricular y pulse para pasar de manos libres a auricular y viceversa.
- Si tiene el modo audio Altavoz/auriculares activado, pulse para pasar de manos libres a auriculares y viceversa.
- Mientras que el auricular esté colgado, puede pulsar para terminar la llamada.

Si la función de manos libres está activada, la luz del altavoz se iluminará.

Utilización de auriculares

El teléfono 6753i admite la conexión de auriculares a través del conector modular RJ9 en la parte trasera del teléfono. Póngase en contacto con el distribuidor o minorista de su teléfono para adquirir unos auriculares compatibles.

Note: Es necesario leer y respetar todas las recomendaciones de seguridad contenidas en los manuales de funcionamiento de los auriculares cuando se utilicen equipos de este tipo.

Controles avanzados de volumen para el micrófono de los auriculares

En el teléfono 6753i hay 3 opciones para controlar el volumen del micrófono de los auriculares. Si desea obtener más información acerca del micrófono de los auriculares, consulte la sección "Vol. micr/auric." en la page 30.

Interfaz del teléfono IP

Para cambiar el volumen:

1. Pulse para acceder a la Lista de Opciones.
2. Seleccione **Preferencias** y pulse 4 .

3. Use 2 para desplazarse hasta **Establecer audio** y pulse 4 para seleccionar.
4. Pulse 2 para desplazarse hasta **Vol. micro/auricular.** y pulse 4 para seleccionar.
5. Use 2 para desplazarse por la lista y pulse 4 para seleccionar el volumen deseado.
6. Pulse 4 para guardar los cambios y 3 para salir.
7. Si no desea guardar los cambios, pulse 3 para volver a la pantalla anterior.

Note: En la configuración predeterminada, el volumen del micrófono del auricular está situado al nivel medio.

Realizar y recibir llamadas con los auriculares

Interfaz del teléfono IP

1. Asegúrese de que ha seleccionado un modo audio de auriculares accediendo a la lista Opciones (en **Preferencias->Establecer audio->Modo audio** en el teléfono IP).
2. Conecte los auriculares en el conector.
3. Pulse la tecla para obtener un tono de marcación o para contestar una llamada entrante. Dependiendo del modo de audio seleccionado en el menú de opciones, se recibirá un tono de marcación o una llamada entrante bien en los auriculares o bien en el altavoz de manos libres.
4. Pulse la tecla para terminar la llamada.

Remarcación

Interfaz del teléfono IP

- Pulse para marcar el último número que haya sido marcado en el teléfono.
- Si el teléfono está descolgado, pulse para volver a llamar al último número marcado.
- Si tiene el auricular colgado y pulsa la tecla , aparecerá una lista de **Remarcación** en pantalla.

Puede consultar la lista de remarcación durante las llamadas activas. Memoriza los últimos 100 números llamados y le permite desplazarse por la lista y seleccionar el número que desea volver a marcar.

Note: Su Administrador del sistema puede asignar su tecla de Remarcación a un número en concreto para disponer de la opción de marcación rápida. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Acceso a la Lista de remarcación

Interfaz del teléfono IP

1. Si el teléfono está colgado y pulsa el botón , el teléfono remarcará automáticamente el último número marcado.
2. Si no está al teléfono, pulse para mostrar el último número marcado y utilice 2 y 5 para desplazarse por la lista y ver el resto de números.
3. Pulse 2 para ver el penúltimo número marcado, o 5 para ver el primer número marcado.
4. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse , descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla de línea.
5. Pulse la tecla o para cancelarlo.

Note: Puede consultar la lista de remarcación durante las llamadas activas. También memoriza los últimos 100 números llamados y le permite desplazarse por la lista y seleccionar el número que desea volver a marcar.

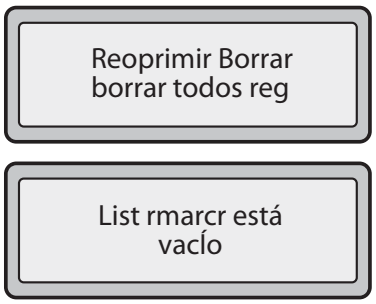
Borrar el número de la lista de remarcación

Note: No se pueden borrar entradas individuales de la Lista de remarcación.

Interfaz del teléfono IP

Borrar todos los elementos

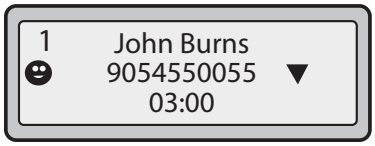
1. Pulse la tecla .
2. Pulse la tecla **Borrar** y pulse nuevamente la tecla **Borrar** cuando aparezca el mensaje que le pregunta si quiere borrar todos los elementos.



Silencio micro

Puede utilizar la tecla Silencio micro para quitar el volumen del auricular, del altavoz o de los auriculares. Si tiene activada la tecla Silencio micro en su teléfono, no le oirán al mantener una llamada o una conferencia.

Cuando una llamada está silenciada aparece el icono siguiente.



En el caso de llamadas silenciadas, el LED del manos libres parpadeará y el LED de la tecla Silencio micro se encenderá de forma permanente.

Interfaz del teléfono IP

Pulse la tecla en cualquier momento para silenciar el auricular, el altavoz de manos libres o los auriculares.
La luz del altavoz parpadeará lentamente y podrá oír a la persona que llama, pero éste no podrá oírle a usted. Para activar o desactivar la función de silencio, pulse .

Note: Si retiene una llamada silenciada, el teléfono desactivará el silencio de esa llamada automáticamente al volver a conectarla.

Recibir llamadas

Si está sonando una llamada en su extensión, podrá verla en la pantalla "*Llamada entrante*". La luz de línea/llamada parpadeará rápidamente para indicar la llamada entrante.

Responder una llamada entrante

Interfaz del teléfono IP

Para responder una llamada

- Para la operación en manos libres, pulse o la tecla de estado de línea/llamada para la llamada entrante.
- Pulse para el funcionamiento en manos libres o con auriculares.

Note: La configuración de modo audio que haya seleccionado en la lista de opciones en ***Establecer audio->Modo audio*** determina si la llamada entra en modo manos libres o auriculares. Si desea obtener más información, consulte la sección "Establecer Audio" en la page 30.

- Descuelgue el auricular para el funcionamiento con auricular.

Si el teléfono ya tiene una llamada activa, al pulsar la tecla de estado de línea/llamada para la nueva llamada entrante se pone automáticamente la llamada activa en espera y se contesta la nueva llamada. Para volver a conectarse a una llamada, pulse la tecla de estado de línea/llamada correspondiente.

Si no puede responder a la llamada y ha configurado el correo de voz, la llamada se desvía al correo de voz.

Note: El botón sirve para cancelar el proceso de respuesta a una llamada.

Enviar una llamada entrante al correo de voz

Puede enviar una llamada entrante directamente sin responderla a su correo de voz. Para cancelar una llamada, pulse ☎ sin descolgar el auricular. Si ya se encuentra hablando por teléfono, la llamada entrante pasará directamente al correo de voz. La pantalla de su teléfono mostrará el icono de correo de voz (✉) junto con el número de mensajes en espera, si tiene algún mensaje sin escuchar.
(por ejemplo: ✉ x4).

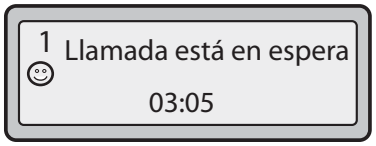
Gestión de llamadas

Cuando se tiene una llamada activa, se pueden utilizar las teclas fijas o las teclas programables del teléfono para poner una llamada en espera, transferirla o iniciar una conferencia.

Poner una llamada en espera

Puede poner una llamada en espera pulsando la tecla Retener (Hold) . Al poner una llamada en espera, sólo su teléfono podrá recuperar la llamada.

Si se retiene la llamada, se mostrará el siguiente icono de conexión.

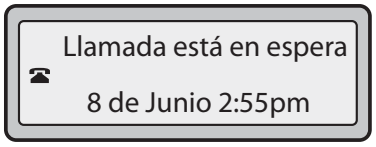


Para las llamadas en espera, se muestra el temporizador corriendo y parpadean la Línea y los LED principales.

Interfaz del teléfono IP

Para poner una llamada en espera

1. Conecte la llamada (si no se encuentra conectada).
2. Pulse la tecla .

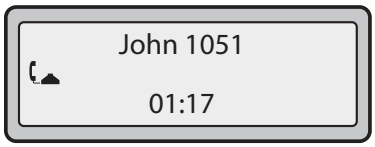


La luz de estado de línea/llamada comienza a parpadear lentamente y, tras un breve periodo de tiempo, el teléfono emite un leve bip para recordarle de que sigue teniendo una llamada en espera. En la pantalla del teléfono aparece el mensaje "**Llam. retenida**" junto con el número de teléfono de la llamada retenida.

Note: Si está conectado a otra llamada, el teléfono no emite un bip para recordarle que tiene una llamada en espera.

Durante la espera

La persona que llama oirá una música que le indicará que sigue en espera (si esta opción ha sido previamente configurada en su sistema) La luz de estado de línea/llamada para la línea en la que está seguirá fija para indicar que la llamada sigue activa.



Espera automática

Cuando se alterna la conexión entre llamadas, no es necesario pulsar la tecla de espera para pasar de una a otra. El teléfono pone en espera de forma automática la llamada actual en el momento en el que se pulsa una nueva tecla de estado de línea/llamada. Si tiene más de una llamada en espera, puede volver a conectarse a una de ellas pulsando la tecla de estado de línea/llamada de la llamada en espera que desee. Pulse para desconectar la llamada.

Recuperar una llamada en espera

Si tiene más de una llamada en espera, puede desplazarse por la información de la llamada retenida pulsando las teclas de navegación 3 y 4 . Para volver a conectarse a una llamada, pulse la correspondiente tecla de estado de línea/llamada de la misma. Si pulsa de nuevo la tecla de estado de línea/llamada, desconectará la llamada.

Transferencia de llamadas

Transferencia ciega

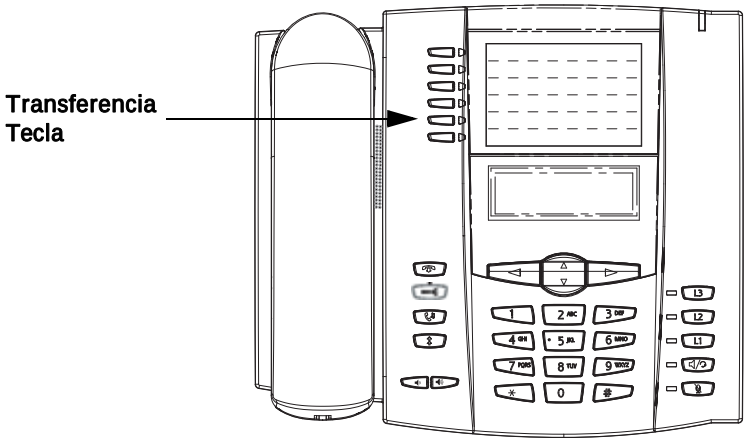
Una transferencia ciega se produce al transferir una llamada directamente a otra extensión sin consultar a la persona que recibe la llamada. Para hacerlo, complete la transferencia después de introducir el número. La llamada pasará directamente a la extensión o línea externa a la que la haya transferido. Si el usuario al que transfiera la llamada no responde, la llamada transferida volverá a sonar en su extensión.

Transferencia con previa consulta

También tiene la posibilidad de consultar a la persona a la que transfiere la llamada antes de realizar la transferencia. Para ello, permanezca en línea hasta que el usuario responda a la llamada. Después de consultar con el usuario, puede realizar la transferencia, o cancelarla y volver a la llamada original.

Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para transferir la llamada a otra extensión. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



1. Conéctese a la Persona 1 (si aún no lo está) La persona 1 es la persona cuya llamada quiere transferir.
2. Pulse la tecla **Transferencia**. Entonces oirá un tono de marcación en el momento en que se conecte la segunda línea.
3. Marque la extensión (o el número externo) de la Persona 2. Esta es la Persona a la que quiere transferir la llamada de la Persona 1.
4. Para completar una transferencia "ciega", pulse la tecla **Reenviar** de nuevo antes de recibir las respuestas de fin de llamada. Para completar una transferencia con consulta, siga a la escucha hasta hablar con la Persona 2 antes de pulsar la tecla **Reenviar** de nuevo para transferir la llamada de la Persona 1 a la Persona 2. Para cancelar la transferencia de una llamada, seleccione la opción **Cancelar** que aparece en la pantalla.

Llamadas en conferencia

El teléfono IP 6753i ofrece dos métodos de conferencia:

- Conferencia local (método predeterminado).
- Conferencia centralizada (para servidores Sylantro y Broadsoft) (el Administrador debe habilitar este método).

En la configuración predeterminada, la tecla **Conferencia** está en la tecla 6 de su teléfono. Es necesario configurar una tecla de Conferencia en su teléfono antes de poder definir llamadas de conferencia. Para configurar una tecla como tecla de Conferencia, consulte la sección “Tecla de conferencia” en la page 107.

Pantallas de estado en conferencia

Cuando se utiliza la tecla Conferencia para iniciar una llamada en conferencia, aparece la siguiente pantalla.

En una llamada en conferencia, el temporizador de llamada se desplazará a la izquierda. Puede utilizar las teclas de flecha arriba y abajo para desplazarse hasta una conferencia de la lista. Puede utilizar la tecla de flecha a la derecha para seleccionar una conferencia que desee abandonar.

Conferencia local

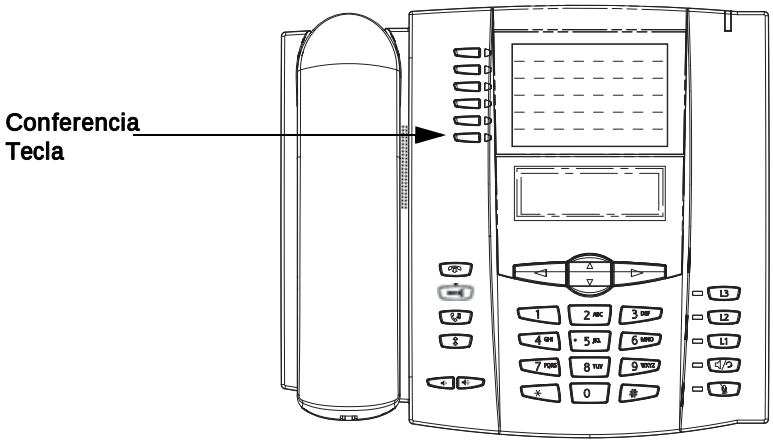
El teléfono 6753i soporta un máximo de 3 personas (incluido usted) en una llamada en conferencia. Esto se denomina Conferencia local y es el método predefinido para mantener una conferencia en el terminal 6753i.

Note: Su Administrador del sistema puede configurar la tecla Conferencia para que un número concreto le permita realizar la marcación automática. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Utilizar la Conferencia local

Interfaz del teléfono IP

Sigua el procedimiento que se expone más adelante para mantener una conferencia local. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



1. Cuando inicia una conferencia, usted es la primera persona de esa conferencia (Persona 1) Descuelgue el auricular o pulsa la tecla altavoz.
   Se abre una línea.
2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
4. Pulse la tecla **Conferenc.**. Se abrirá una línea nueva.

5. Escriba el número de teléfono de la Persona 3.
6. Espere a que responda la Persona 3. Cuando conteste la Persona 3, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
7. Pulse la tecla **Conferenc.** de nuevo para añadir a la Persona 3 a la conferencia. En ese momento, la Persona 1 (usted), la Persona 2 y la Persona 3 están conectados a la misma conferencia.
8. Para quitar a una persona de la conferencia, pulse la tecla **Conferenc.** otra vez.

Note: Puede utilizar 2 y 5 para desplazarse y ver los números y los nombres (si están disponibles) de las personas que participan en la conferencia. Mientras aparece un nombre en pantalla, si pulsa 4 desconecta de la llamada a la persona cuyo nombre aparecería en pantalla.

Unión de dos llamadas activas en una única conferencia

Interfaz del teléfono IP

1. El ejemplo comienza con dos llamadas activas en dos líneas diferentes (por ejemplo, las Líneas 1 y 2 tienen una llamada activa cada una).
2. Pulse la tecla **Línea** de la línea en la que quiere situar la llamada en conferencia de las dos llamadas (por ejemplo, la Línea 1).
3. Pulse la tecla **Conferenc..**
4. Pulse la tecla **Línea** que tiene la segunda llamada activa (en nuestro caso, la Línea 2).
5. Pulse la tecla **Conferenc.**. Las dos llamadas activas se unirán en una llamada en conferencia en la Línea 1.

Note: Puede utilizar 2 y 5 para desplazarse y ver los números y los nombres (si están disponibles) de las personas que participan en la conferencia. Mientras aparece un nombre en pantalla, si pulsa 4 desconecta de la llamada a la persona cuyo nombre aparecería en pantalla.

Conferencia centralizada (para servidores Sylantro y Broadsoft)

Si el Administrador habilita la opción de Conferencia centralizada, el teléfono 6753i le permite crear varias conferencias sin límite de participantes (dependiendo de la limitación del servidor).

Si su Administrador no habilita la opción de Conferencia centralizada, el teléfono 6753i utiliza como valor predeterminado la Conferencia local.

Su Administrador puede configurar la Conferencia centralizada a nivel global en todas las líneas o en líneas específicas. Aunque para que funcione la configuración a nivel global, es necesario configurar las líneas con el número de teléfono correspondiente.

Referencia

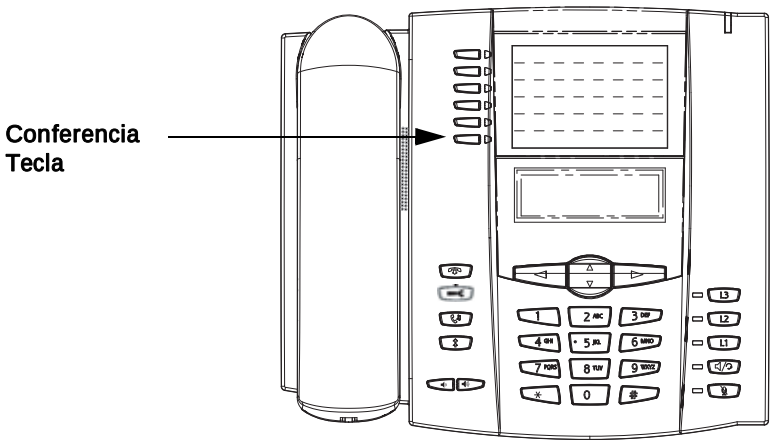
Si desea obtener más información sobre la Conferencia centralizada, consulte la sección "Conferencia centralizada" en la page 206 o póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Utilización de la Conferencia centralizada

Interfaz del teléfono IP

Note: Cuando se habilita la Conferencia centralizada en el teléfono, la Conferencia local (o llamada a tres) funciona de la forma indicada en la sección anterior, "Utilizar la Conferencia local." La manera de unir dos llamadas activas en una conferencia también es la misma que la descrita en la sección anterior, "Unión de dos llamadas activas en una única conferencia."

Siga el procedimiento a continuación para crear una llamada en conferencia mediante Conferencia centralizada. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



Configuración de una conferencia y cómo añadir varias personas (para servidores Sylantro y Broadsoft)

Note: El número de participantes en una llamada en conferencia es ilimitado (sólo depende de las limitaciones del servidor).

1. Cuando inicia una conferencia, usted es la primera persona de esa conferencia (Persona 1) Descuelgue el auricular o pulse la tecla Altavoz.
   Se abre una línea.
2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la Conferencia 1.
4. Pulse la tecla **Conferenc.**. Se abrirá una línea nueva.

5. Escriba el número de teléfono de la Persona 3.
6. Espere a que responda la Persona 3. Cuando conteste la Persona 3, puede consultarle antes de unirle a la Conferencia 1.
7. Pulse la tecla **Conferenc.** de nuevo para añadir a la Persona 3 a la Conferencia 1. La Persona 1 (usted mismo), la Persona 2 y la Persona 3 se unen a la Conferencia 1.
8. Pulse una tecla disponible de **Línea** (o conteste una llamada entrante en una línea disponible). Si es saliente, llame a la Persona 4.
9. Espere a que responda la Persona 4. Cuando conteste la Persona 4, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
10. Pulse la tecla **Conferenc.** para añadir a la Persona 4 a la Conferencia 1.
11. Pulse la tecla de **Línea** correspondiente a la Conferencia 1.
12. Pulse la tecla **Conferenc.** para unir a todos los participantes (Personas 1 a 4) a la Conferencia 1.
13. Para añadir más personas, repita los pasos 8 a 12.

Note: Puede utilizar 2 y 5 para desplazarse y ver los números y los nombres (si están disponibles) de las personas que participan en la conferencia. Mientras aparece un nombre en pantalla, si pulsa 4 desconecta de la llamada a la persona cuyo nombre aparecería en pantalla.

Si alguna de las personas de la conferencia cuelga (incluyendo la persona que inició la llamada en conferencia), el resto de participantes en la conferencia seguirán estando conectados.

Configuración de varias conferencias (sólo para servidores Sylantro)

Note: El teléfono 6753i está limitado a 9 conferencias (una única conferencia en cada una de las líneas 1 a 9).

1. Inicie la Conferencia 1 siguiendo los procedimientos de la sección anterior, "Configuración de una conferencia y cómo añadir varias personas (para servidores Sylantro y Broadsoft)".
2. Cuando haya terminado de añadir a todos los participantes necesarios a la Conferencia 1, pulse una tecla disponible de **Línea** para iniciar la Conferencia 2. Usted es la Persona 1 en la Conferencia 2. Llame a la Persona 2.
3. Cuando la Persona 2 conteste, pulse la tecla **Conferenc.**.
4. Pulse una tecla disponible de **Línea**.
5. Llame a la Persona 3 para la Conferencia 2.
6. Cuando la Persona 3 conteste, pulse la tecla **Conferenc.** para unir a las Personas 1 (usted mismo), 2 y 3 a la Conferencia 2.
   Ahora tendrá dos conferencias activas en dos líneas diferentes.

Note: Cuando esté conectado a varias llamadas en conferencia y ponga una de ellas en espera, la conferencia se mantendrá en espera un periodo limitado de tiempo antes de desconectarse. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Si alguno de los participantes en una de las conferencia cuelga (incluyendo la persona que inició la llamada en conferencia), el resto de participantes en la conferencia seguirán estando conectados.

Unión de personas adicionales a conferencias activas

En la opción de conferencia centralizada es posible unir varias llamadas entrantes o salientes a conferencias activas. Antes de seguir este procedimiento, debe existir al menos una conferencia activa en su teléfono.

1. Como Persona 1, descuelgue el auricular o pulsa la tecla Altavoz.
   Se abre una línea.
2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
4. Pulse la tecla **Conferenc.**.
5. Pulse la tecla de **Línea** correspondiente a la conferencia activa. (Por ejemplo, las Líneas 1 y 2 tienen ambas conferencias activas. Pulsando la Línea 1 se une a la Persona 1 y a la Persona 2 a la conferencia en la Línea 1. Pulsando la Línea 2 se une a la Persona 1 y a la Persona 2 a la conferencia en la Línea 2.)
6. Pulse la tecla **Conferenc.** de nuevo para añadir a las Personas a la conferencia.

Finalizar una llamada

Interfaz del teléfono IP

Para finalizar una llamada, necesitará primero volver a conectar la llamada si aún no se encuentra conectada (por ejemplo, si el usuario se encuentra en espera). Pulse o la tecla de estado de línea/llamada de la llamada activa para finalizar la llamada. Si está conectado mediante el teléfono, puede volver a colgar el teléfono para finalizar la llamada.

Gestión de llamadas

El terminal 6753i cuenta con varias funciones que simplifican la gestión de las llamadas y que le permiten mantener un registro histórico de las llamadas y de los contactos privados y profesionales.

Dichas prestaciones incluyen:

- Lista agenda
- Lista de llamadas
- Desvío de llamada
- Indicador de llamadas no contestadas
- Correo de voz

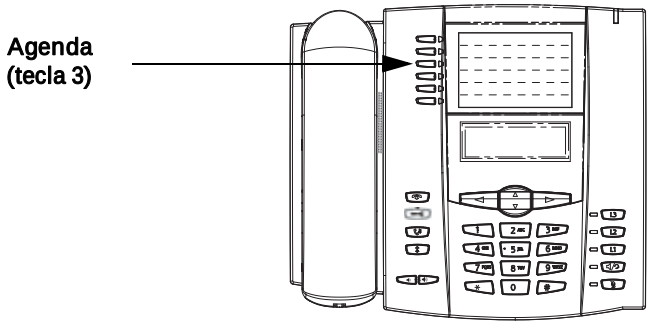
Lista agenda

La Lista agenda es su agenda telefónica personal, cómodamente almacenada en su teléfono. Puede guardar un máximo de 200 entradas en la Lista agenda del teléfono 6753i agregándolas, bien de forma manual, o bien guardando el número y el nombre de otras listas almacenadas en su teléfono. También puede marcar directamente desde una entrada de agenda. Cada entrada puede contener un máximo de 16 letras y números. En el teléfono 6753i se accede a la agenda pulsando la tecla **Agenda** (tecla 3).

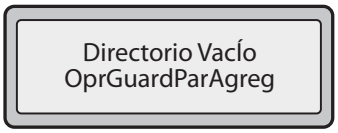
Acceder a su Agenda

Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para acceder a su Lista agenda. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



1. Pulse la tecla **Agenda** (tecla 3). La agenda muestra el número de entradas en su lista. Si la Agenda está vacía, aparecerá en pantalla el mensaje "*Agenda vacía / Pulse Guardar*".



2. Puede acceder a las entradas pulsando 2 y 5 para desplazarse por la lista.
3. Para buscar una entrada por su nombre, pulse en el teclado numérico el número correspondiente a la primera letra del nombre (por ejemplo, pulse 7 para abrir la letra **P**). Continúe pulsando la tecla del teclado numérico para acceder a las demás letras de la misma tecla (por ejemplo pulse 7 tres veces para acceder a la entrada 'Ron'). Si en una misma letra hay varias entradas, utilice 2 y 5 para moverse por la lista o introduzca las siguientes letras del nombre para delimitar la búsqueda.
4. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse , descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla de línea.
5. Pulse la tecla **Agenda**para cancelar la operación.

Función de ordenación de entradas y búsqueda rápida

También puede ordenar los números según sus preferencias, y realizar búsquedas rápidas que le permitirán introducir la primera letra correspondiente a un nombre en la Agenda para encontrar líneas específicas. El teléfono muestra el primer nombre con esta letra.

Note: La función de búsqueda rápida de la Lista agenda funciona sólo cuando se accede a la Agenda por primera vez.

Gestión de la Lista Agenda

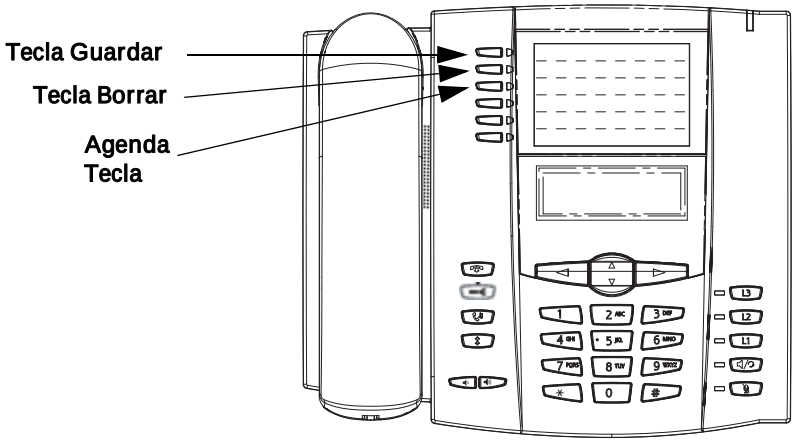
Desde la opción Lista Agenda en la interfaz de usuario del teléfono IP puede realizar las siguientes tareas:

- "Agregar nuevas entradas a la Lista agenda" (page 138)
- "Edición de una entrada de la Lista Agenda" (page 140)
- "Borrado de una entrada de la Lista Agenda" (page 141)
- "Guardar una entrada en la Lista Agenda" (page 142)

Agregar nuevas entradas a la Lista agenda

Interfaz del teléfono IP

Sigua el procedimiento descrito a continuación para agregar una nueva entrada a la Lista agenda. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



Notes:

1. Utilice la tecla 3 cuando necesite retroceder un espacio.
2. Puede salir de la entrada en cualquier momento pulsando la tecla .

1. Pulse la tecla **Agenda** (tecla 3).
2. Pulse **Guardar** (tecla 1).
   En pantalla aparecerá el mensaje "*Introducir número*".
3. Escriba un número de teléfono con las teclas numéricas y pulse **Guardar**. Para retroceder un espacio y borrar un error, pulse 3 o pulse la tecla **Borrar** (tecla 2).
   Aparece en pantalla el mensaje "*Escriba 1a letra p. escribir nomb* ".
4. Introduzca un nombre para el número de teléfono que acaba de escribir y pulse **Guardar**. Utilice el teclado para seleccionar las letras. Continúe pulsando la tecla numérica para acceder a la siguiente letra de esa tecla (por ejemplo, pulse tres veces el número **2** para acceder a la letra **C**). Pulse 4 para ir al siguiente espacio o espere un momento y el cursor avanzará automáticamente. Para insertar un espacio entre letras, pulse 4 . Para retroceder un espacio y borrar un error, pulse 3 o pulse la tecla **Borrar**.
   En pantalla aparecerá el mensaje "*Línea*". El valor predeterminado es **Línea 1**.
5. Si desea guardar la nueva entrada en la Agenda para que utilice la Línea 1, pulse **Guardar** y se almacenará en la Lista agenda.
   Si desea que la nueva entrada utilice una línea diferente, pulse la tecla 2 para seleccionar una línea distinta y a continuación pulse **Guardar**.
   Se ha guardado la nueva entrada en la Lista Agenda.

Agregar una nueva entrada a la Lista agenda con la tecla Guardar

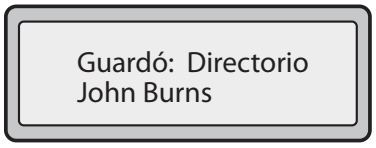
También puede agregar una nueva entrada a la Lista Agenda con la tecla **Guardar** (Tecla 1).

Notes:

1. Utilice la tecla 3 cuando necesite retroceder un espacio.

2. Puede salir del proceso de adición de una entrada en cualquier momento con tan sólo pulsar la tecla ☎ o la tecla **Lista agenda**.

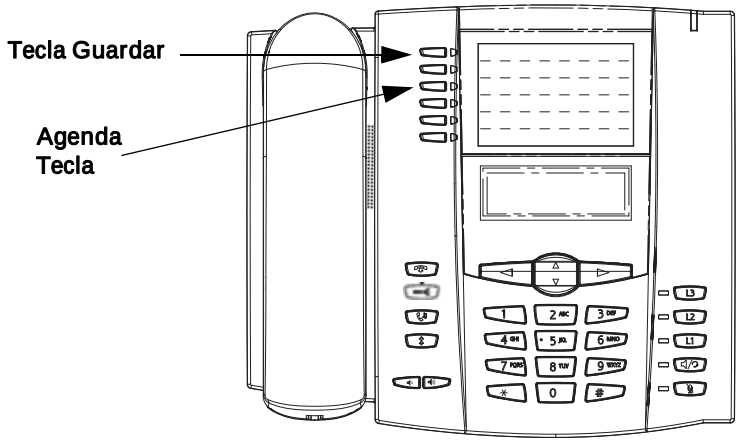
1. Pulse la tecla **Guardar**.
   En pantalla aparecerá el mensaje "*¿Guardar en?*".
2. Pulse la tecla **Lista agenda**.
   En pantalla aparecerá el mensaje "*Introducir número*".
3. Escriba un número de teléfono con las teclas numéricas y pulse **Guardar**. Para retroceder un espacio y borrar un error, pulse 3 o pulse la tecla **Borrar** (tecla 2).
   Aparece en pantalla el mensaje "*Escriba 1a letra p. escribir nomb* ".
4. Introduzca un nombre para el número de teléfono que acaba de escribir y pulse **Guardar**. Utilice el teclado para seleccionar las letras. Continúe pulsando la tecla numérica para acceder a la siguiente letra de esa tecla (por ejemplo, pulse tres veces el número **2** para acceder a la letra **C**). Pulse 4 para ir al siguiente espacio o espere un momento y el cursor avanzará automáticamente. Para insertar un espacio entre letras, pulse 4 . Para retroceder un espacio y borrar un error, pulse 3 o pulse la tecla **Borrar**.
   En pantalla aparecerá el mensaje "*Línea*". El valor predeterminado es **Línea 1**.
5. Si desea guardar la nueva entrada en la Agenda para que utilice la Línea 1, pulse **Guardar** y se almacenará en la Lista agenda.
   Si desea que la nueva entrada utilice una línea diferente, pulse la tecla 2 para seleccionar una línea distinta y a continuación pulse **Guardar**.
   Se ha guardado la nueva entrada en la Lista Agenda.



Edición de una entrada de la Lista Agenda

Interfaz del teléfono IP

Sigua el procedimiento que se especifica a continuación para editar una entrada de la Lista Agenda. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



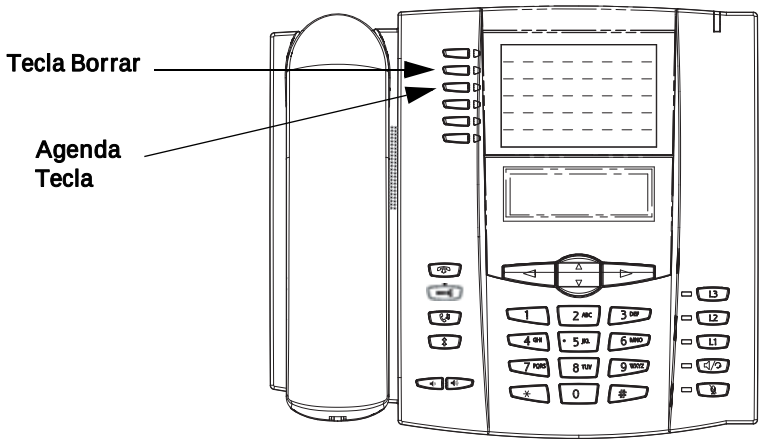
1. Pulse la tecla **Lista agenda**.
2. Aceda a la entrada que quiere editar pulsando la primera letra del nombre en el teclado de marcación del teléfono o utilice 2 y 5 para desplazarse por la lista hasta dar con el nombre.
3. Para comenzar la edición, pulse 3 . Pulse 3 otra vez para borrar los números o letras situados a la izquierda o utilice el teclado del teléfono para escribir otros dígitos o caracteres una vez que haya guardado el número.
   Si no quiere cambiar el número ni el nombre, pulse la tecla **Lista agenda** o la tecla en cualquier momento y saldrá de la entrada.
4. Pulse la tecla **Guardar** para finalizar.

Borrado de una entrada de la Lista Agenda

Se pueden borrar las entrada de la Lista agenda de una en una o todas a la vez.

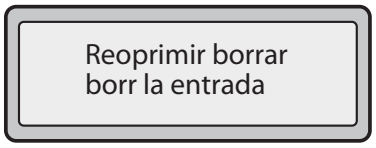
Interfaz del teléfono IP

Sigua el procedimiento que se especifica a continuación para borrar una o todas las entradas de la Lista Agenda. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



Borrar una entrada

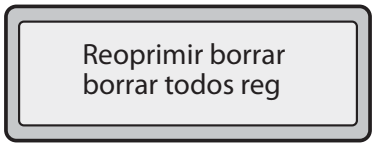
1. Pulse la tecla **Lista agenda**.
2. Pulse 2 y 5 para localizar la entrada que desea borrar.
3. Pulse la tecla **Borrar**.
   En pantalla le aparecerá el mensaje "*Puls. borr. para borrar entrada*".



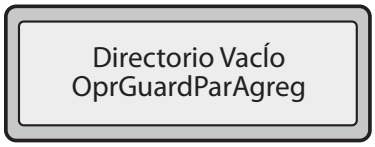
4. Para borrar la entrada , pulse otra vez la tecla **Borrar** otra vez cuando el mensaje se lo solicite.

Borrar todas las entradas

1. Pulse la tecla **Lista agenda**.
2. Pulse la tecla **Borrar**.
   En pantalla le aparecerá el mensaje "*Pulsar borrar para borrar entradas*".



3. Pulse otra vez la tecla **Borrar** cuando aparezca el mensaje que indique que se borrarán todas las entradas de la Lista agenda.
En pantalla le aparecerá el mensaje "*Agenda vacía*"..



Guardar una entrada en la Lista Agenda

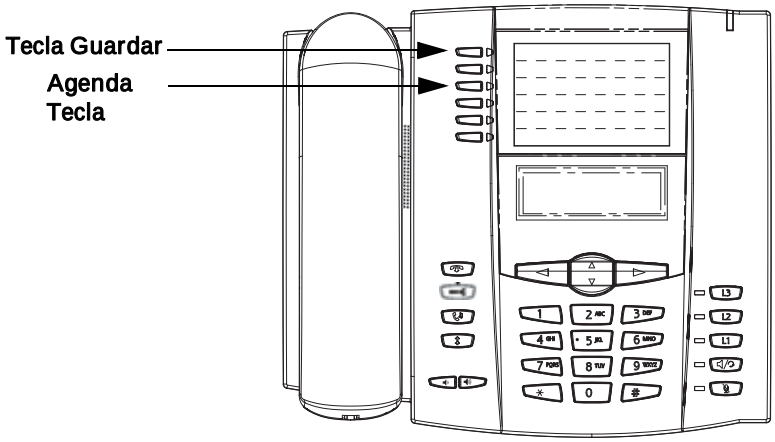
Se pueden guardar entradas (nombres y números) en su Lista agenda procedentes de otras fuentes utilizando los métodos siguientes:

- Guardar desde la pantalla
- Guardar desde la Lista de llamadas
- Guardar desde la Lista de remarcación

Guardar desde la pantalla

Interfaz del teléfono IP

Tiene la opción de guardar el nombre y el número que aparecen en pantalla mientras realiza una llamada en la Lista Agenda o en una tecla programable utilizando el mismo procedimiento. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



1. Pulse la tecla **Guardar** durante una llamada.

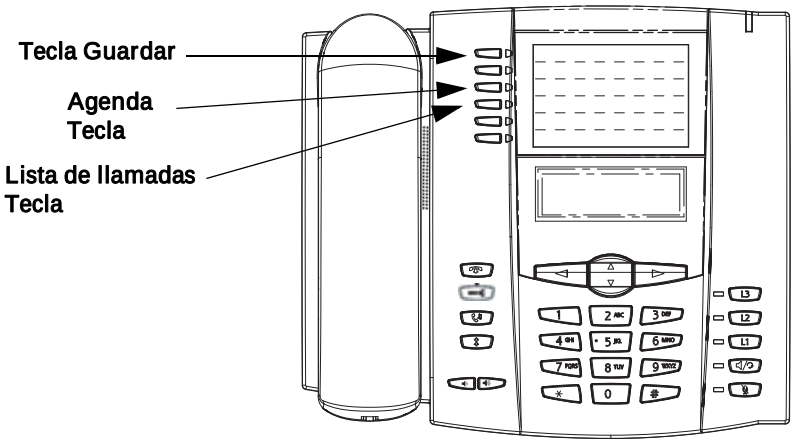
2. Pulse la tecla **Lista agenda** o una tecla programable vacía. Cuando en pantalla aparece el nombre en una llamada, se guardarán tanto el número como el nombre en la Lista Agenda o en la tecla programable. Cuando no aparezca ningún nombre o "*Nombre desconoc.*", podrá escribir el nombre utilizando el teclado de marcación del teléfono.

3. Pulse la tecla **Guardar** para finalizar.

Guardar desde la Lista de llamadas

Interfaz del teléfono IP

Sigua el procedimiento que se especifica a continuación para guardar los nombres / números de la Lista de llamadas en la Lista agenda. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



1. Pulse la tecla **Lista llamadas** (tecla 4).

2. Desplácese por la Lista de llamadas hasta localizar el nombre y el número que desea guardar en su Agenda.

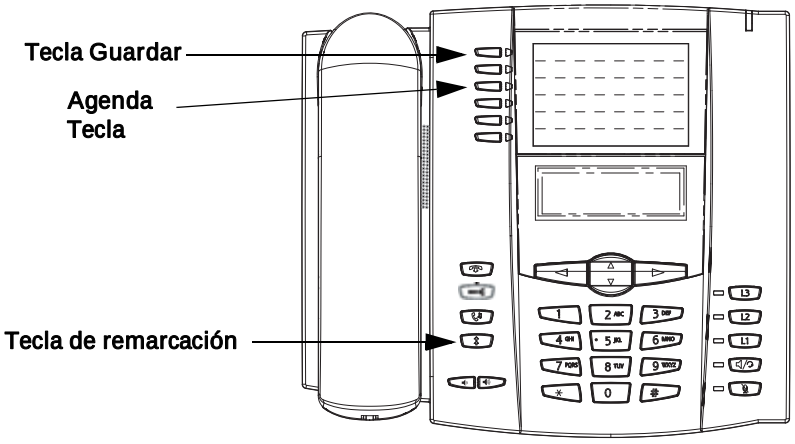
3. Pulse la tecla **Guardar**.

4. Pulse la tecla **Lista agenda** para guardar el número seleccionado en la Lista Agenda. Si el nombre se muestra con el número, ambos se guardarán en la Agenda. Si no se muestra ningún nombre, puede introducirlo utilizando el panel de marcación.

Guardar desde la Lista de remarcación

Interfaz del teléfono IP

Sigua el procedimiento que se especifica a continuación para guardar los nombres / números de la Lista de remarcación en la Agenda. Utilice la siguiente ilustración como referencia.

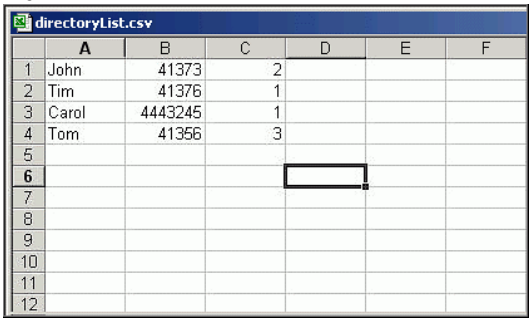


1. Pulse la tecla de **Lista remarcación** ( ).
2. Desplácese por la Lista de remarcación hasta localizar el nombre y el número que desea guardar en su Agenda.
3. Pulse la tecla **Guardar**.
4. Pulse la tecla **Lista agenda** para guardar el número seleccionado en la Lista Agenda. Si el nombre se muestra con el número, ambos se guardarán en la Agenda. Si no se muestra ningún nombre, puede introducirlo utilizando el panel de marcación.

Descargar la Lista Agenda a su PC

Puede descargar la Lista agenda a su PC a través de la interfaz Web de Aastra. El teléfono almacena el archivo *directorylist.csv* en su PC en formato de valores separados por comas (CSV).

Puede utilizar cualquier aplicación de hojas de cálculo para ver el archivo. A continuación se muestra un ejemplo de Lista agenda en una hoja de cálculo. El archivo muestra el nombre, el número de teléfono y el número de línea de cada entrada de la Agenda.


directoryList.csv

	A	B	C	D	E	F
1	John	41373	2			
2	Tim	41376	1			
3	Carol	4443245	1			
4	Tom	41356	3			
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

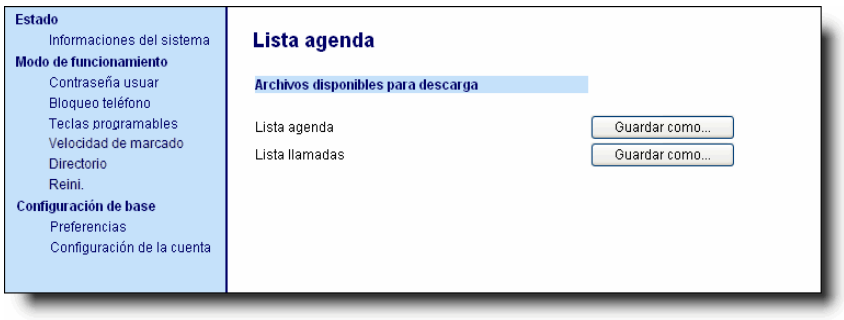
Note: Su Administrador del sistema puede llenar la Agenda de su teléfono IP con archivos de agendas del servidor. Póngase en contacto con su Administrador del sistema para obtener más información.

Descargue la Agenda

Sigua el procedimiento que se especifica a continuación para descargar la Agenda en su PC mediante la interfaz de usuario Web de Aastra.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Lista agenda.

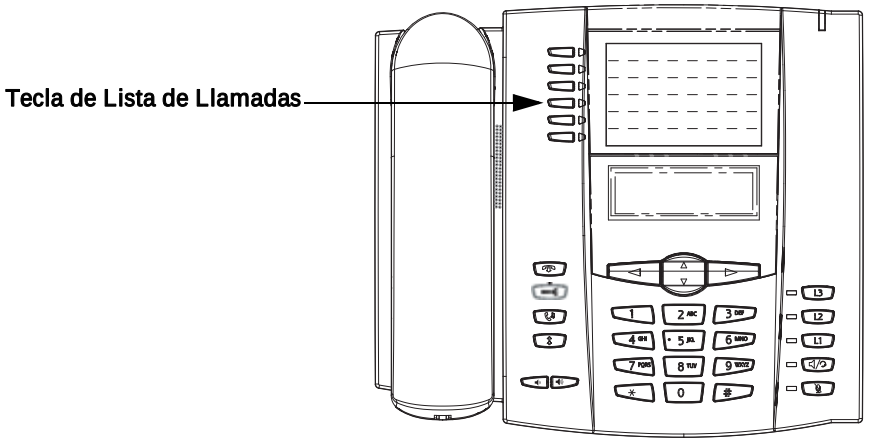


2. Una vez en el campo Lista agenda haga clic en Guardar como... .
   Se mostrará un mensaje de descarga de archivos.
3. Haga clic en **Aceptar**.
4. Introduzca la ubicación de su ordenador donde desea guardar la Lista agenda y haga clic en **GUARDAR**.
   Se descargará el archivo *callerslist.csv* en su equipo.
5. Utilice un programa de hojas de cálculo para abrir y visualizar el contenido de la Lista agenda.

Lista de llamadas

La lista de llamadas es un registro que almacena las llamadas recibidas. El teléfono 6753i IP puede almacenar un máximo de 200 llamadas entrantes en la Lista de llamadas.

En la configuración predeterminada, la tecla Lista llamadas se encuentra en la tecla 4 en la parte superior izquierda de su teléfono.



Note: Su Administrador de sistemas puede crear una aplicación XML personalizada de Lista de llamadas que le permita acceder a dicha lista a través de una tecla XML en lugar de la tecla Lista llamadas. Esto le permite configurar la tecla Lista llamadas con otras funciones si así lo desea. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Su teléfono guarda un registro cronológico del número y nombre (si disponible) de la persona que realiza la llamada, de cuándo llamó por última vez y del número de veces que intentó ponerse en contacto con usted. Si la Lista de llamadas está llena, se eliminarán los registros más antiguos para almacenar la información de las nuevas llamadas entrantes.

Si el número de teléfono de una llamada entrante o saliente coincide con un número para el que ha asignado un nombre en una tecla programable o en la Lista Agenda, la Lista de llamadas muestra el nombre y el número.

La pantalla mostrará cuántas llamadas se han agregado desde que consultó la lista por última vez.

Pantalla de Lista de llamadas

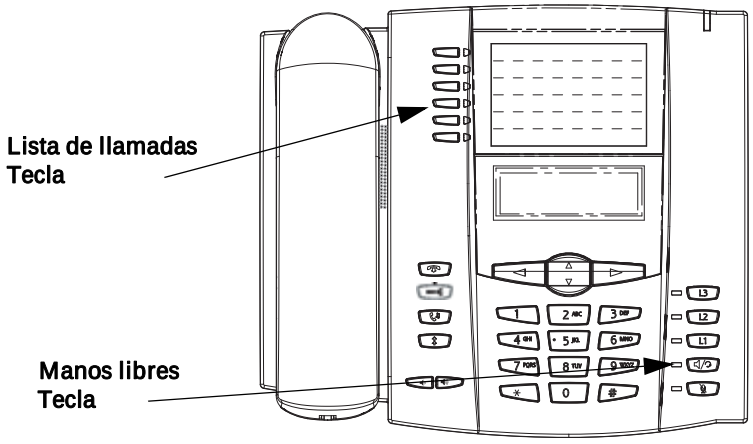
Elemento de pantalla	Descripción
450-349-0438	Indica que ha devuelto la llamada desde la Lista de llamadas.
N MAR 04 3:30pm 2x	"N" indica que se trata de una llamada nueva.
XX Nuevas llamadas	Si no se encuentra junto al teléfono y no ha accedido a la Lista de llamadas, la pantalla mostrará cuántas llamadas se han agregado desde la última vez que consultó la lista.
	Indica la existencia de una llamada sin respuesta en la Lista de llamadas.
	Indica una llamada respondida en la Lista de llamadas.
	Indica que existe una llamada en espera en la Lista de llamadas.
	Indica la existencia de una llamada entrante en espera.
John Burns 9054550055 Jun 8 2:41pm 2X	"2x" indica que esta persona ha llamado dos veces. La pantalla muestra la fecha y la hora de la última llamada de esta persona.

Puede ver, desplazarse y eliminar líneas de la Lista de llamadas desde la interfaz del teléfono IP. También puede marcar directamente un número desde la entrada de la Lista de llamadas.

Acceso a la Lista de llamadas

Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para acceder a su Lista de llamadas. Utilice la siguiente ilustración como referencia.

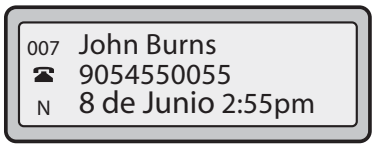


1. Pulse la tecla **Lista llamadas**. Pulse 2 y 5 para desplazarse por la Lista de llamadas. Pulse 2 para ver la última llamada, o 5 para ver la primera llamada de la lista.
2. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse , descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla de línea.
3. Pulse la tecla **Lista llamadas** para cancelar.

Editar entradas en la Lista de llamadas

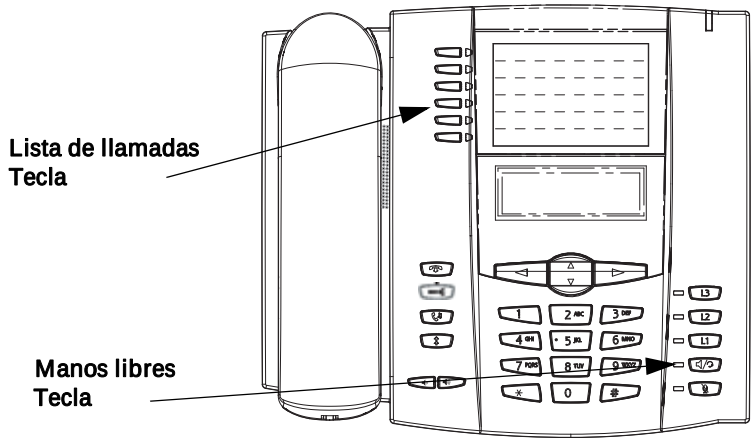
Importante: La Lista de llamadas no guarda los cambios. La Lista de llamadas se suele editar cuando es necesario agregar un prefijo al número.

En la Lista de llamadas, si se pulsa alguna tecla del teclado al mostrar un número o nombre, el cursor agregará automáticamente el dígito a la izquierda del número para permitir el uso de un prefijo.



Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para editar la Lista de llamadas. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



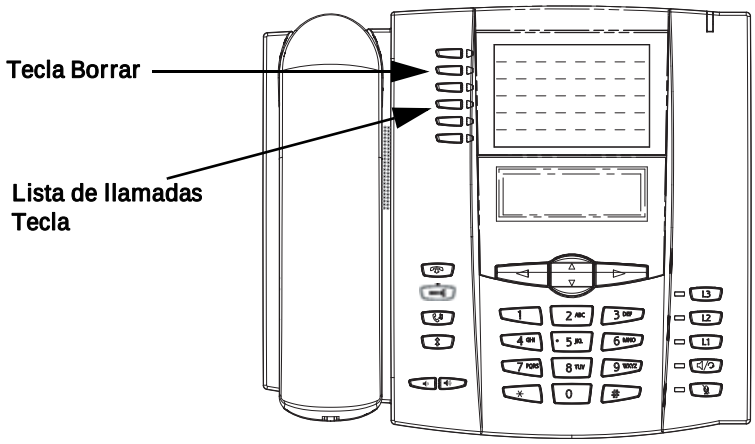
1. Pulse la tecla **Lista llamadas**.
2. Pulse 2 y 5 para localizar la entrada que desea editar. Pulse 2 para ver la última llamada, o 5 para ver la primera llamada de la lista.
3. Pulse cualquier tecla del teclado para iniciar la edición.
4. Para desplazar el cursor un dígito hacia la derecha, pulse 4 . Para borrar un dígito a la izquierda del cursor, pulse 3 .
5. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse , descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla de línea.

Borrar entradas de la Lista de llamadas

Puede borrar las entradas de la Lista de llamadas de una en una o todas a la vez.

Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para borrar entradas de la Lista de llamadas de una en una. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



1. Pulse la tecla **Lista llamadas**.
2. Pulse 2 y 5 para localizar el elemento que desea borrar.
3. Pulse la tecla **Borrar**.
4. Pulse de nuevo la tecla **Borrar** cuando aparezca el mensaje para borrar la entrada.

Interfaz del teléfono IP

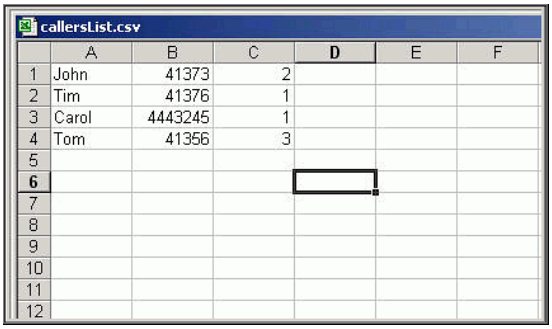
Utilice el procedimiento siguiente para borrar todas las entradas de la Lista de llamadas.

1. Pulse la tecla **Lista llamadas**.
2. Pulse la tecla **Borrar**.
3. Pulse de nuevo la tecla **Borrar** cuando aparezca el mensaje para borrar todos las entradas.

Descargar la Lista de llamadas en su PC

Se puede descargar la Lista de llamadas en su PC para mediante la interfaz de usuario Web de Aastra. Al descargar la Lista de llamadas, el teléfono almacena el archivo *callerlist.csv* en su equipo en formato de valores separados por comas (CSV).

Puede utilizar cualquier aplicación de hojas de cálculo para ver el archivo. A continuación se muestra un ejemplo de Lista de llamadas en una hoja de cálculo. Este archivo muestra el nombre, el número de teléfono y la línea a través de la que ha entrado la llamada.


callersList.csv

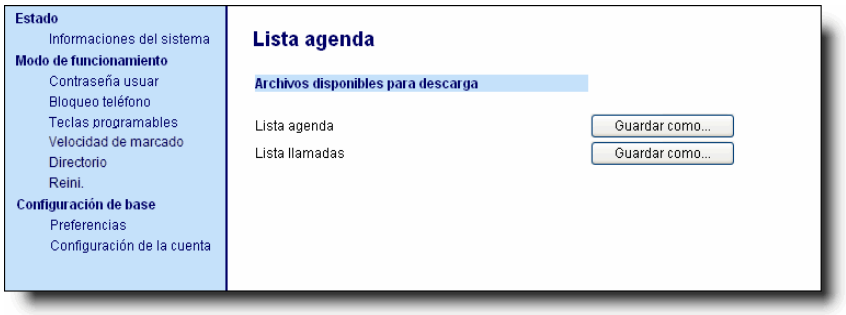
	A	B	C	D	E	F
1	John	41373	2			
2	Tim	41376	1			
3	Carol	4443245	1			
4	Tom	41356	3			
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

Descargar la Lista de llamadas

Sigua el procedimiento que se especifica a continuación para descargar la Lista de llamadas en su PC mediante la interfaz de usuario Web de Aastra.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->**Lista agenda.



2. En el campo Lista de llamadas recibidas, haga clic en Guardar como... .
   Se mostrará un mensaje de descarga de archivos.
3. Haga clic en **Aceptar**.
4. Introduzca la ubicación de su equipo en la que desee descargar la Lista de llamadas recibidas y haga clic en **GUARDAR**.
   Se descargará el archivo *callerslist.csv* en su equipo.
5. Utilice una aplicación de hojas de cálculo para abrir y ver la Lista de llamadas.

Configuración de la cuenta (No molestar y Desvío de llamadas)

El teléfono 6753i dispone de una función que permite configurar las funciones “No molestar” y “Desvío de llamadas” para varias cuentas del teléfono. Es posible definir modos específicos para la forma en la que desea manejar las funciones DND (No Molestar) y CFWD (Desvío de llamadas). Los tres modos que puede definir en el teléfono para dichas funciones son:

- Cuenta
- Teléfono
- Personalizado

Los siguientes párrafos describen los servicios No molestar y Desvío de llamadas basados en cuentas:

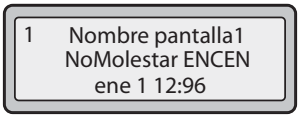
- Configuración de No molestar basado en cuenta
- Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta

Configuración de No molestar basado en cuenta

"NoMolestar" (o DND) es una función del teléfono que evita que el teléfono suene y reciba llamadas entrantes. Cuando No molestar está activado junto con el "desvío de llamadas", cualquier llamada entrante se puede desviar al correo de voz o a otro número. Consulte la sección "“Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta”" en la page 158 si desea obtener más información sobre el desvío de llamadas a otros números.

En el teléfono 6753i se puede definir la función DND (No Molestar) en el lado del teléfono para una cuenta específica o para todas las cuentas del mismo. Se pueden definir tres modos para la función NoMolestar a través de la interfaz de usuario web de Aastra, con ***Configuración de base->Preferencias->General->Modo tecla No Molestar***: **Cuenta**, **Teléfono (predeterminado),** y **Personalizado**. La función NoMolestar se comportará según el modo definido.

Es posible configurar una tecla NoMolestar (para el teléfono o para un módulo de expansión) a través de la interfaz de usuario web de Aastra en ***Modo de funcionamiento->Teclas programables***. Se puede activar y desactivar la función DND (No Molestar) pulsando la tecla o definiendo la función para una cuenta específica en ***Configuración de base->Configuración de la cuenta***. Una vez que se ha activado la función NoMolestar, se mostrará "NoMolestar" en la pantalla para la cuenta en cuestión.



Note: Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo “Teléfono”.

A continuación se describe el comportamiento de las teclas para cada modo de DND (No Molestar).

- **Cuenta** - la tecla NoMolestar cambia, para la cuenta activa en la interfaz de usuario del teléfono IP, entre Activar y Desactivar si la función está activada para dicha cuenta.
- **Teléfono** - (predeterminado) la tecla NoMolestar cambia, para todas las cuentas del teléfono, entre Activar y Desactivar.
- **Personalizado** - la tecla NoMolestar muestra pantallas personalizadas en la interfaz de usuario del teléfono IP. El usuario puede seleccionar si desea activar o desactivar la función NoMolestar para cada cuenta, activar NoMolestar en todas las cuentas o desactivar NoMolestar en todas las cuentas.

La siguiente tabla describe el comportamiento de los LED de las teclas y del Indicador de mensaje en espera (MWI) cuando se activa la función DND (NoMolestar) en el teléfono IP.

Comportamiento de los LED de las teclas para Todos los modos	**Comportamiento del LED MWI para Todos los modos**
LED de la tecla NoMolestar ROJO si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Activado. **LED de la tecla NoMolestar APAGADO** si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Desactivado.	**LED MWI ENCENDIDO** si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Activado. **LED MWI APAGADO** si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Desactivado.

Note: Si realiza cambios en la configuración de NoMolestar a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, deberá refrescar la pantalla de la interfaz de usuario web de Aastra para ver los cambios.

Configurar una tecla No molestar

Para configurar una tecla de NoMolestar, consulte la sección, “Tecla No molestar (DND)” en la page 69.

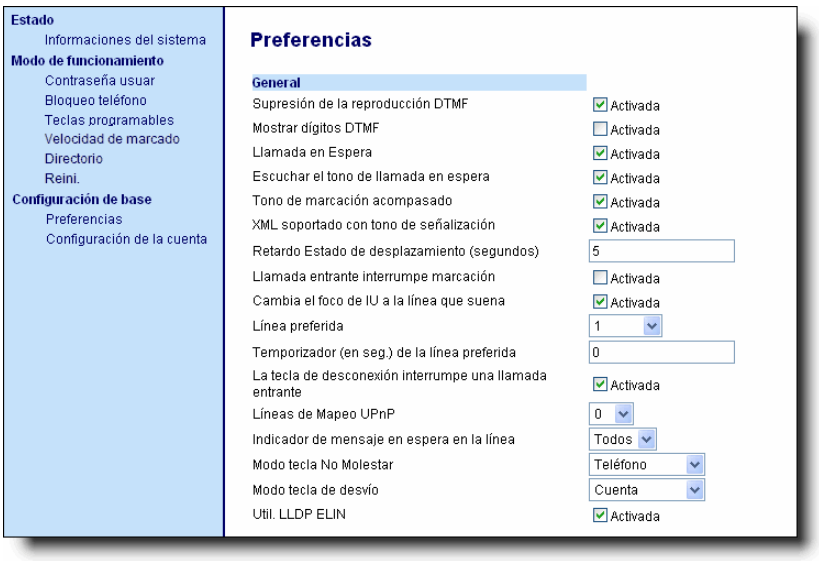
Note: Si no hay ninguna tecla de NoMolestar configurada o si se borra la misma, la función NoMolestar estará desactivada en el teléfono IP.

Configuración de NoMolestar mediante la interfaz de usuario web de Aastra.

Interfaz web de Aastra

Siga el procedimiento a continuación para configurar NoMolestar a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



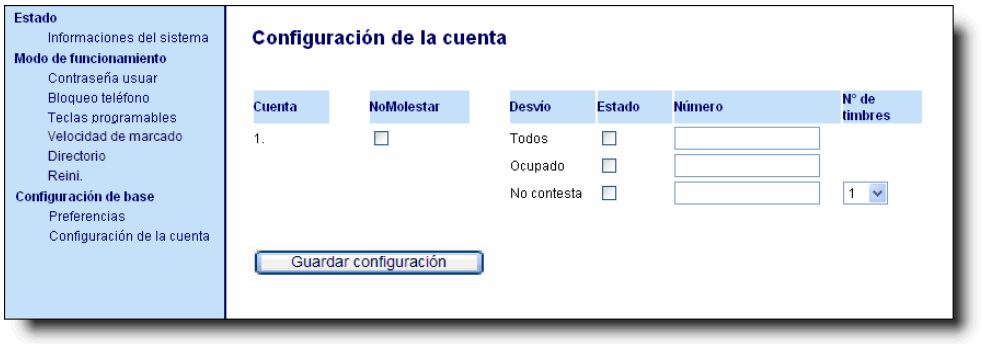
2. En el campo "**Modo tecla No Molestar**", seleccione el modo "No Molestar" (DND) que desea utilizar en el teléfono. Los valores válidos son: **Cuenta**, **Teléfono** (predeterminado), **Personalizado**. El valor predeterminado es **Teléfono**.

   - **cuenta** Define NoMolestar para una cuenta en concreto. La tecla NoMolestar cambia la cuenta activa en ese momento en el teléfono entre NoMolestar Activado y Desactivado.
   - **teléfono** (predeterminado) Activa NoMolestar para todas las cuentas del teléfono. Tecla NoMolestar cambia todas las cuentas del teléfono entre NoMolestar Activado y Desactivado.
   - **personalizado** Hace que el teléfono muestre pantallas personalizadas tras pulsar la tecla NoMolestar, que lista las cuentas del teléfono. El usuario puede seleccionar una cuenta específica para NoMolestar, activar NoMolestar para todas las cuentas o desactivar NoMolestar para todas las cuentas.

Notes:
1. Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono".
2. Si se cambia el modo de la tecla NoMolestar a "teléfono" a través de la interfaz de usuario web de Aastra, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

3. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios. Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

4. Haga clic en **Configuración de base->Configuración de la cuenta**.



5. Para cada cuenta, active NoMolestar marcando la casilla correspondiente. Desactive NoMolestar quitando la marca de la casilla.

Notes:

1. Si en el paso 2 se ha seleccionado el modo "**Cuenta**" o "**Personalizado**", es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Si se ha seleccionado el modo "**Teléfono**", la primera cuenta le permite cambiar el estado de NoMolestar para todas las cuentas.

2. El número y el nombre de las cuentas que se muestran en esta pantalla dependen del número y el nombre de cuentas configuradas en el teléfono. En la pantalla del paso 4, Screenname1 se configura en la Línea 1, Screenname2 se configura en la Línea 2 y Screenname3 se configura en la Línea 3. Sólo su Administrador puede crear cuentas en su teléfono. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

6. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios. Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

Utilización de los modos de NoMolestar a través de la interfaz de usuario del teléfono IP

Tras crear una tecla NoMolestar en el teléfono, es posible cambiar el estado de la función mediante esta tecla. Siga el procedimiento a continuación para activar o desactivar la función NoMolestar en el teléfono IP.

Interfaz del teléfono IP

Los siguientes procedimientos asumen que ya se ha configurado una tecla NoMolestar Y que existen tres cuentas configuradas en el teléfono.

Notes:

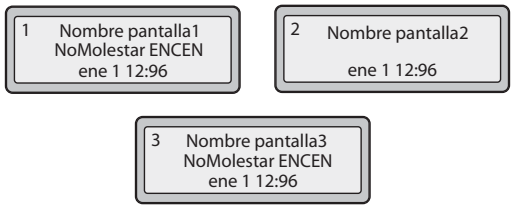
1. Si no hay ninguna tecla de NoMolestar configurada o si se borra la misma, la función NoMolestar estará desactivada en el teléfono IP.

2. Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo “Teléfono”.

3. Si se cambia el modo de la tecla NoMolestar a “teléfono” a través de la interfaz de usuario web de Aastra, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

NoMolestar en modo cuenta

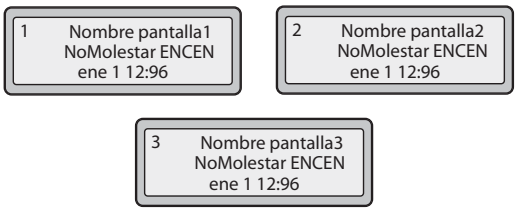
1. Con la cuenta activa en la interfaz de usuario del teléfono IP, pulse la tecla **NoMolestar** para activar y desactivar la función para dicha cuenta.
2. Utilice las teclas de flecha DERECHA e IZQUIERDA para desplazarse por las cuentas.



En el ejemplo anterior, Screenname1, Screenname2 y Screenname3 son tres cuentas configuradas en el teléfono. Sólo las cuentas Screenname1 y 3 tienen NoMolestar activado. Screenname 2 tiene NoMolestar desactivado.

NoMolestar en modo teléfono (predeterminado)

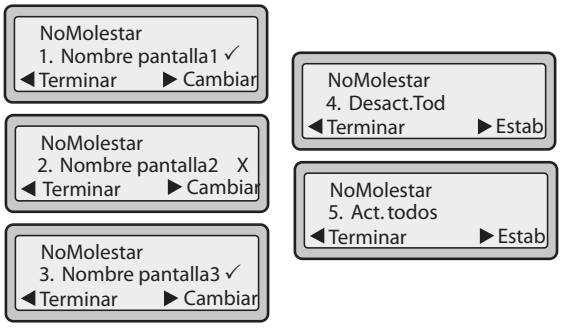
1. Pulse la tecla **NoMolestar** para cambiar entre NoMolestar Activado y Desactivado para todas las cuentas del teléfono. Si se sitúa en Activar se activa la función NoMolestar para todas las cuentas del teléfono. Si se sitúa en Desactivar se desactiva la función NoMolestar para todas las cuentas del teléfono.
2. Utilice las teclas de flecha DERECHA e IZQUIERDA para desplazarse por las cuentas.



En el ejemplo anterior, al configurar Screenname1 a NoMolestar activado, también se activa la función para Screenname2 y 3.

NoMolestar en modo personalizado

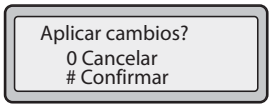
1. Pulse la tecla **NoMolestar** del teléfono. La pantalla muestra una lista con las cuentas del teléfono y le permite activar y desactivar una cuenta en concreto o todas las cuentas.
2. Utilice las teclas de flecha ARRIBA y ABAJO para desplazarse por las cuentas.



En el ejemplo anterior, Screenname1 y 3 tienen NoMolestar activado ya que tienen marcada la opción correspondiente (✓). Screenname2 tiene NoMolestar desactivado como indica la **X**. Los elementos 4 y 5 permiten desactivar y activar, respectivamente, la función NoMolestar para todas las cuentas.

3. Utilice la tecla **CAMBIAR** para activar o desactivar la función NoMolestar para una cuenta en concreto.
4. Utilice la tecla **Estab** para activar o desactivar la función NoMolestar para todas las cuentas.

5. Tras realizar el cambio, pulse **Hecho** y a continuación Confirme (**#**) para guardar el cambio.



Si se pulsa Cancelar (**0**) se ignora el cambio. Cuando se pulsa la tecla **Hecho** aparece la siguiente pantalla:

Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta

La función de desvío de llamadas (CFWD) del teléfono IP permite desviar las llamadas recibidas a otro destino.

En el teléfono 6753i se puede definir la función CFWD (Desvío de llamadas) en el lado del teléfono para una cuenta específica o para todas las cuentas del mismo. Se pueden definir tres modos para la función Desvío a través de la interfaz de usuario web de Aastra, con *Configuración de base->Preferencias->General->Modo tecla de desvío*:

- **Cuenta** (predeterminado)
- **Teléfono**
- **Personalizado**

La función Desvío se comportará según el modo definido.

Se puede configurar el Desvío de llamadas a través de la interfaz web de usuario de Aastra en ***Configuración de base->Configuración de la cuenta***, **O** también se puede configurar el Desvío a través de la interfaz de usuario del teléfono IP en ***Opciones->Desvío***.

A través de la interfaz de usuario web de Aastra en ***Modo de funcionamiento->Teclas programables***, también se puede configurar una tecla de Desvío (en el teléfono o en un módulo de expansión) y utilizarla como atajo para acceder al menú de Desvío del teléfono.

A continuación se describe el comportamiento de cada modo de DND Desvío.

- **Cuenta** - (predeterminado) El modo cuenta le permite configurar el Desvío para cada cuenta. Cuando se pulsa una tecla de Desvío configurada, la acción aplica a la cuenta activa en ese momento.
- **Teléfono** - El modo Teléfono permite definir la misma configuración de Desvío a todas las cuentas (Todos, Ocupado o No contesta). Cuando se configura la cuenta inicial, el teléfono aplica la configuración al resto de cuentas. (En la interfaz de usuario web de Aastra, sólo se activa la cuenta que se haya configurado. El resto de cuentas aparecerán en gris pero tendrán la misma configuración.) Si se realizan cambios sobre dicha cuenta inicial a través de la interfaz de usuario web de Aastra, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono.

- **Personalizado** - El modo Personalizado permite configurar el Desvío para una cuenta en concreto o para todas las cuentas. Es posible configurar un modo específico (Todos, Ocupado o No contesta) para cada cuenta de forma independiente o para todas las cuentas de forma conjunta. En el teléfono 6753i se pueden configurar todas las cuentas a Act. Todos o a Desact. Tod.

Note: Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo “Teléfono”.

Es posible activar diferentes reglas y modos de Desvío de forma independiente (por ejemplo, se pueden definir números de teléfono diferentes para Ocupado, Todos y No contesta y posteriormente activarlos o desactivarlos de manera individual).

La siguiente tabla describe el comportamiento de los LED de las teclas y del Indicador de mensaje en espera (MWI) cuando se activa la función de Desvío en el teléfono IP.

Comportamiento de los LED de las teclas para Todos los modos	**Comportamiento del LED MWI para Todos los modos**
LED de la tecla de Desvío ROJO si se ha activado el Desvío para Todos, el Desvío si Ocupado o el Desvío si No contesta para la cuenta activa en ese momento. **LED de la tecla de Desvío APAGADO** si está desactivado alguno de los modos de Desvío.	**LED MWI ENCENDIDO** si la cuenta activa en ese momento tiene el Desvío Todos activado. **MWI LED APAGADO** si el Desvío Todos está desactivado.

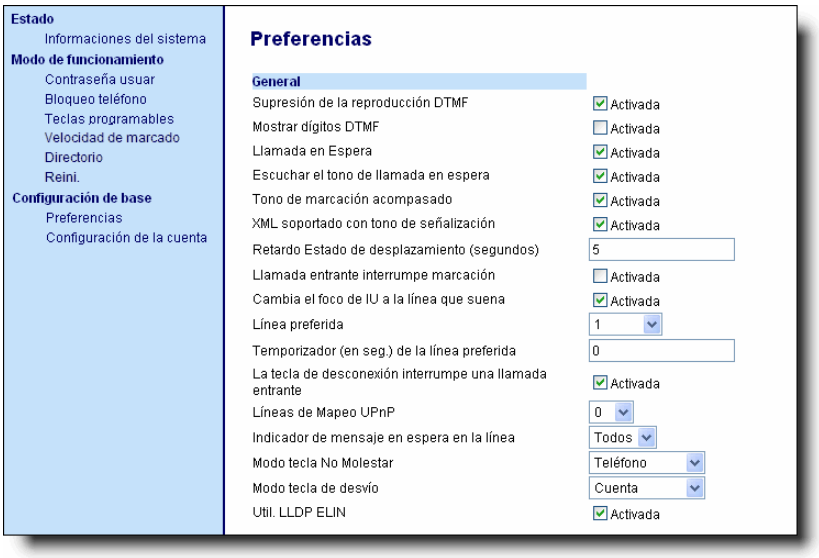
Note: Si realiza cambios en la configuración del Desvío a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, deberá refrescar la pantalla de la interfaz de usuario web de Aastra para ver los cambios.

Configuración del Desvío de llamadas mediante la interfaz de usuario web de Aastra

Interfaz web de Aastra

Siga el procedimiento siguiente para configurar el Desvío a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



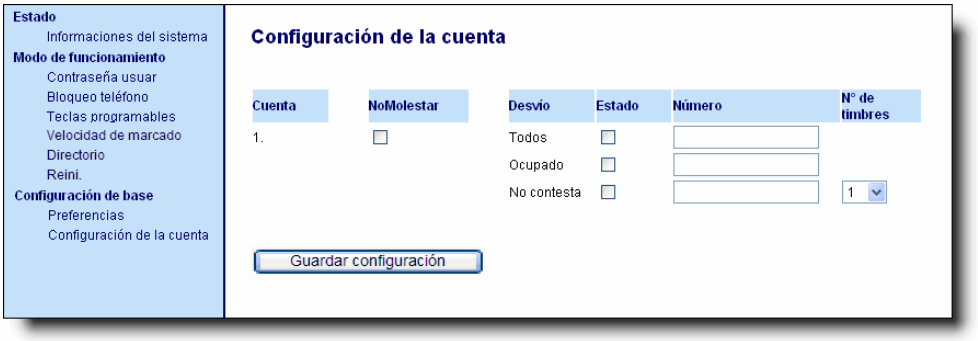
2. En el campo "**Modo tecla de desvío**", seleccione el modo un modo de desvío de llamadas que desee utilizar en el teléfono. Los valores válidos son: Cuenta, Teléfono, Personalizado. El valor predeterminado es **Cuenta**.

- **Cuenta** - (predeterminado) El modo cuenta le permite configurar el Desvío para cada cuenta. Cuando se pulsa una tecla de Desvío configurada, la acción aplica a la cuenta activa en ese momento.
- **Teléfono** - El modo Teléfono permite definir la misma configuración de Desvío a todas las cuentas (Todos, Ocupado o No contesta). Cuando se configura la cuenta inicial, el teléfono aplica la configuración al resto de cuentas. (En la interfaz de usuario web de Aastra, sólo se activa la cuenta que se haya configurado. El resto de cuentas aparecerán en gris pero tendrán la misma configuración.) Si se realizan cambios sobre dicha cuenta inicial a través de la interfaz de usuario web de Aastra, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono.

- **Personalizado** - El modo Personalizado permite configurar el Desvío para una cuenta en concreto o para todas las cuentas. Es posible configurar un estado específico (Todos, Ocupado o No contesta) para cada cuenta de forma independiente o para todas las cuentas de forma conjunta. En el teléfono 6753i se pueden configurar todas las cuentas a Act. Todos o a Desact. Tod.

Note: Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono".

3. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.
   Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.
4. Haga clic en **Configuración de base->Configuración de la cuenta**.



   La figura anterior muestra 3 cuentas configuradas en el teléfono. Las cuentas deben ser configuradas por su Administrador de sistemas.
5. Para cada cuenta, active el estado de Desvío marcando uno o más de los siguientes campos de "**Estado**":
   - **Todos**
   - **Ocupado**
   - **No contesta**

   La opción "**Todos**" redirige todas las llamadas entrantes a esta cuenta al número de teléfono especificado independientemente del estado del teléfono. El teléfono puede estar en los estados Ocupado o No contesta, o puede estar en estado libre. Aún así, el teléfono redirige todas las llamadas al número especificado.

La opción "**Ocupado**" redirige las llamadas entrantes sólo si la cuenta se encuentra en estado ocupado. El teléfono redirige las llamadas al número de teléfono especificado.
La opción "**No contesta**" redirige las llamadas entrantes sólo si la cuenta recibe la llamada pero no la contesta en el número definido de tonos. El teléfono redirige la llamada al número especificado.

Note: Es posible utilizar los estados "**Ocupado**" y "**No contesta**" de forma conjunta con números de teléfono de desvío diferentes. Si estos estados están activos para una cuenta (el estado "**Todos**" está desactivado) y el teléfono se encuentra en estado ocupado cuando entra una llamada, el teléfono puede redirigir la llamada al número de teléfono especificado (por ejemplo, al Correo de voz). Si no hay respuesta en el teléfono tras el número especificado de timbres, el teléfono puede reenviar la llamada a otro número especificado, como por ejemplo el de un teléfono móvil.

6. Para cada cuenta, en el campo "**Número**", introduzca el número de teléfono al que quiere redirigir las llamadas entrantes si el teléfono se encuentra en el estado especificado.

Si se utiliza el modo "**Cuenta**" o el modo "**Personalizado**", es posible introducir números de teléfono diferentes para cada cuenta.

Notes:

1. Si en el paso 2 se ha seleccionado el modo "**Cuenta**", es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Se puede introducir un número de teléfono diferente para cada estado activado.

Si se ha seleccionado el modo "**Personalizado**", es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Se puede introducir un número de teléfono diferente para cada estado activado.
Si se ha seleccionado el modo "**Teléfono**", todas las cuentas se definen con la misma configuración de Desvío (Todos, Ocupado o No contesta) que la Cuenta 1 del teléfono. (En la interfaz de usuario web de Aastra, sólo se activa la Cuenta 1. El resto de cuentas aparecen en gris pero tienen la misma configuración que la Cuenta 1.)

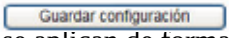
Si se realizan cambios sobre la Cuenta 1 a través de la interfaz de usuario web de Aastra, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono. Si se realizan cambios sobre cualquier otra cuenta que no sea la Cuenta 1 a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, dichos cambios se aplicarán también a todas las cuentas del teléfono. Cuando se activa un estado de Desvío, es necesario especificar un número de teléfono al que reenviar las llamadas. El número especificado se aplicará a todas las cuentas del mismo modo.

2. El número y el nombre de las cuentas que se muestran en esta pantalla dependen del número y el nombre de cuentas configuradas en el teléfono. En la pantalla del paso 4, Screenname1 se configura en la Línea 1, Screenname2 se configura en la Línea 2 y Screenname3 se configura en la Línea 3. Sólo su Administrador puede definir los nombres de las cuentas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

7. Para el estado "**No contesta**", en el campo "**Nº de timbres**", introduzca el número de veces que la cuenta debe sonar antes de redirigir la llamada al número especificado. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 1.

   Si se utiliza el modo "**Cuenta**" o el modo "**Personalizado**", es posible introducir diferentes números de timbres para cada cuenta. Si se usa la interfaz de usuario web de Aastra para cambiar el Modo de la tecla de Desvío a "**Teléfono**", todas las cuentas se sincronizarán con la Cuenta 1.

8. (Opcional) Se puede configurar una tecla de Desvío en el teléfono para acceder a los menús de Desvío si así se desea. También se puede acceder al menú de Desvío desde la interfaz de usuario del teléfono IP en *Opciones->Desvío*. Para crear una tecla de Desvío, consulte la sección "Tecla Desvío" en la page 94.

9. Haga clic en 

para guardar los cambios.
Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

Uso del Desvío a través de la interfaz de usuario del teléfono IP

Una vez que el Desvío está activo en el teléfono, se puede acceder y cambiar la configuración a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz web de Aastra. Puede acceder a los menús de Desvío pulsando una tecla de Desvío preconfigurada o seleccionando *Opciones->Desvío* desde la interfaz de usuario del teléfono IP.

Los siguientes procedimientos asumen que ya se ha configurado una tecla de Desvío Y que existen tres cuentas configuradas en el teléfono.

Notes:

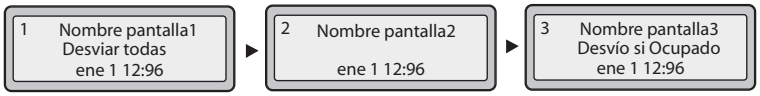
1. Si no hay ninguna tecla de Desvío configurada en el teléfono o si se borra la misma, todavía es posible activar el Desvío a través de la interfaz de usuario del teléfono IP en Opciones->Desvío.

2. Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono".

3. Si se cambia el modo de la tecla desvío a "**teléfono**" a través de la interfaz de usuario web de Aastra, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

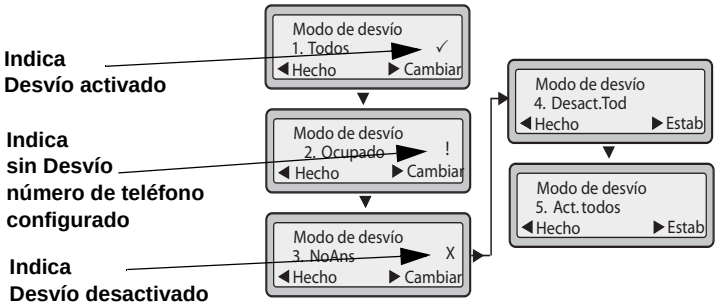
Desvío en modo cuenta

1. Utilice las teclas de flecha **DERECHA** e **IZQUIERDA** para desplazarse por las cuentas.



En el ejemplo anterior, Screenname1, Screenname2 y Screenname3 son tres cuentas configuradas en el teléfono. Screenname1 tiene activado el "Desvío Todos", Screenname 2 tiene desactivado el Desvío según se indica por la ausencia de mensajes, y Screenname3 tiene activado el "Desvío si Ocupado".

2. Pulse la tecla **Desvío**. Se muestra la pantalla del Modo de Desvío. Utilice las teclas de flecha **ARRIBA** y **ABAJO** para desplazarse por los tipos de estado.



En el ejemplo anterior está activado el Desvío Todos como indica la marca (✓) y está activado el Desv. si Ocupado, pero no se ha configurado un número de teléfono para el desvío, como indica el signo **!**, y el Desv. No Resp. está desactivado, como indica la **X**.

3. Seleccione un estado para las cuentas activas mediante las teclas de flecha **ARRIBA** y **ABAJO**.
Es posible activar y desactivar cualquiera de los estados siguientes para una cuenta, o todos ellos:

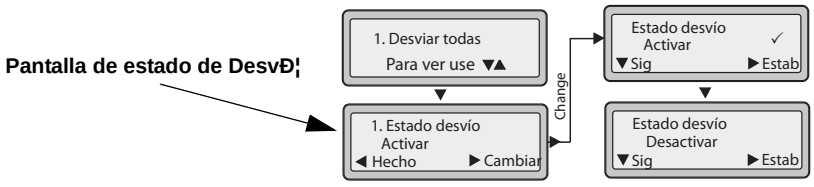
- **Todos** - Activa el Desvío de todas las llamadas para una cuenta, y redirige al número especificado todas las llamadas entrantes a esa cuenta.
- **Ocupado** - Activa el Desvío si Ocupado para una cuenta y redirige las llamadas entrantes a un número especificado si se ha activado NoMolestar para esa cuenta O si la cuenta se encuentra en ese momento en otra llamada activa.
- **No contesta** - Activa el Desvío si No contesta para una cuenta y redirige las llamadas entrantes a un número especificado si la llamada no ha sido contestada en el número de timbres definido.

Note: Si se activan los modos de desvío **Desviar todas** Y **Desv. si Ocupado** Y **Desv. No Resp.** (o si la cuenta tiene activado NoMolestar), la configuración del Desvío de todas las llamadas tendrá preferencia sobre el Desvío si Ocupado y el Desvío si No contesta.

También puede utilizar las siguientes teclas si es necesario:

- **Desact. Tod** - Desactiva todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.
- **Act. todos** - Activa todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.

4. Pulse la tecla **CAMBIAR** para el estado seleccionado en el paso 3. Desplácese a la pantalla de estado de Desvío. Esta pantalla muestra el estado actual del modo seleccionado. En el ejemplo siguiente, el estado de Desviar todas es Activado.

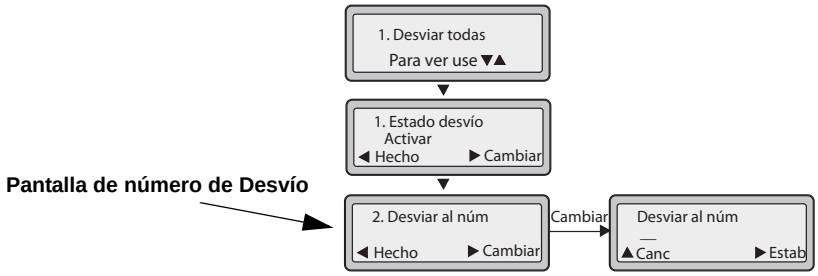


5. Pulse la tecla **CAMBIAR** en la pantalla de estado de Desvío. Pulse **Sig** para cambiar el estado del modo de Desvío entre Activado y Desactivado. En el ejemplo, en el paso 4, se pulsa **Sig** para cambiar la opción a Desactivado.

6. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

7. En la pantalla de estado de Desvío, pulse la tecla de flecha **ABAJO** para desplazarse a la pantalla de número de Desvío y pulse **CAMBIAR.**

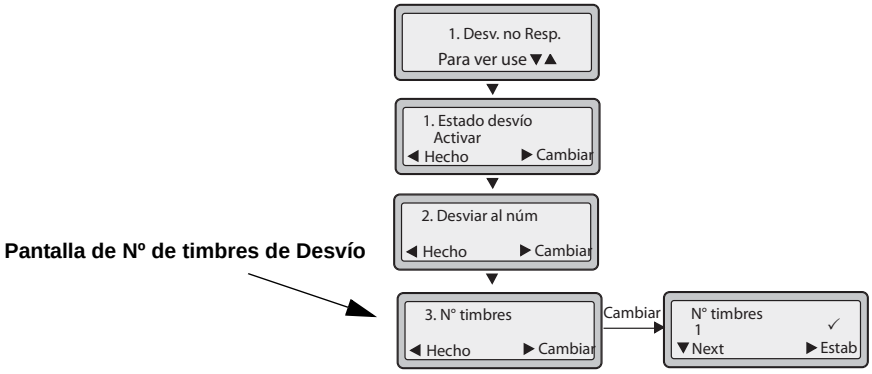
.



8. Introduzca un número de teléfono a aplicar al estado correspondiente. Cuando el teléfono se encuentre en el estado especificado y el teléfono reciba una llamada, dicha llamada se reenviará al número definido.

9. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

10. Para el estado **Desv. No Resp.** , en la pantalla de número de Desvío, pulse la tecla de flecha **ABAJO** para desplazarse a la pantalla de Nº de timbres del Desvío y pulse **CAMBIAR**.



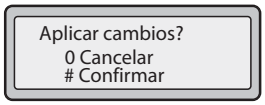
11. Pulse **Sig** para seleccionar el número de timbres que debe esperar el teléfono antes de redirigir las llamadas entrantes. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 1.

Cuando el teléfono recibe una llamada entrante y el Desvío está configurado, el teléfono suena el número de veces especificado en la pantalla de Nº de timbres de Desvío y a continuación redirige la llamada si no hay respuesta.

12. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

13. Pulse **Hecho** para guardar la configuración de Número de Desvío Todos, Estado de Desvío Todos, Número de Desvío si Ocupado, Estado de Desvío si Ocupado, Número de Desvío si No contesta, Estado de Desvío si No contesta, Nº de timbres de Desvío si No contesta.

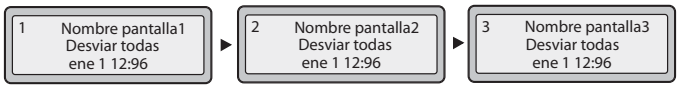
Cada vez que pulse **Hecho**, se mostrará la siguiente pantalla "Aplicar cambios?".



14. Pulse **#** para confirmar los cambios cada vez que se muestre la pantalla de "Aplicar cambios?". Todos los cambios se guardarán en el teléfono.

Desvío en modo teléfono

1. Utilice las teclas de flecha **DERECHA** e **IZQUIERDA** para desplazarse por las cuentas.

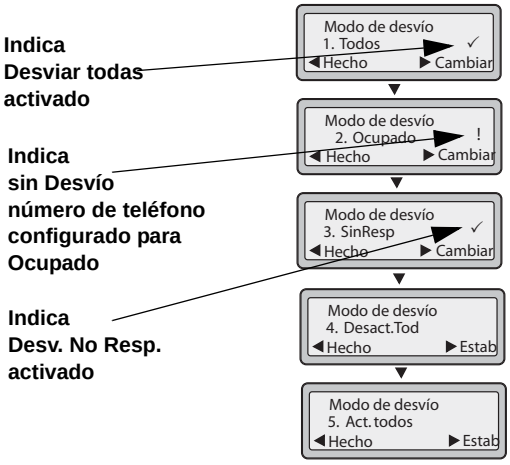


En el ejemplo anterior, Screenname1, Screenname2 y Screenname3 son tres cuentas configuradas en el teléfono. Las tres cuentas tienen el Desvío activado como se indica con el mensaje "**Desviar todas**".

Note: En el modo "Teléfono", cuando se cambia la configuración de desvío de llamadas para una cuenta, los cambios se aplican a todas las cuentas.

---

2. Pulse la tecla **Desvío**. Se muestra el menú Desvío. Utilice las teclas de flecha **ARRIBA** y **ABAJO** para desplazarse por los tipos de estado.



En el ejemplo anterior, la cuenta tiene activado el Desvío de todas las llamadas y el Desvío si no hay respuesta como indica la marca (✓). El Desvío si Ocupado está activado, pero no se ha configurado un número de teléfono de desvío según indica el signo **!**.

3. Seleccione un estado mediante las teclas de flecha **ARRIBA** y **ABAJO**.

Es posible activar y desactivar una cuenta en concreto en el teléfono con cualquiera de los estados siguientes, o con todos ellos. Sin embargo, la configuración se aplicará a todas las cuentas del teléfono.

- **Todos** - Activa el Desvío de todas las llamadas en el teléfono y redirige al número especificado todas las llamadas entrantes.
- **Ocupado** - Activa el Desvío si Ocupado en el teléfono y redirige las llamadas entrantes a un número especificado si se ha activado NoMolestar O si el teléfono se encuentra en ese momento en otra llamada activa.
- **No contesta** - Activa el Desvío si No contesta en el teléfono y redirige las llamadas entrantes a un número especificado si la llamada no ha sido contestada en el número de timbres definido.

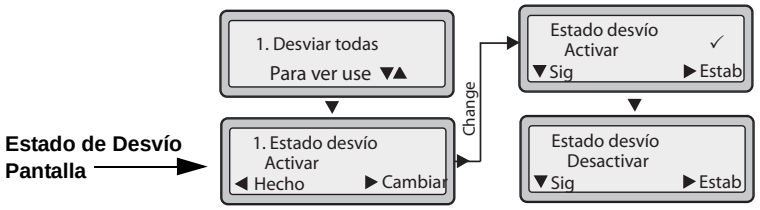
Note: Si se activan los modos de desvío **Desviar todas** Y **Desv. si Ocupado** Y **Desv. No Resp.** (o si la cuenta tiene activado NoMolestar), la configuración del Desvío de todas las llamadas tendrá preferencia sobre el Desvío si Ocupado y el Desvío si No contesta.

También puede utilizar las siguientes teclas si es necesario:

- **Desact. Tod** - Desactiva todos los estados de Desvío para el teléfono.
- **Act. todos** - Activa todos los estados de Desvío para el teléfono.

Note: En el modo "Teléfono", la configuración inicial definida para una cuenta se aplica a todas las cuentas del teléfono.

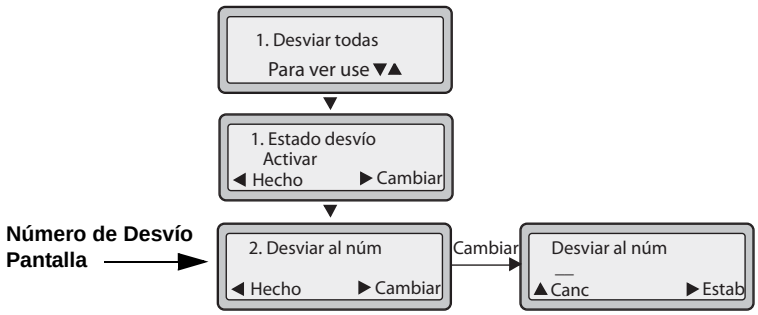
4. Pulse la tecla **CAMBIAR** para el modo seleccionado en el paso 2. Desplácese a la pantalla de estado de Desvío. Esta pantalla muestra el estado actual del modo seleccionado. En el ejemplo siguiente, el estado de Desviar todas es Activado.



5. Pulse la tecla **CAMBIAR** en la pantalla de estado de Desvío. Pulse **Sig** para cambiar el estado del modo de Desvío entre Activado y Desactivado. En el ejemplo, en el paso 4, se pulsa **Sig** para cambiar la opción a **Desactivado**.

6. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

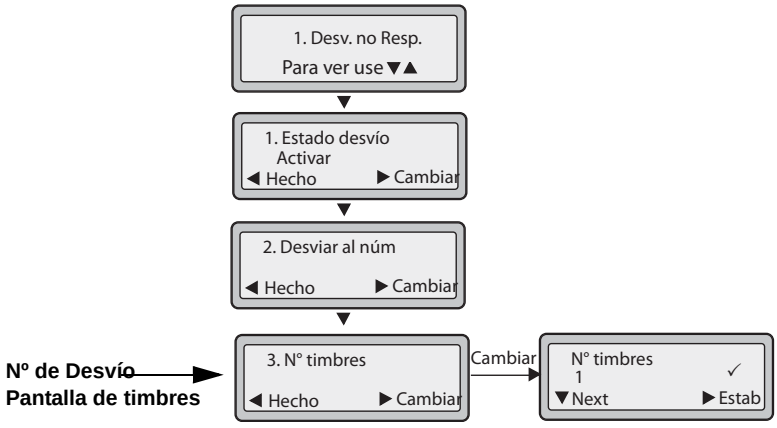
7. En la pantalla de estado de Desvío, pulse la tecla de flecha **ABAJO** para desplazarse a la pantalla de número de Desvío y pulse **CAMBIAR**



8. Introduzca un número de teléfono a aplicar al estado correspondiente. Cuando el teléfono se encuentre en el estado especificado y el teléfono reciba una llamada, dicha llamada se reenviará al número definido.

9. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

10. Para el estado **Desvío si No contesta** , en la pantalla de número de Desvío, pulse la tecla de flecha **ABAJO** para desplazarse a la pantalla de Nº de timbres del Desvío y pulse **CAMBIAR.**



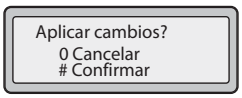
11. Pulse la tecla **Sig** para seleccionar el número de timbres que debe esperar el teléfono antes de redirigir las llamadas entrantes. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 1.

Cuando el teléfono recibe una llamada entrante y el Desvío está configurado, el teléfono suena el número de veces especificado en la pantalla de Nº de timbres de Desvío y a continuación redirige la llamada.

12. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

13. Pulse **Hecho** para guardar la configuración de Número de Desvío Todos, Estado de Desvío Todos, Número de Desvío si Ocupado, Estado de Desvío si Ocupado, Número de Desvío si No contesta, Estado de Desvío si No contesta, Nº de timbres de Desvío si No contesta.

Cada vez que pulse **Hecho**, se mostrará la siguiente pantalla "Aplicar cambios?".

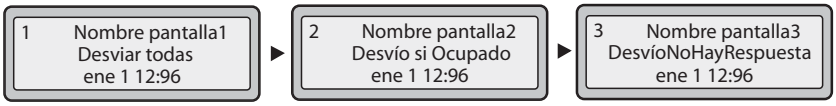


14. Pulse **#** para confirmar los cambios cada vez que se muestre la pantalla de "Aplicar cambios?".

Los mismos cambios se guardan a todas las cuentas del teléfono.

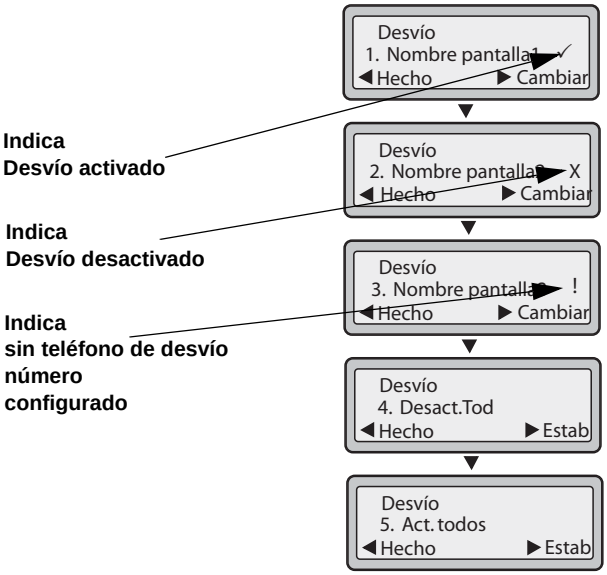
Desvío en modo personalizado

1. Utilice las teclas de flecha **DERECHA** e **IZQUIERDA** para desplazarse por las cuentas.



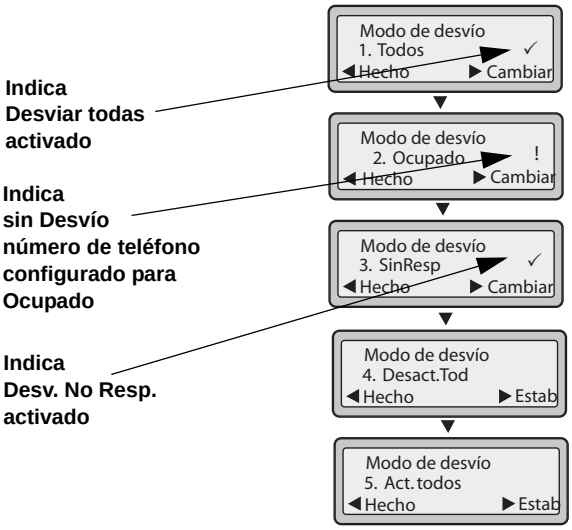
En el ejemplo anterior, Screenname1, Screenname2 y Screenname3 son tres cuentas configuradas en el teléfono. Las tres cuentas tienen el Desvío activado como se indica con los mensajes "**Desviar todas**", "**Desv. si Ocupado**" y "**Desv. No Resp.**".

Pulse la tecla **Desvío**. Se muestra la pantalla de Desvío de cuenta. Utilice las teclas de flecha **ARRIBA** y **ABAJO** para desplazarse por las cuentas.



En el ejemplo anterior, Screenname1 tiene uno o más estados de Desvío activados como indica la marca (✓). Screenname2 tiene uno o más estados de Desvío desactivados como indica la **X**. Screenname3 tiene uno o más estados de Desvío configurados, pero no se ha configurado un número de teléfono de desvío para un estado en concreto, como indica el signo **!**. Los elementos 4 y 5 permiten desactivar y activar, respectivamente, la función de Desvío para todas las cuentas.

2. Seleccione la cuenta que desea configurar. Pulse la tecla **CAMBIAR**. Se muestra la pantalla de modo de Desvío. Utilice las teclas de flecha **ARRIBA** y **ABAJO** para desplazarse por las pantallas de estado.



En el ejemplo anterior, la cuenta tiene activado **Desviar todas** y **Desv. No Resp.** como indica la marca (✓). El **Desv. si Ocupado** está activado, pero no se ha configurado un número de teléfono de desvío según indica el signo **!**.

3. Seleccione un estado para las cuentas activas mediante las teclas de flecha **ARRIBA** y **ABAJO**.

Es posible activar y desactivar cualquiera de los estados siguientes o todos ellos para una cuenta en concreto o para todas las cuentas (con configuraciones individuales):

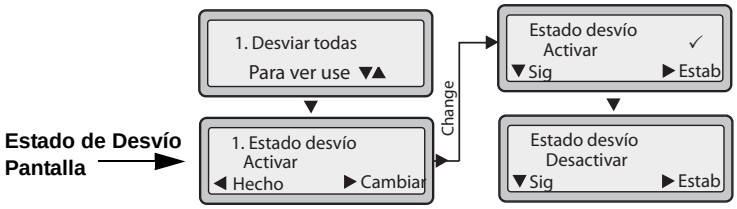
- **Todos** - Activa **Desviar todas** para una cuenta y redirige al número especificado todas las llamadas entrantes a esa cuenta. El número de teléfono puede ser diferente entre cuentas.
- **Ocupado** - Activa el **Desvío si Ocupado** para una cuenta y redirige las llamadas entrantes a un número especificado si se ha activado NoMolestar para esa cuenta O si la cuenta se encuentra en ese momento en otra llamada activa. El número de teléfono puede ser diferente entre cuentas.
- **No contesta** - Activa el **Desv. No Resp.** para una cuenta y redirige las llamadas entrantes a un número especificado si la llamada no ha sido contestada en el número de timbres definido. El número de teléfono puede ser diferente entre cuentas.

Note: Si se activan los modos de desvío **Desviar todas** Y **Desvío si Ocupado** Y **Desvío si no hay respuesta** (o si la cuenta tiene activado NoMolestar), la configuración de **Desviar todas** tendrá preferencia sobre el **Desvío si Ocupado** y el **Desvío si no hay respuesta**.

También puede utilizar las siguientes teclas si es necesario:

- **Desact. Tod** - Desactiva todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento o para todas las cuentas.
- **Act. todos** - Activa todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento o para todas las cuentas.

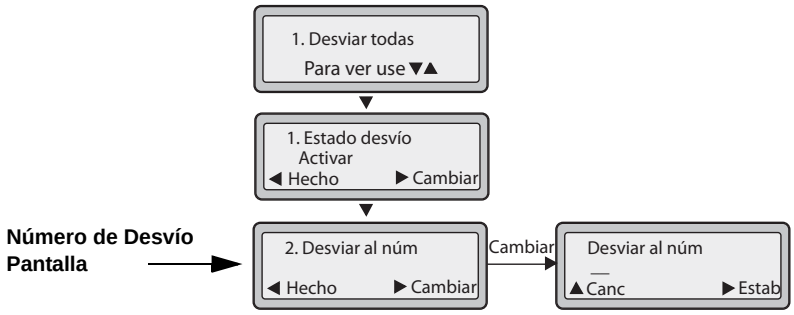
4. Pulse la tecla **CAMBIAR** para el modo seleccionado en el paso 2. Desplácese a la pantalla de estado de Desvío. Esta pantalla muestra el estado actual del modo seleccionado. En el ejemplo siguiente, el estado de Desviar todas es Activado.



5. Pulse la tecla **CAMBIAR** en la pantalla de estado de Desvío. Pulse **Sig** para cambiar el estado del modo de Desvío entre Activado y Desactivado. En el ejemplo, en el paso 4, se pulsa **Sig** para cambiar la opción a **Desactivado**.

6. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

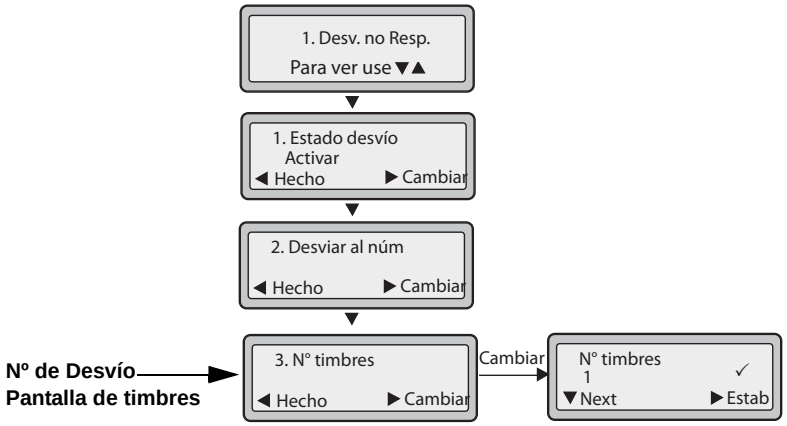
7. En la pantalla de estado de Desvío, pulse la tecla de flecha **ABAJO** para desplazarse a la pantalla de número de Desvío y pulse **CAMBIAR**



8. Introduzca un número de teléfono a aplicar al estado correspondiente. Cuando el teléfono se encuentre en el estado especificado y el teléfono reciba una llamada, dicha llamada se reenviará al número definido.

9. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

10. Para el estado **Desv. No Resp.** , en la pantalla de número de Desvío, pulse la tecla de flecha **ABAJO** para desplazarse a la pantalla de Nº de timbres del Desvío y pulse **CAMBIAR**.



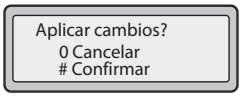
11. Pulse la tecla **Sig** para seleccionar el número de timbres que debe esperar el teléfono antes de redirigir las llamadas entrantes. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 1.

Cuando el teléfono recibe una llamada entrante y el Desvío está configurado, el teléfono suena el número de veces especificado en la pantalla de Nº de timbres de Desvío y a continuación redirige la llamada.

12. Pulse **Estab** para guardar los cambios.

13. Pulse **Hecho** para guardar la configuración de Número de Desvío Todos, Estado de Desvío Todos, Número de Desvío si Ocupado, Estado de Desvío si Ocupado, Número de Desvío si No contesta, Estado de Desvío si No contesta, Nº de timbres de Desvío si No contesta.

Cada vez que pulse **Hecho**, se mostrará la siguiente pantalla “Aplicar cambios?”.



14. Pulse **#** para confirmar los cambios cada vez que se muestre la pantalla de “Aplicar cambios?”.

Todos los cambios se guardarán en el teléfono para todas las cuentas.

Indicador de llamadas no contestadas

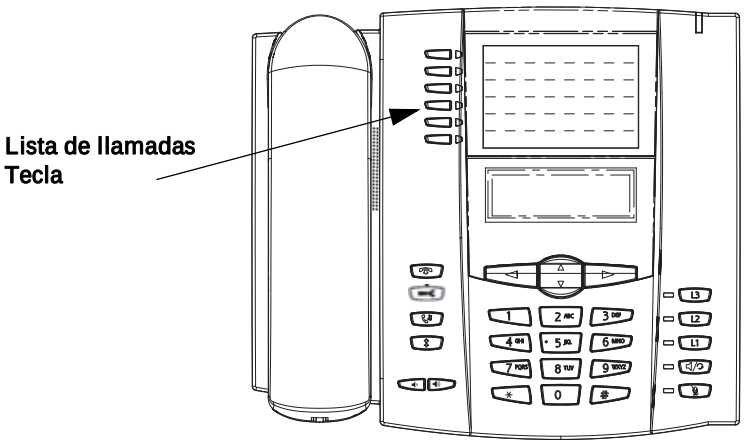
El teléfono IP dispone de un indicador de "llamadas no contestadas" que aumenta con el número de llamadas perdidas en el teléfono. Esta función sólo es accesible desde la interfaz de usuario del teléfono IP.

El número de llamadas que no se han contestado se muestra en la pantalla del teléfono como "**<número> Nuevas llamadas".** A medida que el número de llamadas no contestadas se incrementa, los números de teléfono asociados a las llamadas se almacenan en la Lista llamadas. El usuario puede acceder a la Lista llamadas y borrar la llamada de la lista. Una vez que el usuario ha accedido a la Lista llamadas, se elimina el mensaje "<número> Nuevas llamadas" de la pantalla del teléfono.

Acceder y borrar llamadas no contestadas.

Interfaz del teléfono IP

Utilice el procedimiento siguiente para acceder y borrar llamadas no contestadas de la Lista de llamadas. Una vez que se muestra la Lista de llamadas, el indicador "<número> Nuevas llamadas" desaparece. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



1. .Pulse la tecla **Lista llamadas** en el teléfono.
2. Utilice las teclas 2 y 5 para desplazarse por los elementos de la Lista de llamadas y encontrar aquellas líneas que tengan el icono b con el auricular colgado. Estos elementos se corresponden con las llamadas no contestadas.
3. Para eliminar una entrada de la Lista de llamadas, seleccione la línea de la entrada que desea borrar y pulse la tecla **Borrar**. La entrada de esa línea se borrará de la Lista llamadas.

Correo de voz

La función de Correo de voz en el teléfono 6753i IP le permite utilizar una línea, configurada con un número de teléfono para llamadas salientes, para conectar con un servidor de correo de voz.

Para cada número de Correo de voz asignado puede haber un mínimo de 0 y un máximo de 1 número de teléfono de acceso al Correo de voz.

La lista de Correo de voz muestra los números de teléfono asignados al teléfono 6753i que han registrado cuentas de correo de voz asociadas a ellos.

Note: La lista de Correo de voz no muestra el número de acceso al correo de voz.

El teléfono muestra hasta 99 mensajes de voz para una misma cuenta, incluso si el número de correos de voz supera el límite.

Aquellos números de cuenta o URI registrados que superen la longitud de la pantalla, ya sea con o sin el icono del correo de voz y la cuenta de mensajes, quedarán truncados con un paréntesis al final del número o de la cadena de URI.

El final de la lista de Correo de voz muestra el número de mensajes de correo de voz nuevos (si existe alguno).

Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para conocer las líneas configuradas para Correo de voz.

Utilización del Correo de voz

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono que su Administrador de sistemas haya configurado para acceder al correo de voz. Al pulsar dicha tecla, el teléfono marca el número de acceso al servidor de correo de voz.
2. Utilice las teclas 2 y 5 para desplazarse por los elementos de la lista de Correo de voz.
3. Cuando haya seleccionado una línea, pulse la tecla manos libres , 4 **Desplazamiento derecha** o pulse una tecla de línea para realizar una llamada saliente a través del número de acceso al correo de voz asociado con la línea para la cual se ha registrado la cuenta de correo de voz.

   Desde un elemento seleccionado de la lista de Correo de voz, también puede descolgar el auricular para realizar una llamada saliente a través del número de acceso al correo de voz.

Otras funciones y características

En esta sección se describen otras funciones y características del teléfono 6753i.

Procedimientos *

Todas las funciones principales de manejo y gestión de extensiones mediante procedimientos * pueden ser configuradas en su teléfono por su Administrador de sistemas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

En el caso de que estas funciones no estén configuradas, puede marcar cualquier comando del procedimiento * en el teléfono 6753i de la misma forma que lo haría en un teléfono normal.

Aplicaciones web

En la configuración predeterminada, el teléfono IP 6753i dispone de una opción llamada "**Aplicaciones Web**" en el menú ***Opciones->Servicios,*** que permite acceder a una aplicación XML preprogramada dentro del código. Al seleccionar la opción Aplicaciones Web se lanza la aplicación XML "**xml.myaastra.com**". A través de la interfaz de usuario web de Aastra también es posible crear una tecla "Aplicaciones Web" utilizando las teclas programables o las teclas de un módulo de expansión en su 6753i.

Referencia

Para crear una tecla de Aplicaciones Web en su teléfono IP, consulte la sección "Tecla Aplicaciones Web" en la page 87.

Interfaz del teléfono IP

Para acceder a la opción de Aplicaciones Web de su teléfono:

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la Lista de opciones.
2. Seleccione **Servicios**.
3. Seleccione **Aplicaciones Web**.
   El teléfono lanza la aplicación XML "**xml.myaastra.com**" y muestra la información aplicable en el LCD.

Supresión de la reproducción DTMF

Una de las funciones del teléfono IP le permite activar o desactivar la supresión de la reproducción DTMF al marcar un número mediante las teclas de su teléfono IP.

Cuando la supresión de la reproducción DTMF está desactivada y se pulsa una tecla, el teléfono IP marca el número guardado en la memoria y muestra en la pantalla LCD cada dígito a medida que los va marcando.

Si se activa la supresión de los tonos DTMF, el teléfono IP marca el número almacenado y muestra inmediatamente el número completo en la ventana LCD, permitiendo marcar más rápido la llamada.

La supresión de tonos DTMF se encuentra desactivada de forma predeterminada. La supresión de la reproducción DTMF se puede configurar utilizando la interfaz Web de Aastra.

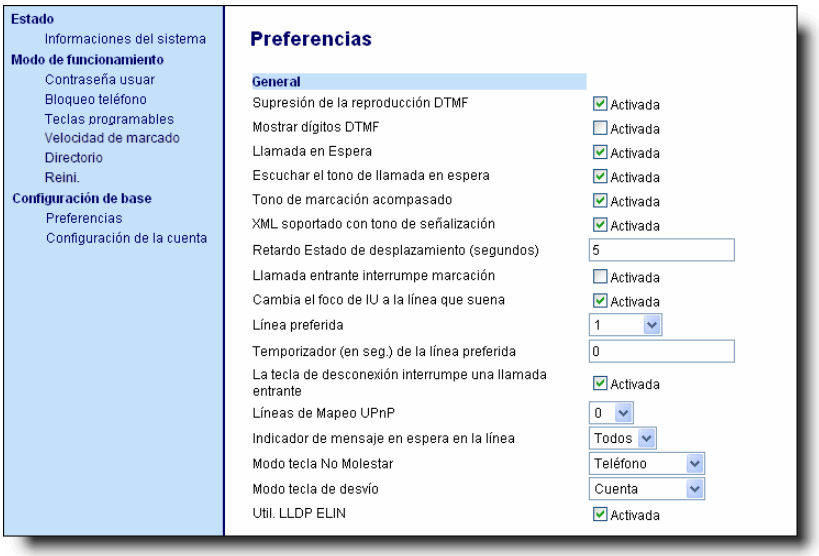
Configurar la supresión de tonos DTMF

Interfaz web de Aastra

Utilice el procedimiento siguiente para configurar la supresión de los tonos DTMF.

Note: de manera predeterminada, la opción "Supresión de la reproducción DTMF" está desactivada.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. Acceda a la sección "**General**".

3. Active el campo "**Supresión de la reproducción DTMF**" marcando la casilla de verificación. (Desactive este campo quitando la marca de la casilla de verificación). De forma predeterminada, esta opción se encontrará desactivada.
4. Haga clic en

para guardar su configuración.

Mostrar dígitos DTMF

Otra función del teléfono IP permite a los usuarios activar o desactivar los dígitos DTMF (tono doble multi-frecuencia) para mostrar en el teléfono IP cuando se utilice el teclado o las teclas programables para marcar.

DTMF es la señal enviada desde el teléfono a la red, y se genera cuando usted pulsa las teclas del teléfono. También se conoce como marcación por tonos. Cada tecla que usted pulsa en el teléfono genera dos tonos de frecuencias específicas. Uno de los tonos se genera a partir de un grupo de tonos de alta frecuencia, y el otro utilizando un grupo de tonos de baja frecuencia.

Si se activa la función Mostrar dígitos DTMF, los dígitos que se marcan desde el teclado o mediante una tecla programable aparecerán en la pantalla LCD del teléfono IP. El parámetro se encontrará desactivado de forma predeterminada (no se mostrarán dígitos al marcar).

Puede activar el parámetro "Mostrar dígitos DTMF" utilizando la interfaz Web de Aastra.

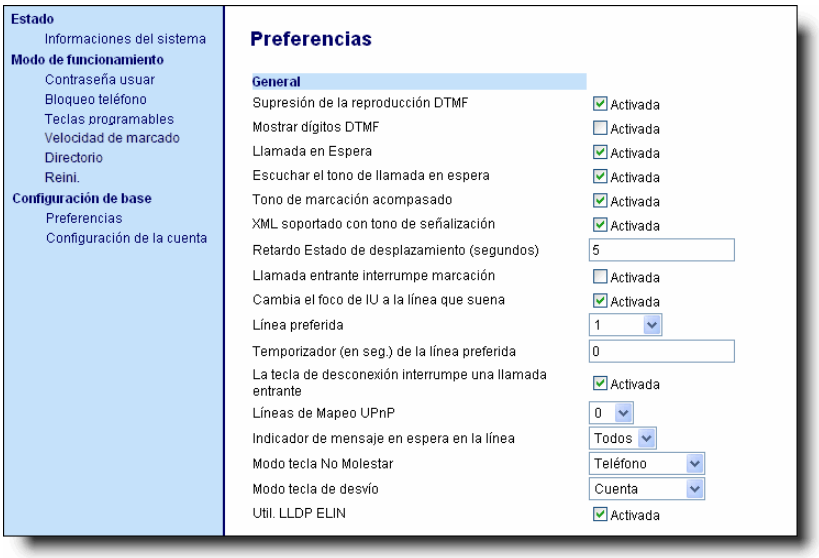
Configurar la presentación de dígitos DTMF

Interfaz web de Aastra

Utilice el procedimiento siguiente para configurar la presentación de dígitos DTMF en el teléfono IP.

Note: De manera predeterminada, la función "Mostrar dígitos DTMF" está desactivada.

1. Haga clic en **Configuración básica->Preferencias->General.**



2. Active el campo "**Mostrar dígitos DTMF**" marcando la casilla de verificación. (Desactive este campo quitando la marca de la casilla de verificación).De forma predeterminada, esta opción se encontrará desactivada.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Habilitar / Deshabilitar Llamada en espera

La función de llamada en espera le indica mientras está atendiendo una llamada que le está entrando otra llamada. Puede desactivar la opción de la llamada en espera, para que el teléfono rechace automáticamente la nueva llamada entrante con un mensaje de ocupado.

Si desactiva la función de llamada en espera y el usuario está atendiendo una llamada, todas las llamadas entrantes recibirán un mensaje de ocupado a menos que configure la opción "**Desvío si ocupado**" o "**Ocupado, No contesta**" en el teléfono (si desea más información acerca sobre el Desvío de llamadas, consulte la sección "Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta" en la page 158.) Entonces el teléfono desviará la llamada de acuerdo con la norma que tenga configurada. El teléfono únicamente puede:

- Transferir una llamada activa

  o

- Aceptar llamadas transferidas si no tiene llamadas activas.

Si la opción de llamada en espera está deshabilitada:

- las llamadas de intercomunicación se consideran como llamadas entrantes normales y son rechazadas.
- La marcación previa con el teclado activo desactivado sí acepta la llamadas entrantes.
- El parámetro "Llamada entrante interrumpe marcación" se ignora ya que la llamada entrante es automáticamente rechazada (si desea más información acerca de la "Llamada entrante interrumpe marcación" consulte la page 187).
- La lista de Llamadas no contestadas no se actualiza con los detalles de las llamadas.
- La función de Transferencia ciega del teléfono puede que no funcione correctamente si el teléfono recibe dos llamadas al mismo tiempo.

Puede habilitar la llamada en espera utilizando los archivos de configuración o mediante la interfaz de usuario Web de Aastra.

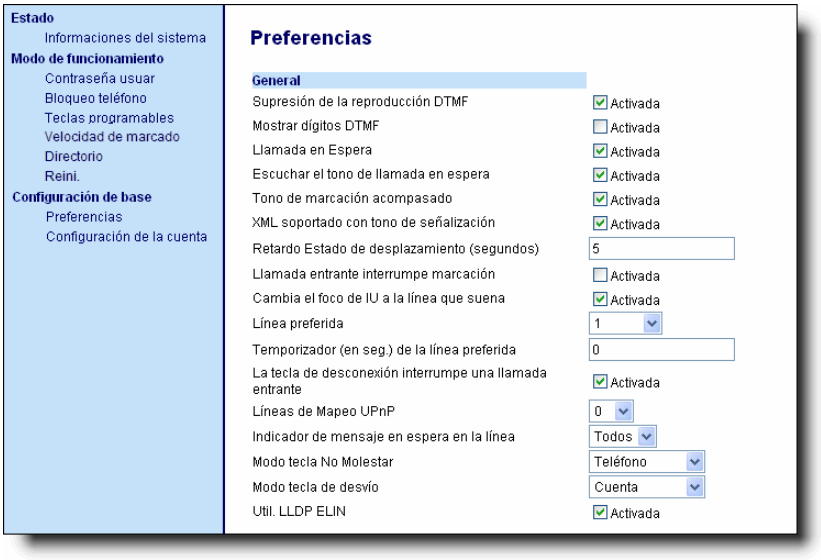
Habilitar / Deshabilitar la llamada en espera

Interfaz web de Aastra

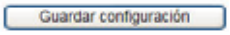
Sigua el procedimiento que se especifica a continuación para habilitar o deshabilitar la Llamada en espera del teléfono IP.

Note: Por defecto, la función "Llamada en espera" está activada.

1. Haga clic en **Configuración básica->Preferencias->General.**



2. La función Llamada en espera viene activada por defecto. Cuando sea necesario, deshabilite el campo "**Llamada en espera**" deseleccionado el recuadro de selección .

3. Haga clic en 

para guardar su configuración.

Escuchar el tono de llamada en espera

Tiene la posibilidad de activar o desactivar la reproducción del tono de llamada en espera cuando no esté manteniendo una llamada y entre una nueva llamada en el teléfono.

Puede configurar esta función utilizando la interfaz Web de Aastra.

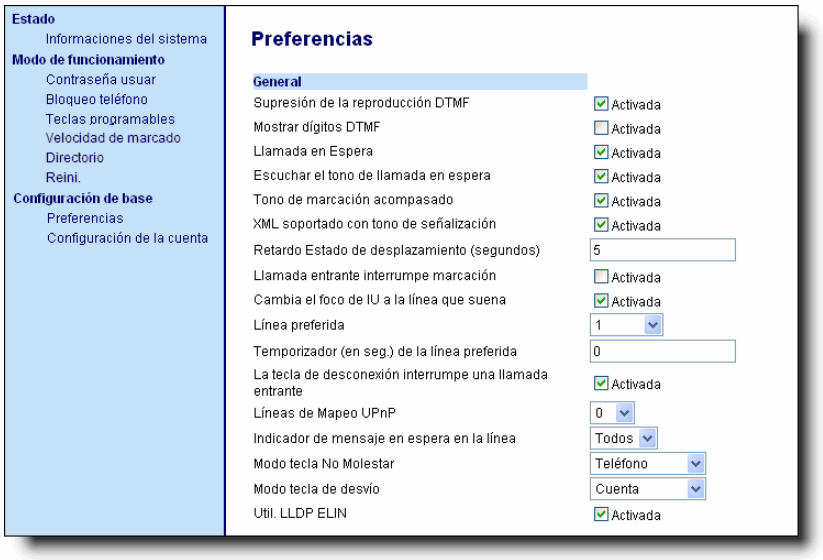
Configurar el tono de llamada en espera

Interfaz web de Aastra

Sigua el procedimiento que se indica a continuación para configurar el tono de llamada en espera en el teléfono IP.

Note: De manera predeterminada, la opción "Escuchar el tono de llamada en espera" está habilitada.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. El tono de llamada en espera se encuentra activado de forma predeterminada. Si es necesario, desactive el campo "**Escuchar el tono de llamada en espera**" quitando la marca de la casilla de verificación.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Tono de marcación acompasado

Puede activar o desactivar la reproducción del tono de marcación acompasado si existe algún mensaje en espera en el teléfono IP.

Puede configurar esta función utilizando la interfaz Web de Aastra.

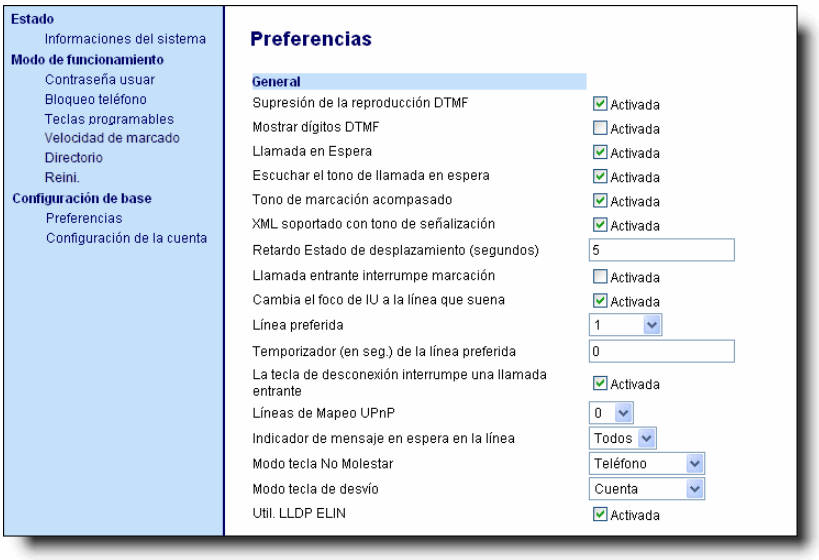
Configuración del tono de marcación acompasado

Interfaz web de Aastra

Sigua el procedimiento que se indica a continuación para configurar el tono de marcación acompasado en el teléfono IP.

Note: De manera predeterminada, la opción "Tono de marcación acompasado" está habilitada.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. El tono de marcación acompasado se encuentra activado de forma predeterminada. Si es necesario, desactive el campo "**Tono de marcación acompasado**" quitando la marca de la casilla de verificación.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

XML soportado con tono de señalización

A través de la interfaz de usuario Web de Aastra puede habilitar o deshabilitar un tono de señalización que se escuchará cuando el teléfono reciba una aplicación XML utilizando el campo " **XML soportado con tono de señalización** " en la ruta *Configuración de base->Preferencias->General*. Si deshabilita esta función, entonces no se escuchará un tono de señalización cada vez que el teléfono reciba una aplicación XML.

Si su Administrador del sistema ha establecido un valor para esta función en una aplicación XML personalizada o en los archivos de configuración, el valor que usted introduzca en la interfaz de usuario Web de Aastra anulará el valor introducido por el Administrador. Si establece y guarda el valor mediante la interfaz de usuario Web de Aastra este valor se aplicará de inmediato.

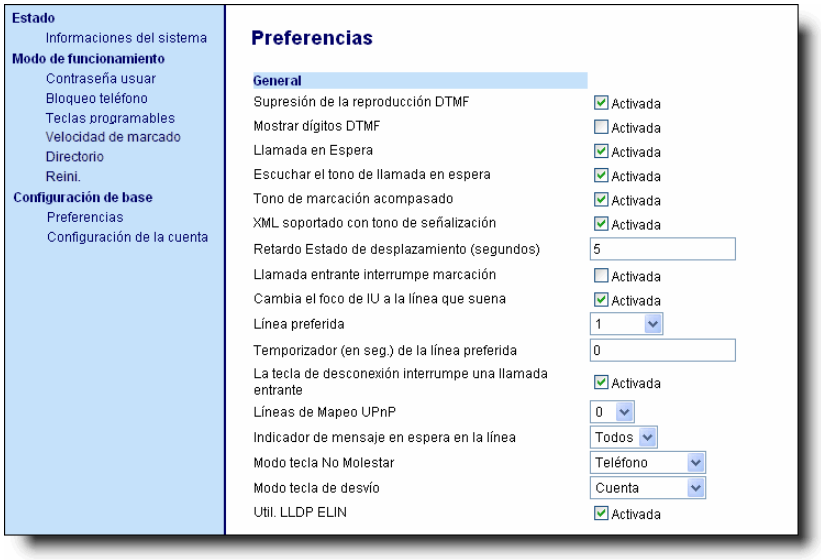
Configurar la opción “XML soportado con tono de señalización”

Interfaz web de Aastra

Sigua el procedimiento que se indica a continuación para configurar en el teléfono IP la opción XML soportado con tono de señalización.

Note: De manera predeterminada, la opción "XML soportado con tono de señalización" está habilitada.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. De manera predeterminada, la opción "XML soportado con tono de señalización" está habilitada. Si lo necesita, deshabilite el campo " **XML soportado con tono de señalización**" desactive la casilla de verificación.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Retardo Estado de desplazamiento

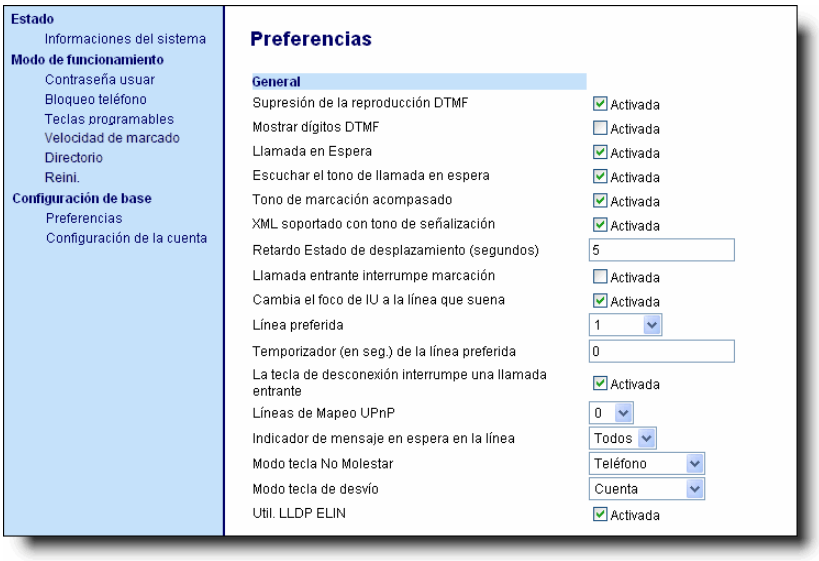
A través de la interfaz de usuario Web de Aastra puede especificar la opción de retardo en el estado de desplazamiento que le permite fijar el retardo, en segundos, entre el desplazamiento y la visualización de cada mensaje de estado en el teléfono. Puede definir este valor en el campo "**Retardo Estado de desplazamiento (en segundos)**" en la ruta *Configuración de base->Preferencias->General*. El tiempo predeterminado es de 5 segundos de visualización en pantalla de cada mensaje antes de pasar al siguiente mensaje. Puede aumentar o disminuir el tiempo según necesite. Si establece y guarda el valor mediante la interfaz de usuario Web de Aastra este valor se aplicará de inmediato.

Configurar el retardo de estado del desplazamiento

Interfaz web de Aastra

Sigua el procedimiento que se indica a continuación para especificar en el teléfono IP el retardo de estado del desplazamiento.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. Escriba un valor en el campo "**Retardo Estado de desplazamiento (segundos)**". Los valores válidos son: Entre 1 y 25 segundos. El valor predeterminado es 5.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Llamada entrante interrumpe marcación

El teléfono 6753i dispone de una función que se puede activar y desactivar denominada "**Llamada entrante interrumpe marcación**". Como valor predeterminado, esta función está desactivada. Si se encuentra marcando en su teléfono y recibe una llamada entrante al mismo tiempo, la llamada entrante pasa a una línea disponible y el LED correspondiente parpadea para avisarle de dónde ha situado el teléfono la llamada. Si no hay ninguna línea disponible para recibir la llamada, se envía una señal de ocupado al llamante. El LCD sigue mostrando el número que estaba marcando anteriormente.

Si se activa "**Llamada entrante interrumpe marcación**", la llamada entrante interrumpe su secuencia de marcación y se muestra en el LCD del teléfono para que la conteste. Tiene la opción de ignorar la llamada entrante. Si opta por responder la llamada entrante, puede responder la llamada, finalizar la llamada y luego colgar. De esta manera aún podrá regresar a la llamada que iba a realizar y acabar de marcar.

Puede habilitar o deshabilitar este parámetro a través de la interfaz de usuario web de Aastra en la ruta *Configuración de base->Preferencias->General*.

Notes:

1. En el teléfono 6753i debe pulsar la tecla flecha hacia abajo para ignorar la llamada. Para responder a la llamada, descuelgue el auricular o pulse la tecla Altavoz.

2. Si deshabilita este campo y recibe una llamada entrante mientras está marcando un número para realizar una llamada, podrá atender la llamada y transferirla o ponerla en conferencia, según corresponda.

Comportamiento con Transferencia y Conferencia

Si se encuentra marcando en su teléfono para transferir una llamada o ponerla en conferencia y en ese momento recibe una llamada entrante, su secuencia de marcación nunca se verá interrumpida (sin importar si la función "**Llamada entrante interrumpe marcación**" está activada o desactivada). Para Transferencia y Conferencia, las llamadas entrantes siempre se sitúan en una línea disponible (diferente a la que esté utilizando para marcar) y parpadeará el LED de la línea de la llamada entrante. El LCD seguirá mostrando la pantalla de marcación.

Comportamiento con Intercom

Si está activada la opción “**Llamada entrante interrumpe marcación**” y se encuentra marcando una llamada saliente por Intercom, la configuración de interrupción tendrá precedencia sobre la configuración de “Permitir intrusión” activada. La llamada entrante interrumpe su secuencia de marcación en una llamada saliente de Intercom. En una llamada entrante de Intercom, las funciones activadas “Permitir intrusión” y “Respuesta automática” entrarán en acción mientras esté marcando para transferir o poner en conferencia la llamada. Sin embargo, la llamada entrante pasa a una línea libre disponible, y el LED parpadea mientras esté marcando la segunda mitad de la conferencia o transferencia.

Si se desactiva “**Llamada entrante interrumpe marcación**”, una llamada entrante de Intercom pasará a una línea libre disponible y el LED parpadeará para esa línea. El teléfono responde la llamada en todas las condiciones.

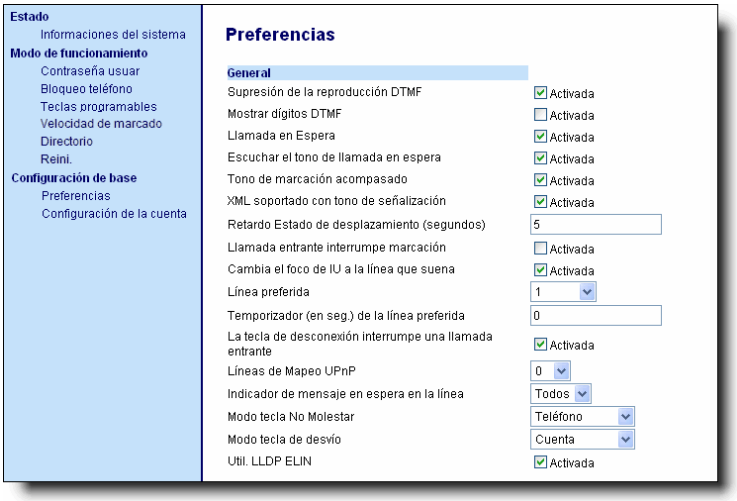
Configurar el parámetro "Llamada entrante interrumpe marcación"

Interfaz web de Aastra

Sigua el procedimiento que se indica a continuación para configurar en el teléfono IP el parámetro "Llamada entrante interrumpe marcación".

Note: De manera predeterminada, la opción "Llamada entrante interrumpe marcación" está desactivada.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. Active el campo "**Llamada entrante interrumpe marcación**" activando la casilla de verificación . Deshabilite este campo desactivando la casilla) De forma predeterminada, esta opción se encontrará desactivada.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Cambia el foco de IU a la línea que suena

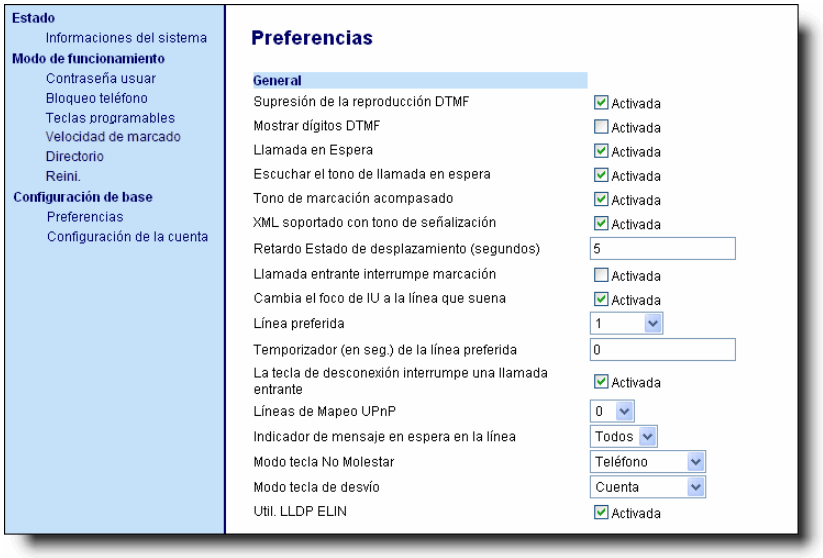
Se puede configurar una función en el teléfono 6753i que controla el comportamiento del mismo cuando recibe una llamada entrante y ya exista una llamada activa. Cuando entra una llamada en el teléfono y el terminal ya tiene una llamada activa en ese momento, el teléfono cambia el foco a la línea que suena para permitir al usuario ver quién le llama. Es posible desactivar esta funcionalidad de tal forma que el teléfono mantenga en foco en la llamada activa. Se puede hacer mediante el parámetro Cambiar foco a la línea que suena de la interfaz de usuario web de Aastra.

Configuración de “Cambiar foco a la línea que suena” a través de la interfaz de usuario web de Aastra

Interfaz web de Aastra

Siga el procedimiento a continuación para activar o desactivar la opción “Cambiar foco a la línea que suena” a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Configuración básica->Preferencias->General.**



2. Como valor predeterminado, el campo “**Cambiar foco a la línea que suena**” está activado. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Línea preferida y Temporizador de la línea preferida

El teléfono 6753i dispone de dos funciones denominadas “línea preferida” y “temporizador de la línea preferida”. Si se activa el parámetro de línea preferida en el teléfono, cuando una llamada termine (entrante o saliente), la pantalla vuelve a la línea preferida. La próxima vez que descuelgue el teléfono para realizar una llamada, se tomará la línea preferida. Puede habilitar el parámetro de **línea preferida** a través de la interfaz de usuario web de Aastra en ***Configuración de base->Preferencias->General*****.** También es posible definir el parámetro **temporizador de la línea preferida** que especifica el número de segundos que tarda el teléfono en volver a la línea preferida.

Note: Sólo se puede configurar la “Línea preferida” y el “Temporizador de la línea preferida” a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

La siguiente tabla proporciona el comportamiento de la función de línea preferida con otras funciones del teléfono.

Función del teléfono	Comportamiento de la línea preferida
devolución de llamada	El teléfono cambia a la línea inmediatamente después de terminar la llamada.
marcación rápida	La línea ya se ha especificado cuando se ha creado la marcación rápida. El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
conferencia	Para llamadas entrantes, el teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
reenviar	Para llamadas entrantes o salientes, el comportamiento actual es que no se cambia la misma línea utilizada para transferir la llamada. Para llamadas entrantes, el teléfono cambia inmediatamente después de transferir la llamada.
blf	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Aparcar	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Correo de voz	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
remarcación	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
marcación	Para una marcación incompleta en una línea no preferida, la línea no cambia si se introduce algún dígito. Si no se introduce ningún dígito o se borran los mismos, el teléfono cambia a la línea preferida tras haber transcurrido el temporizador sin actividad por parte del usuario.

Función del teléfono	Comportamiento de la línea preferida
id del llamante	Si se desactiva el parámetro "Cambia el foco de IU a la línea que suena", el usuario podrá ver el ID del llamante cuando el teléfono cambie a la línea que suena.
valores de fábrica	Los valores de fábrica y el modo de recuperación borran los parámetros de "línea preferida" y de "temporizador de la línea preferida", y el teléfono pasará a funcionar en un modo sin línea preferida.

Notes:

1. Si se especifica un valor de "**0**" para el parámetro de **línea preferida**, se desactiva la función.

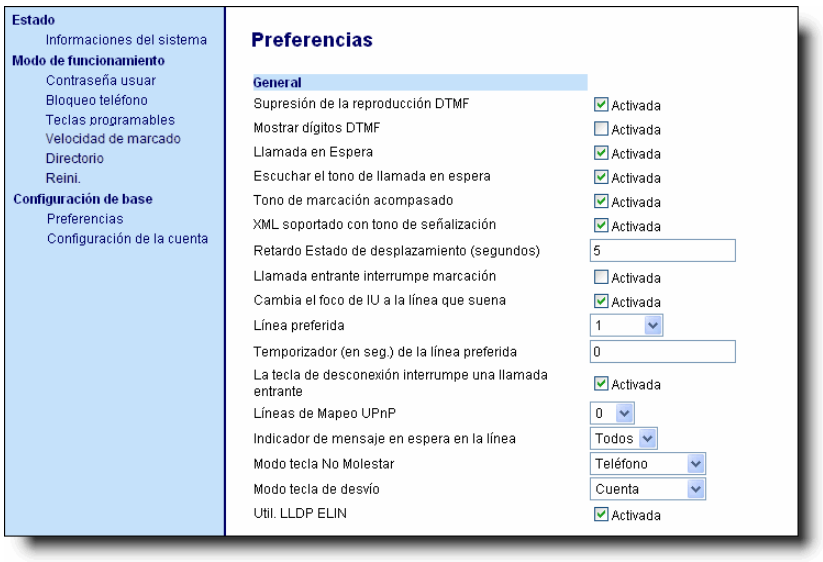
2. Si se especifica un valor de "**0**" para el parámetro de**temporizador de la línea preferida**, el teléfono pasa inmediatamente a la línea preferida.

Configuración de "Línea preferida" y "Temporizador de la línea preferida" Uso de la interfaz Web de Aastra

Interfaz web de Aastra

Utilice el procedimiento a continuación para configurar la función de Línea Preferida y Temporizador de la línea preferida a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Configuración básica->Preferencias->General.**



2. En el campo "**Línea preferida**", seleccione una línea a la cual cambiar tras la finalización de una llamada entrante o saliente en el teléfono. El valor predeterminado es **1**. Los valores válidos son:

   - **Ningún** (desactiva la función de línea preferida)
   - **de 1** a **9**

   Por ejemplo, si configura la línea preferida con el valor "**1**", cuando termine una llamada (entrante o saliente) en el teléfono (en cualquier línea), el teléfono cambiará el foco de nuevo a la Línea 1.

3. En el campo "**Temporizador de la línea preferida**", introduzca el periodo de tiempo, en segundos, que el teléfono esperará para cambiar a la línea preferida después de que finalice una llamada (entrante o saliente) en el teléfono, o después de un periodo de inactividad en una línea activa. El valor predeterminado es **0**. Los valores válidos son:

   - **0** to **999**

4. Haga clic en

para guardar los cambios.

La tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante

El teléfono 6753i cuenta con una función que le permite configurar la tecla de**Desconexión** para permitir una segunda llamada entrante o para no responder a las llamadas entrantes que recibe el teléfono cuando está en una llamada activa. El parámetro se denomina "**Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante** " y se puede configurar a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

Si habilita este parámetro, que está desactivado de manera predeterminada, al pulsar la tecla de desconexión rechazará las llamadas entrantes mientras esté manteniendo una llamada. Si deshabilita este parámetro, al pulsar la tecla de desconexión colgará la llamada activa.

Si deshabilita esta función y el teléfono recibe otra llamada cuando tiene ya una llamada activa, el teléfono 6753i mostrará en la pantalla LCD " 3 **Ignorar Contestar** 4 ". En el terminal 6753i, utilice las teclas flecha **Derecha** e **Izquierda** para contestar o ignorar la llamada.

El usuario únicamente puede establecer este parámetro a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

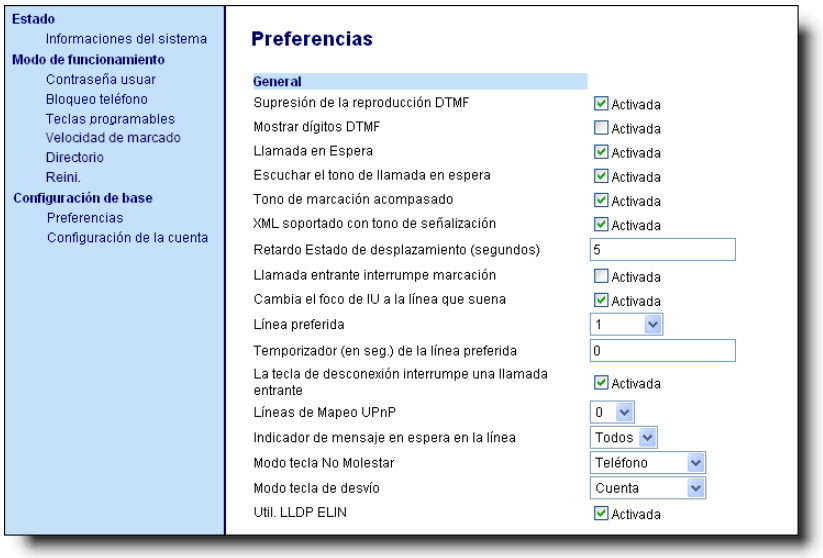
Configurar la tecla de desconexión para interrumpir las llamadas entrantes

Interfaz web de Aastra

Sigua el procedimiento que se indica a continuación para configurar en el teléfono IP la opción “Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante”.

Note: De manera predeterminada, el parámetro "Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante" está habilitado.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. El campo del parámetro "**Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante**" está habilitado. Cuando corresponda, deshabilite este campo desactivando la casilla de verificación.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Utilizar la función Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante

Interfaz del teléfono IP

SI	ENTONCES
La "Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante " está habilitada Y el teléfono recibe una segunda llamada mientras está manteniendo una llamada,	pulse la tecla **Desconexión** para rechazar la segunda llamada entrante.
El parámetro " Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante" está deshabilitado Y el teléfono recibe una segunda llamada mientras está manteniendo una llamada,	pulse la tecla **Desconexión** para colgar la llamada activa y poder responder así a la segunda llamada entrante.
El parámetro " Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante" está deshabilitado Y el teléfono recibe una segunda llamada mientras está manteniendo una llamada,	Pulse la tecla **Flecha Izquierda** 3 para ignorar la segunda llamada entrante y seguir con la llamada activa O Pulse la tecla **Flecha Derecha** 4 para responder a la segunda llamada entrante.

Líneas de mapeo UPnP (para teléfonos remotos)

UPnP (Universal Plug and Play) es un estándar que utiliza protocolos de Internet y permite a los dispositivos conectarse en red y automáticamente descubrir a otros dispositivos conectados. Con UPnP, cuando un usuario conecta un dispositivo a la red, el dispositivo se configura automáticamente, adquiere una dirección TCP IP y utiliza un protocolo de descubrimiento basado en la URL HTTP o HTTPS de Internet para anunciar su presencia en la red a otros dispositivos.

Este método de descubrimiento de dispositivos en una red se denominada “Universal Plug and Play” o UPnP. Si se activa UPnP y se descubre el teléfono en la red, se lleva a cabo un mapeo de puertos entre el teléfono y el Dispositivo Gateway de Internet (IGD) de su red. El teléfono controla la apertura, el cierre y la consulta de puertos en el IGD. HTTP y SIP utilizan un único puerto cada uno. RTP/RTCP utiliza un rango de puertos.

Es posible habilitar los mapeos UPnP a líneas específicas de su teléfono. Esta configuración se lleva a cabo en la interfaz de usuario web de Aastra en *Configuración de base->Preferencias->Líneas de mapeo UPnP.*

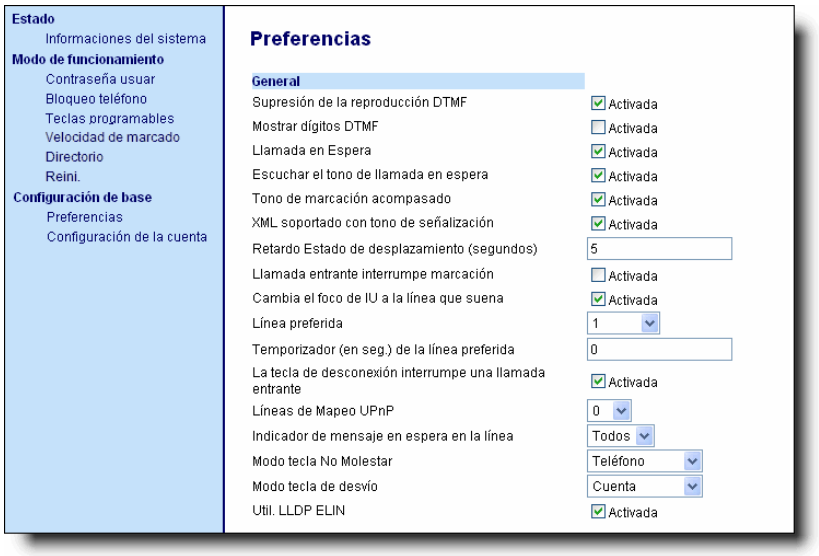
Note: UPnP debe estar habilitado en su teléfono remoto antes de poder configurar las líneas de mapeo UPnP. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Configuración de las líneas de mapeo UPnP

Interfaz web de Aastra

Utilice el procedimiento siguiente para configurar las líneas de mapeo UPnP en el teléfono IP.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. El campo "**Líneas de mapeo UPnP**" tiene **0** como valor predeterminado. Si lo desea, cambie la configuración a una línea determinada seleccionándola de la lista. Los valores válidos van de **0** a **10**. La línea seleccionada será la línea que utilizará su teléfono remoto para funcionar con Universal Plug and Play en la red a la que se conecte.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Indicador de mensaje en espera

Puede configurar el Indicador de mensaje en espera (MWI) para que se ilumine para una línea o para todas las líneas. Por ejemplo, si se configura el LED MWI sólo en la línea 3, el LED se iluminará si hay algún mensaje de correo de voz pendiente en la línea 3. Si se configura el LED MWI para todas las líneas, el LED se iluminará si hay algún correo de voz pendiente en cualquiera de las líneas del teléfono (líneas 1 a 9).

El indicador MWI se configura a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

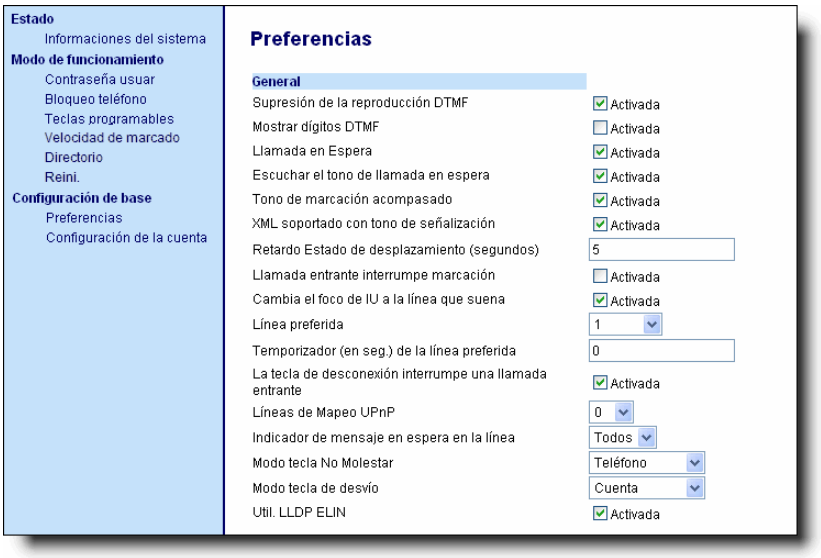
Configuración del indicador de mensaje en espera

Interfaz web de Aastra

Utilice el procedimiento a continuación para configurar el indicador de mensaje en espera en una línea determinada o en todas las líneas del teléfono IP.

Note: El valor predeterminado del parámetro "Indicador de mensaje en espera en la línea" es **Todas** las líneas.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. El valor predeterminado del campo "**Indicador de mensaje en espera en la línea**" es **Todas** las líneas. Si lo desea, cambie la configuración a una línea determinada seleccionándola de la lista. Los valores válidos son **Todas** y las líneas **1** a **9**.
3. Haga clic en

para guardar su configuración.

Características de la Llamada de intercomunicación entrante

Intercomunicación entrante

De manera predeterminada, el teléfono IP permite responder inmediatamente las llamadas de intercomunicación entrantes (denominadas de forma abreviada llamadas intercom) sin tener que configurar una tecla Intercom en el teléfono. El teléfono emite un tono de aviso cuando recibe una llamada intercom. Y también silencia el micrófono. Si el teléfono recibe la llamada de intercomunicación mientras tiene una llamada activa, el teléfono pone la llamada activa en espera y responde la llamada de intercomunicación.

Puede modificar la forma en que el teléfono trata las llamadas entrantes de intercomunicación habilitando / deshabilitando los parámetros concretos a través de la interfaz de usuario Web de Aastra. En la tabla siguiente encontrará una descripción de estas prestaciones.

Prestaciones de la llamada de intercomunicación en Interfaz web de Aastra	**Descripción**
Silencio micrófono	Le permite activar o desactivar el micrófono en el teléfono IP para las llamadas de intercomunicación realizadas por la persona que llama.
Respuesta automática	Le permite activar o desactivar el teléfono IP para responder automáticamente a una llamada de intercomunicación. Si el teléfono tiene la opción de respuesta automática habilitada, entonces emitirá un tono (si la opción "**Escuchar el tono de aviso**" está activada) para advertir al usuario antes de responder la llamada de intercomunicación. Si se desactiva la función de contestador automático, el teléfono rechazará la llamada intercom entrante y enviará una señal de ocupado a la persona que llama. **Note:** Su Administrador puede fijar el retardo temporal que transcurre antes de que el teléfono responda automáticamente. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.
Escuchar el tono de aviso	Le permite activar o desactivar el tono de aviso que se emite cuando el teléfono recibe una llamada de intercom en una línea activa.
Permitir Intrusión	Le permite activar o desactivar la forma en la que el teléfono trata las llamadas de intercomunicación mientras el teléfono mantiene una llamada.

Silencio micrófono

Puede silenciar el micrófono o activar el sonido del micrófono del teléfono IP en las llamadas de intercomunicación realizadas por la persona que llama. Si quiere silenciar la llamada de intercomunicación, active este parámetro. Si quiere activar el sonido (u oír la llamada de intercomunicación), desactive este parámetro. "De manera predeterminada, la opción **Silencio micrófono**" está habilitada.

Respuesta automática / Escuchar el tono de aviso

La función respuesta automática del teléfono IP le permite activar o desactivar la respuesta automática ante llamadas de intercomunicación. Si está activada la opción“Respuesta automática”, el teléfono responderá automáticamente a la llamada intercom entrante. Si el parámetro “Escuchar el tono de aviso” está activado, el teléfono emite un tono para advertirle antes de responder a la llamada de intercomunicación. Si se desactiva la “Respuesta automática”, el teléfono rechaza la llamada entrante de intercom y envía un tono de ocupado al llamante. En la configuración predeterminada, los parámetros "**Respuesta automática"** y "**Escuchar el tono de aviso"** están habilitados.

Note: Su Administrador puede fijar el retardo temporal que transcurre antes de que el teléfono responda automáticamente. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Permitir Intrusión

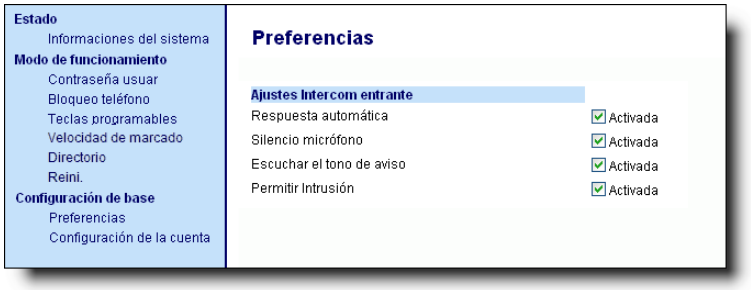
Puede configurar su quiere o no que su teléfono IP permita a una llamada de intercomunicación interrumpir a una llamada activa. El parámetro “Permitir Intrusión” regula esta prestación. De manera predeterminada este parámetro está activado, lo que implica que la llamada de intercomunicación tiene preferencia sobre la llamada activa, y pone la llamada activa en espera para responder automáticamente la llamada de intercomunicación. Si desactiva este parámetro, y mantiene una llamada activa, el teléfono trata la llamada de intercomunicación como una llamada normal y emite un tono de aviso de llamada. "De manera predeterminada, el parámetro **Permitir Intrusión**" está habilitado.

Configurar los ajustes de las llamadas de intercomunicación entrantes

Interfaz web de Aastra

Sigua el procedimiento siguiente para configurar en el teléfono IP los ajustes de las llamadas de intercomunicación entrantes.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->Ajustes Intercom entrante**.



2. El campo "**Respuesta automática**" se encontrará activado de forma predeterminada. La función de respuesta automática está activada en el teléfono IP para las llamadas intercom entrantes. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.

Note: Si está desactivado el campo “Respuesta automática”, el teléfono rechazará la llamada intercom entrante y enviará una señal de ocupado a la persona que llama.

3. El campo "**Silencio micrófono**" está activado de forma predeterminada. El micrófono del teléfono IP está en modo silencioso para llamadas intercom realizadas por la personal que está realizando la llamada. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
4. El campo "**Escuchar el tono de aviso**" está activado de forma predeterminada. Si la opción “Respuesta automática”está activada, el teléfono emitirá un tono de aviso al recibir una llamada intercom entrante. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
5. De manera predeterminada, el campo "**Permitir Intrusión**" está habilitado. Cuando el campo “Permitir Intrusión” esté habilitado, el teléfono pone la llamada activa en espera y responde a la llamada de intercomunicación entrante. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
6. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Uso de la tecla de remarcación para “Volver a marcar el último número”

El teléfono IP está dotado de una interfaz mejorada para la remarcación que permite al usuario volver a marcar rápidamente el último número marcado desde el teléfono. Puede:

- Pulsar la tecla de Remarcación 2 veces para volver a llamar al último numero marcado.
- Pulsar una vez la tecla de Remarcación, desplazarse por la lista de números y volver a pulsar la tecla de Remarcación para marcar el número que se muestra en la pantalla.

La función de remarcación es estática y no es configurable.

Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP)

Es posible configurar el teléfono para que reciba y envíe tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) desde y hacia direcciones multicast previamente configuradas sin involucrar señalización SIP. Esto se denomina búsqueda agrupada en los teléfonos IP. Se pueden definir hasta 5 direcciones multicast de escucha para que el teléfono reciba tráfico de la red. Únicamente podrá configurar esta función por medio de la interfaz de usuario web de Aastra.

El teléfono 6753i en la red local escucha RTP en la dirección multicast preconfigurada. El teléfono muestra el mensaje “Buscar” en el LCD. Utiliza el CODEC G711 uLaw para el multicast de RTP.

El receptor puede rechazar la búsqueda entrante si lo desea. También puede activar la función NoMolestar para ignorar cualquier búsqueda entrante.

Para mensajes entrantes RTP multicast, la visualización del timbre depende de la configuración del parámetro “**Permitir intrusión**”. (Consulte la sección “Permitir Intrusión” en la page 198.) Si este parámetro está desactivado y no hay ninguna otra llamada en el teléfono, la búsqueda se reproduce automáticamente a través del dispositivo de audio predeterminado.

Si hay una llamada activa en el teléfono, la llamada se muestra inicialmente en el estado de timbre sonando. El usuario tiene la opción de aceptar o ignorar la llamada. Si el parámetro “**Permitir intrusión**” está activado, el multicast RTP interrumpe cualquier llamada activa, poniéndolas en espera.

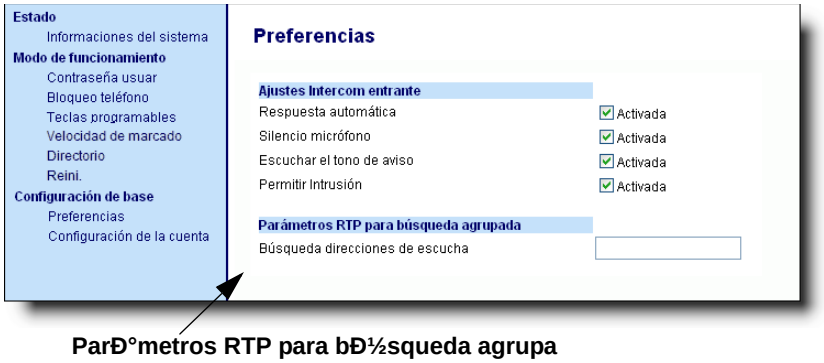
Si ya hay una sesión multicast RTP en el teléfono y éste recibe otra sesión entrante de multicast RTP, se da prioridad a la primera sesión multicast y la segunda sesión multicast es ignorada. El comportamiento para las llamadas entrantes en este caso también se basa en la configuración del parámetro “**Permitir intrusión**”. La llamada entrante se trata como si ya existiese una llamada activa en el teléfono.

Configuración de la Búsqueda agrupada por RTP

Interfaz web de Aastra

Siga el procedimiento a continuación para configurar la transmisión RTP en el extremo receptor para aplicaciones de búsqueda a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->Parámetros RTP para búsqueda agrupada**.



2. En la casilla de texto "**Búsqueda direcciones de escucha**", introduzca las direcciones IP multicast y el número de puerto en el cual escucha el teléfono para recibir paquetes entrantes multicast RTP.

   Introduzca la dirección IP en formato decimal con puntos.
   (por ejemplo, 239.0.1.15:10000,239.0.1.20:15000)
   Se pueden configurar hasta 5 direcciones multicast de escucha.
   Si este campo se deja vacío, la capacidad de escucha de búsquedas queda desactivada en el teléfono.

Notes:

1. El destinatario de una llamada de búsqueda puede definir la función NoMolestar (DND) a nivel global para ignorar cualquier búsqueda entrante.

2. Para las búsquedas entrantes, el teléfono utiliza los parámetros de configuración de Intercom. La búsqueda entrante depende del parámetro "Permitir intrusión" y del estado "Libre / En llamada".

3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Usar LLDP ELIN

El teléfono IP 6753i soporta LLDP-MED (Link Layer Discovery Protocol for Media Endpoint Devices) y ECN (Explicit Congestion Notification) ELIN (Emergency Location Identification Number). LLDP ELIN permite al teléfono utilizar la información de localización enviada por el conmutador como identificación de llamante para realizar llamadas de emergencia.

Note: Si el teléfono recibe información de localización en formato ECN ELIN (cadena numérica de 10 a 25 dígitos), el teléfono sustituye la cabecera SIP de identificación de llamante (Caller ID) con el valor de ECN ELIN y la cabecera SIP URI no cambia. El teléfono determina si se trata de un número de emergencia comprobando el plan de marcación de emergencia configurado en el teléfono.

Es posible activar o desactivar LLDP ELIN en los teléfonos IP a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

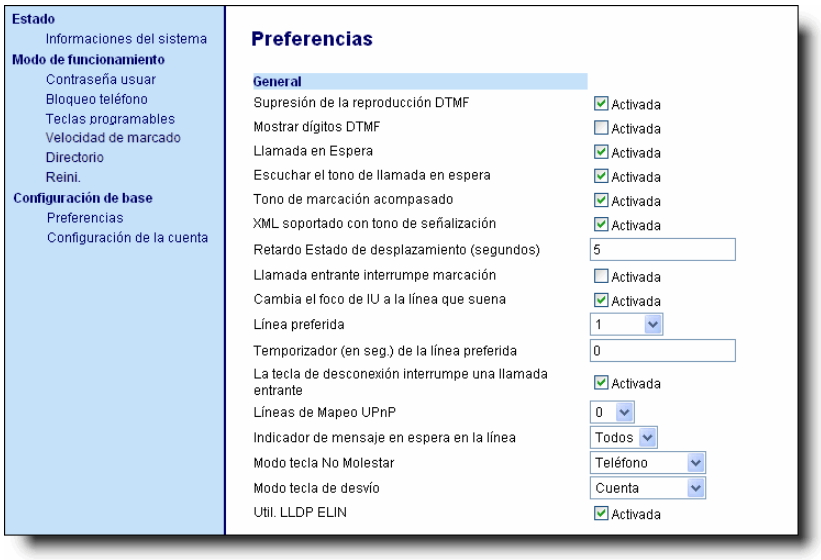
Si desea obtener más información sobre LLDP-MED y LLDP ELIN, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Configuración de LLDP ELIN

Interfaz web de Aastra

Siga el procedimiento a continuación para activar o desactivar LLDP ELIN a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

1. Haga clic en **Configuración de base->Preferencias->General**.



2. El campo "**Util. LLDP ELIN**" está activado de forma predeterminada. Cuando corresponda, deshabilite este campo desactivando la casilla de verificación.
3. Haga clic en Guardar configuración para guardar su configuración.

Funciones que pueden habilitar los Administradores

Existen una serie de funciones del teléfono IP que ÚNICAMENTE pueden habilitar los Administradores. En esta sección se describen estas funciones. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

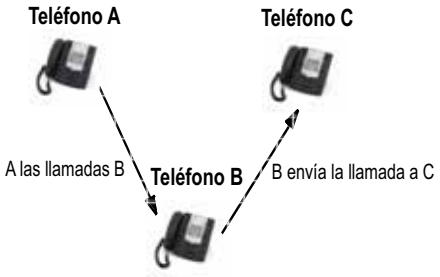
Llamadas salientes de intercom

Si su Administrador de sistemas configura la función de llamadas salientes de intercom en su teléfono, pulsar la tecla Intercom. hace que su teléfono busque una línea disponible y realice una llamada de intercom a un destinatario. Para utilizar esta función es necesario configurar una tecla intercom en su teléfono. Si desea obtener más información sobre la configuración y la utilización de una tecla Intercom., consulte la sección "Tecla Intercom" en la page 109.

Solicitud de llamadas perdidas

Es una función del teléfono IP que permite computar en el indicador de llamadas perdidas del teléfono al que iban inicialmente dirigidas las llamadas perdidas que han sido redireccionadas por el servidor. Esta función se denomina **Solicitud de llamadas perdidas** y únicamente puede configurarla el Administrador del sistema. Para que funcione esta prestación debe activar el correo de voz del teléfono al que se dirigía inicialmente la llamada .

Por ejemplo, los teléfonos A, B y C están conectados al servidor. Su Administrador configura el servidor para que desvie las llamadas del teléfono B (con correo de voz activado) al teléfono C. Cuando el teléfono A llama al teléfono B, el servidor desvía la llamada al teléfono C. Con la función **Solicitud de llamadas perdidas** activada, el teléfono B recibirá una notificación del servidor comunicándole que se desvió la llamada y el indicador de llamadas perdidas del teléfono B computará la llamada perdida. Consulte la siguiente ilustración.



Llamadas Perdidas incrementos en el indicador de teléfono B.
Nota: El correo de voz debe ser configurado de teléfono B.

Note: Su Administrador de sistemas puede configurar de forma general la función **Solicitud de llamadas perdidas** del teléfono.

Tecla “Lista de llamadas” personalizable

Su Administrador del sistema puede especificar que un URI XML cree una aplicación de Lista de llamadas para su teléfono. Si pulsa la tecla Lista de llamadas, el teléfono accede a la Lista de llamadas URI XML personalizada en lugar de a la Lista de llamadas normal. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Automarcación (Hotline y Warmline)

Su Administrador del sistema puede configurar en el teléfono la prestación de automarcación. Si la automarcación está activada, al descolgar el teléfono se marca automáticamente el número preconfigurado. Dependiendo de la configuración establecida por el Administrador, la automarcación funciona de forma “hotline” o “warmline,”:

- Hotline: Al descolgar el auricular, el teléfono IP marca inmediatamente el número preconfigurado.
- Warmline: El teléfono IP espera un tiempo establecido después de descolgar el auricular y después marca el número preconfigurado. Si usted no marca un número en el intervalo de tiempo asignado, entonces el teléfono IP marca el número preconfigurado.

El teléfono 6753i dispone de la función de Automarcación de forma general o por línea. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Notes:

1. Los parámetros de automarcación no afectan a los números de marcación rápida configurados en el teléfono IP.

2. Si se configura la opción de Automarcación en su teléfono, ninguna línea que funcione como hotline aceptará conferencias, transferencia de llamadas o llamadas de intercom.

Conferencia centralizada

El teléfono 6753i soporta conferencia centralizada con servidores Sylantro y Broadsoft. Esta función permite realizar conferencias centralizadas en el servidor SIP (en oposición a las conferencias localizadas, que se realizan en el teléfono). Su Administrador de sistemas debe habilitar esta función en su teléfono antes de que pueda utilizar la conferencia centralizada.

La conferencia centralizada le permite realizar lo siguiente:

- Poner dos llamadas activas en una llamada en conferencia.
- Cuando se esté en una conferencia activa, invitar a otro participante a la llamada.
- Crear conferencias simultáneas en el mismo teléfono IP (sólo servidores Sylantro). Por ejemplo, un usuario en la extensión 2005 podría crear dos conferencias y poner una conferencia en espera mientras conversa con el otro participante:
  - Línea 1: pone en conferencia a las extensiones 2005, 2010 y 2020.
  - -Línea 2: pone en conferencia a las extensiones 2005, 2011 y 2021.
- Desconectarse de una conferencia activa y permitir que el resto de participantes sigan conectados.
- Añadir un número ilimitado de usuarios a una conferencia (depende de las limitaciones del servidor).
- Poner dos llamadas activas en conferencia.
- Añadir llamadas entrantes o salientes activas a una conferencia existente.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de la utilización de la Conferencia centralizada, consulte la sección “Conferencia centralizada (para servidores Sylantro y Broadsoft)” en la page 132.

Teclas Contestar e Ignorar para aplicaciones XML

Si va a acceder a las aplicaciones XML de su teléfono y recibe una llamada, su Administrador de sistemas puede crear las teclas "**Contestar**" e "**Ignorar**" para utilizarlas bien para responder las llamadas o bien para ignorarlas.

Cuando aparece la pantalla de línea 3 Ignorar Contestar 4, puede pulsar la tecla **Flecha Derecha** (Contestar) para responder la llamada entrante sin interrumpir la ejecución de la aplicación XML. Cuando contesta a la llamada, el mensaje 3 Ignorar Contestar 4 desaparecerá de la pantalla LCD. Si pulsa la tecla **Flecha Izquierda** (Ignorar) se ignora la llamada sin interrumpir la ejecución de la aplicación XML. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Reproducción de un archivo WAV en su teléfono

Si la función está permitida por su Administrador de sistemas, el teléfono IP 6753i puede reproducir un archivo WAV. Un archivo WAV es un formato estándar de archivos de audio para almacenar una serie de bits de audio en un sistema en formato puro y sin comprimir o en formato comprimido para reducir el tamaño del archivo.

El archivo WAV se transmite al teléfono a través del protocolo HTTP.

La función WAV soporta lo siguiente:

- Transmisión del archivo WAV para permitir su reproducción en local
- Permite interrumpir la transmisión de audio pulsando la tecla **Desconexión** del teléfono.
- Soporta el protocolo de descarga de archivos HTTP
- Soporta los codecs aLaw y uLaw
- Sólo reproduce el archivo WAV si el teléfono está inactivo.
- El archivo WAV de audio sólo comienza cuando se hayan acumulado 4 segundos de datos de audio (o el archivo completo).
- El comportamiento es el mismo que para el altavoz, los auriculares o el auricular del teléfono.

Pantalla de la interfaz de usuario del teléfono IP durante la transmisión WAV

La pantalla del teléfono 6753i muestra lo siguiente durante la transmisión WAV.

Para cancelar la transmisión WAV, pulse cualquiera de las siguientes teclas:

- **Tecla de desconexión**
- Tecla programable **Salir**

También se puede colgar el auricular del teléfono (si se está utilizando).

Utilización del teclado con aplicaciones XML activas

Si su Administrador de sistemas así lo habilita, el teléfono IP 6753i permite seguir utilizando las teclas del teclado mientras hay aplicaciones XML activas en su teléfono. Esta función sólo aplica cuando el teléfono se encuentra en estado conectado. En la configuración predeterminada, el teléfono suprime los eventos de marcación por teclado cuando el foco se encuentra en un objeto XML, por lo que el Administrador debe activar el uso del teclado cuando hay aplicaciones XML activas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Redirección de teclas

Teclas de Conferencia, Transferencia, Remarcación, Intercom y Opción de Correo de voz

Si así lo habilita su Administrador, las teclas de Conferencia, Transferencia, Remarcación e Intercom, así como la opción de Correo de voz, se pueden reenviar a scripts XML. Esto permite al servidor proporcionar al teléfono funciones de las teclas de Remarcación, Transferencia (Reenviar), Conferencia (Conferenc.) e Intercom (Intercom.) y la función de la opción Correo de voz, en lugar de acceder a ellas desde el propio teléfono. En la configuración predeterminada, las teclas del lado del servidor funcionan igual que las teclas del lado del teléfono.

Notes:

1. La reasignación de teclas tiene preferencia sobre la redirección.

2. La desactivación de las funciones de remarcación, conferencia o transferencia en el teléfono desactiva también la redirección de estas teclas.

Si desea obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Tecla Opciones

Si así lo habilita su Administrador, el menú Servicios del teléfono IP 6753i se puede redirigir a un script XML. Esto permite al servidor proporcionar al teléfono las opciones disponibles, en lugar de acceder a ellas desde el lado del teléfono. Se accede al script XML seleccionando el menú Servicios. También se puede acceder al menú Servicios desde el lado del teléfono pulsando la tecla Opciones y manteniéndola pulsada.

NOTAS IMPORTANTES

- Si no se configura ningún script URI de opciones, el menú local Opciones del teléfono se muestra de la forma normal.
- Si se configura el acceso mediante contraseña al menú Opciones, esta contraseña será solicitada al acceder al menú local Opciones, pero no para la función de redirección de la tecla Opciones.
- Pulsar el menú Opciones para la redirección desde el servidor no interfiere con el funcionamiento normal del teléfono (por ejemplo, pulsar el menú Opciones cuando se tiene una llamada activa no afecta a la llamada).
- Si el teléfono está bloqueado, es necesario desbloquearlo antes de poder acceder a la función de redirección del menú Opciones. Tras pulsar la tecla Opciones, el teléfono muestra una pantalla que permite desbloquear el teléfono antes de continuar.
- En el teléfono 6753i, la función de redirección se activa tras seleccionar el menú Servicios. Para mostrar el menú Opciones original, pulse la tecla Opciones y manténgala pulsada.

Si desea obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado

Si así lo habilita su Administrador, el teléfono 6753i puede evitar pasar al estado descolgado / marcación cuando el auricular del teléfono está descolgado y la llamada termina. En la configuración predeterminada, esta función está desactivada y debe ser activada por su Administrador. El comportamiento cuando está desactivada es el siguiente:

El usuario tiene una llamada activa a través del auricular del teléfono y el teléfono muestra una aplicación XML. El otro extremo termina la llamada y entra una nueva aplicación XML en la pantalla (desde el teléfono o desde el servidor). Como el auricular está descolgado y el teléfono en modo inactivo, comienza el "temporizador de descolgado inactivo". Cuando dicho temporizador expira, el teléfono emite un tono de marcación y pasa al estado de descolgado / marcación, lo cual cancela la aplicación XML que se estuviera mostrando en pantalla.

Si desea obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Ignorar bloqueo para XML

El teléfono 6753i dispone de una función que permite ignorar el bloqueo de un teléfono cuando se le envía una aplicación XML. Esta función también le permite utilizar teclas programables o de un módulo de expansión asociadas a la aplicación XML incluso cuando el teléfono esté bloqueado. Sin embargo, cualquier tecla que NO esté asociada a la aplicación XML no se podrá utilizar si el teléfono está bloqueado.

Además, las peticiones XML Get ignoran la función de bloqueo en el teléfono de tal forma que, si se pulsa cualquier tecla programable que inicie una petición Get, ésta se enviará.

Sólo un Administrador de sistemas puede configurar la función de "Ignorar bloqueo del teléfono para XML".

Grabación y reproducción simultánea de RTP

Los teléfonos IP permiten la grabación y la reproducción simultánea de un archivo de audio RTP (Real-Time Transport Protocol) a través de comandos XML creados por su Administrador. Los comandos RTP y multicast RTP permiten al teléfono enviar y recibir una transmisión RTP hacia o desde determinadas direcciones multicast o unicast (sin involucrar señalización SIP).

Notes:

1. Cuando se está enviando tráfico RTP con grabación y reproducción simultánea de RTP (mix), el LCD del teléfono IP muestra un icono con una '**m**' en la parte superior para indicar que se está enviando una transmisión mixta de RTP.

2. Cuando se está recibiendo una transmisión RTP con grabación y reproducción simultánea de RTP (mix), es posible utilizar controles de volumen en el teléfono IP para ajustar el volumen (aumentar o disminuir) según se desee.

Si desea obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Mejora de la función “Retener (Hold)” (para servidores Broadsoft)

La función Retener le permite poner una llamada activa en “espera,” y recuperarla más tarde. Esta mejora está ideada para los teléfonos IP que operan con servidores que soportan RFC3264 (por ejemplo, Broadsoft) Si un servidor no soporta RFC3264, entonces los teléfonos que están conectados a este no pueden utilizar la función RFC3264.

Teclas configurables Guardar y Borrar

Existen 6 teclas de función en el teléfono 6753i ubicadas a la izquierda de la etiqueta de papel. Su Administrador de sistemas puede hacer que las teclas **Guardar** y **Borrar** (teclas 1 y 2) sean teclas programables, con las mismas funciones disponibles para el resto de teclas programables.

En la configuración predeterminada, la tecla **Guardar** le permite guardar entradas en la Agenda y realizar una operación de Guardar desde la Lista de llamadas. También le permite guardar información de marcación rápida en una tecla programable. También puede utilizar la tecla Guardar mientras utiliza aplicaciones XML específicas.

En la configuración predeterminada, la tecla **Borrar** le permite eliminar entradas de la Lista agenda y la Lista de llamadas. (Entre en la Agenda o la lista de llamadas y seleccione una entrada, a continuación pulse dos veces para borrar la entrada seleccionada).

Una vez que las teclas **Guardar** y **Borrar** se hacen configurables, es posible cambiar la función de las mismas a través de la interfaz de usuario web de Aastra.

IMPORTANTE: Si se cambian las funciones de las teclas **Guardar** y **Borrar** y posteriormente un Administrador bloquea las teclas 1 y 2, las funciones cambiarán automáticamente a los valores predeterminados de "**Guardar**" y "**Borrar**".

Soporte de autenticación para los métodos de descarga HTTP/HTTPS con el Sistema de Gestión de Cliente Broadsoft (CMS)

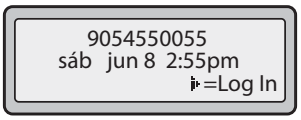
Si así lo habilita el Administrador, el teléfono 6753i dispone de soporte de autenticación cuando se utiliza HTTP o HTTPS como protocolo de descarga (según RFC 2617). Cuando un teléfono se conecta a un Servidor Broadsoft a través de la herramienta CMS, aparece una tecla LOGIN. Al pulsar la tecla LOGIN se muestra una pantalla de inicio de sesión con Usuario y Contraseña. El usuario puede tener hasta 40 caracteres y la Contraseña hasta 20 caracteres. El Administrador de sistemas puede configurar de forma opcional un Nombre de dominio para usarlo como Usuario (por ejemplo, usuario@dominio.com). Los usuarios pueden navegar por la pantalla mediante las teclas de navegación (teclas de flecha) del teléfono. La pantalla presenta una tecla ENVIAR para enviar la información y una tecla CANCELAR para salir de la pantalla de inicio de sesión. Si el teléfono detecta que ha expirado el tiempo de espera para la conexión al servidor, mostrará los mensajes adecuados, y también si el Usuario o la Contraseña no son los correctos.

Una vez que se haya introducido la información de inicio de sesión para un usuario específico y dicha información haya sido aceptada por el servidor, el teléfono se reinicia y se descarga el perfil del usuario.

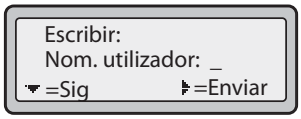
Interfaz de usuario del teléfono IP cuando se activa el CMS de Broadsoft

Cuando se activa la función CMS de Broadsoft en el teléfono IP, aparece la siguiente pantalla:

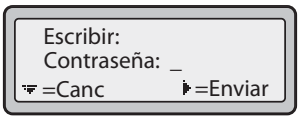
Pantalla de inicio de sesión



Pantalla de Usuario



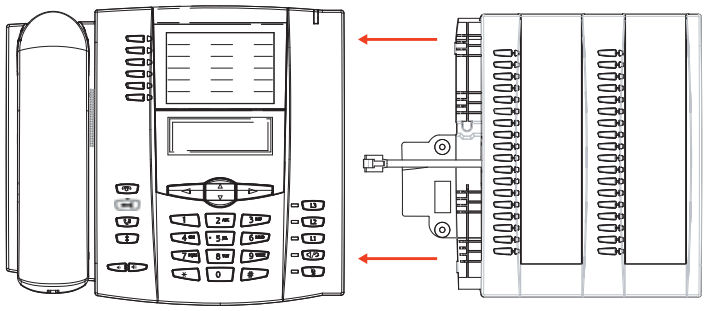
Pantalla de Contraseña



Módulo de expansión modelo 536M

El teléfono IP 6753i ofrece un módulo de expansión opcional 536M que se conecta a la parte derecha del teléfono para proporcionar teclas adicionales.

Modelo 536M



El módulo 536M proporciona 18 teclas en cada columna (para un total de 36 teclas) del teclado. Cada tecla incluye un LED para indicar el estado de la llamada. El módulo 536M proporciona una etiqueta de papel para etiquetar las teclas adecuadamente.

Las teclas del módulo de expansión soportan las siguientes funciones:

- Ninguna
- línea
- marcación rápida
- No molestar (DND)
- Indicador LED de ocupado(BLF)
- Lista BLF
- Distribución de llamadas automática (ACD)
- Descolgar directamente
- Metalenguaje extensible (XML)
- Aplicaciones web
- Flash
- Sprecode
- Aparcar
- Descolgar
- Info. última llamada (lcr)
- Desvío
- BLF/Reenviar
- Marcación rápida/ Reenviar
- Agenda
- Lista de llamadas
- Conferencia
- Transferencia
- Intercom
- Servicios
- Bloqueo teléfono
- Buscar

Las teclas se pueden configurar a través de la interfaz web de usuario de Aastra en *Modo de funcionamiento->Módulo de expansión <N>* cuando haya un módulo de expansión conectado al teléfono IP 6753i.

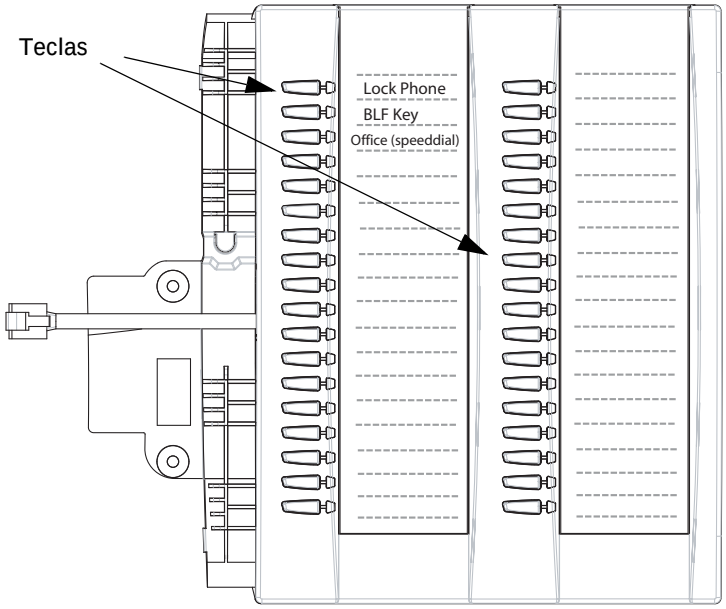
Referencia

Si desea obtener más información sobre la configuración de las teclas de los módulos de expansión con estas funciones, consulte la sección "Teclas programables" en la page 53.

Utilización del módulo de expansión

Módulo de expansión 536M

Tras configurar las teclas del Módulo de expansión 536M, podrá escribir el nombre de la tecla en las etiquetas de papel incluidas con el módulo. Pulse la tecla que desee utilizar.



Referencias

Si desea obtener más información sobre la configuración de las teclas, consulte la sección "Teclas programables" en la page 53.

Si desea obtener más información sobre la instalación del módulo 536M en su teléfono, consulte la *Guía de instalación del teléfono Aastra 6753i*.

Pulse y mantenga pulsado para crear una tecla de marcación rápida

Puede pulsar y mantener pulsada una tecla de un módulo de expansión para crear una tecla de marcación rápida y configurarla de la misma forma en la que se configura una tecla de marcación rápida en el teléfono.

Si desea un procedimiento sobre la creación de teclas de marcación rápida, consulte la sección "Pulse y mantenga pulsado para configurar la marcación rápida (aplicable para teclas programables, teclas del teclado y teclas de módulos de expansión)" en la page 58.

Resolución de Problemas

¿Por qué no se enciende la pantalla del teléfono?

Asegúrese de que el terminal tiene alimentación. Asegúrese de que el teléfono se encuentra conectado a una fuente de alimentación.

¿Por qué no funciona el altavoz?

Si pulsa la tecla y parpadea la luz del altavoz pero no escucha un tono de marcación a través del mismo, la opción Establecer audio en la lista Opciones del teléfono se ha configurado para uso con auriculares. Pulse una segunda vez y, si la luz se apaga, el teléfono se ha configurado para ser utilizado sólo con auriculares o con el auricular del mismo. Si la luz se mantiene fija y se escucha el tono de marcación, eso significa que el teléfono está configurado para que pueda alternar entre el altavoz y el auricular con solo pulsar . Consulte la sección “Establecer Audio” en la page 30 si desea obtener instrucciones sobre cómo cambiar la opción Establecer audio.

¿Por qué no escucho el tono de marcación?

Compruebe las conexiones y si el teléfono ha sido instalado correctamente. Si desea obtener información sobre las instrucciones de instalación, consulte la sección “**Instalación y Configuración**” en la *Guía de instalación del teléfono 6753i Aastra* proporcionada con su teléfono.

¿Por qué no suena el timbre de mi teléfono?

Compruebe el volumen del timbre de su teléfono. Es posible el volumen esté demasiado bajo o desactivado. Para ajustar la opción de volumen del timbre, pulse el botón de volumen cuando el teléfono se encuentre colgado e inactivo. Si desea obtener más información, consulte la sección “**Ajuste del volumen**” en la *Guía de instalación del teléfono 6753i Aastra* proporcionada con su teléfono.

¿Por qué no se enciende el indicador luminoso al recibir un nuevo mensaje de voz?

Su sistema de telefonía o proveedor de servicios, debe soportar el servicio de “Mensaje en espera” para que funcione esta opción. Consulte con su administrador de sistemas para obtener información adicional.

¿Por qué no funciona el auricular?

Asegúrese de que el cable del auricular está conectado correctamente tanto al teléfono como al auricular. Consulte la sección "**Conexión de un auricular o unos auriculares**" en la *Guía de instalación del teléfono 6753i Aastra* si desea obtener más información.

¿Cómo puedo conocer la dirección IP de mi teléfono?

Para saber dónde puede encontrar la dirección IP de su teléfono, consulte este manual en la sección, "Buscar la dirección IP del teléfono" en la página page 22.

¿Por qué mi teléfono muestra el mensaje "Sin servicio"?

El teléfono muestra el mensaje "**Sin servicio**" si no se han configurado correctamente los parámetros SIP.

Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

¿Cómo cambio mi contraseña de usuario?

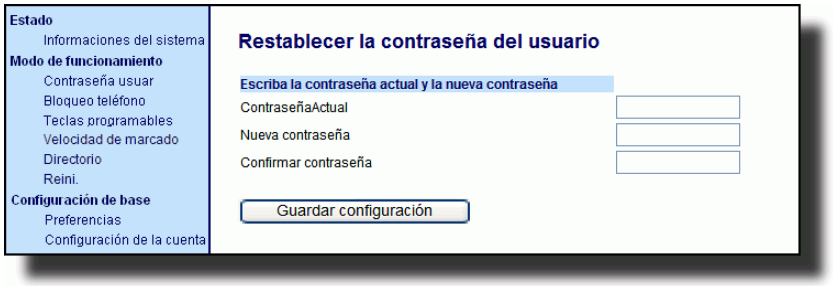
Puede cambiar su contraseña de usuario utilizando la interfaz del Teléfono IP o la interfaz Web de Aastra.

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione una **Contraseña de usuario** y pulse **Intro**.
3. Introduzca la contraseña de usuario actual y pulse **Intro**.
4. Introduzca la nueva contraseña de usuario y pulse **Intro**.
5. Vuelva a introducir la nueva contraseña de usuario y pulse **Intro**.
   En pantalla aparece el mensaje, "*Contraseña modificada*".

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Contraseña usuar**.



2. En el campo "**Contraseña actual**", introduzca la contraseña de usuario actual.

Note: De forma predeterminada, el nombre de usuario es “user” (en minúsculas) y el campo de contraseña está vacío. Si olvida su contraseña, póngase en contacto con su Administrador de sistema.

3. En el campo "**Nueva contraseña**", introduzca la contraseña nueva.
4. En el campo "**Confirmar contraseña**", vuelva a introducir la nueva contraseña.
5. Haga clic en Guardar configuración para guardar los cambios.

Para más información acerca de cómo acceder a la interfaz Web de Aastra, consulte la sección “Uso de la interfaz Web de Aastra” en la page 17.

¿Por qué mi teléfono muestra el mensaje “Err. cfg cifrada”?

El teléfono IP muestra el mensaje “Err. cfg cifrada” porque se han activado los archivos de configuración codificados pero el proceso de descodificación no se ha realizado correctamente.

Informe de este error a su Administrador del sistema.

¿Cómo puedo reiniciar el teléfono IP?

Interfaz del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Utilice la tecla 2 para desplazarse hacia abajo en la lista de opciones hasta la opción de **Estado Teléfono** y pulse la tecla 4 para seleccionarlo.
3. Pulse la tecla 2 para desplazarse hasta la opción **Reiniciar teléf.**.

Pulse la tecla 4 . para confirmar y reiniciar el teléfono. Si no quiere reiniciar el teléfono en este momento, pulse la tecla 3 para cancelar.

Note: Su teléfono estará temporalmente fuera de servicio durante el reinicio y el proceso de descarga.

Interfaz web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento**->Reset.

2. Haga clic en Reajustar.
3. Haga clic en **Sí** en el mensaje de confirmación.

¿Cómo se bloquea el teléfono?

Puede bloquear el teléfono para evitar que nadie lo use o configure. Puede bloquearlo utilizando cualquiera de las siguientes opciones:

- Siga la ruta *Opciones->Bloqueo teléfono*desde la interfaz de usuario del teléfono IP.
- Siga la ruta *Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono* desde la interfaz de usuario web de Aastra.
- En una tecla configurada como tecla de bloqueo del teléfono. Para más información sobre cómo Bloquear y desbloquear una tecla en su teléfono, consulte “Tecla Bloqueo teléfono” en la page 114.

Sigua el procedimiento siguiente para bloquear el teléfono IP a través de la interfaz de usuario del teléfono IP.

Interfaz del teléfono IP

Bloquear el teléfono

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Bloquear teléfono** y pulse **Intro**.
3. Pulse 4 para bloquear el teléfono.
4. Pulse en el teléfono.
   Se mostrará el mensaje siguiente:
   "*Teléf. bloqueado*".

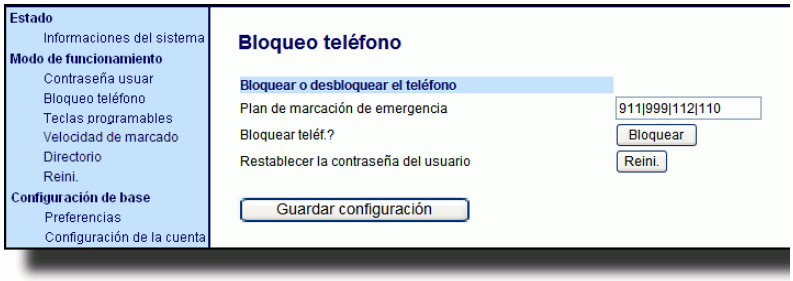
Desbloquear el teléfono

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Introduzca su contraseña de usuario y pulse **Intro**.
   El teléfono se desbloqueará.

Sigua el procedimiento siguiente para bloquear el teléfono IP a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

Interfaz web de Aastra

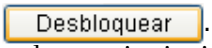
1. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono**.



Bloquear el teléfono

2. En el campo "**¿Bloquear teléf.?**", haga clic en Bloquear.
   El teléfono se bloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente:
   "*Teléf. bloqueado*".

Desbloquear el teléfono

3. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Bloquear teléfono**.
4. En el campo "**¿Desbloquear teléfono?**", haga clic en 

.
El teléfono se desbloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente: "*Teléfono desbloqueado*".

Garantía limitada

Aastra Telecom garantiza que este producto no tiene defectos ni errores de funcionamiento, por un periodo de un año desde la fecha de su compra. Si existe un defecto o error de funcionamiento, Aastra Telecom optará, como opciones únicas, o bien reparar el terminal o sustituirlo por otro nuevo sin cargo, siempre y cuando este haya sido enviado dentro del periodo de garantía.

Si para efectuar una reparación se necesitara algún tipo de material, este podría ser reutilizado o podría contener alguna parte restaurada. Si fuese necesario cambiar el terminal, esté podría ser sustituido por otro reparado, con el mismo diseño y color. Si fuese necesario reparar o sustituir un terminal por contener algún defecto o errores de funcionamiento, el periodo de garantía que se aplicará al terminal reparado o sustituido, será de noventa (90) días desde la fecha de entrega, o fecha de envío hacia usted, o bien el periodo de garantía original, dependiendo de cual sea más largo. Será necesario proporcionar pruebas de compra originales, de todos los terminales que sean enviados para su reparación dentro del periodo de garantía.

Excepciones

Aastra Telecom no garantiza que sus teléfonos sean compatibles con el equipamiento telefónico particular de una compañía. Esta garantía no incluye los daños que puedan producirse al producto por una instalación o puesta en marcha inadecuada, alteración, accidente, negligencia, mal uso, fuego o causas naturales como tormentas o inundaciones, una vez que el teléfono está en su posesión.

Aastra Telecom no se hará responsable de cualquier incidente o daños consiguientes, incluyendo, pero no limitado a, la pérdida, daño o coste directo o indirecto ocasionado por la incapacidad del usuario de poner en funcionamiento el teléfono, de forma independiente o en combinación con otros equipos. Este párrafo, sin embargo, no será aplicado a los daños ocasionados a la persona en el caso de teléfonos usados adquiridos principalmente para uso personal, familiar o del hogar.

Esta garantía manifiesta, todas las obligaciones de Aastra Telecom respecto al incumplimiento de la garantía, y las garantías aquí manifestadas o limitadas son las únicas garantías y sustituyen a cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo las garantías o adaptación para un propósito particular y comercial.

Servicios de reparación en garantía

Si el terminal falla durante el periodo de garantía;

En Norteamérica, llame al número 1-800-574-1611 para más información.

Fuera de Norte América, contacte con su distribuidor para obtener las instrucciones necesarias para su retorno.

Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera. Al enviar este terminal para un servicio dentro del periodo de garantía, será necesario presentar la factura de compra.

Servicios de reparación fuera de garantía

Aastra Telecom proporciona servicios de reparación continuos y soporte para este producto. Estos servicios permiten reparar o sustituir su producto Aastra, según decisión de Aastra Telecom, según una tarifa fija. Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera. Para obtener información adicional e instrucciones de envío;

En Norte América, contacte con nuestro número de información de servicio: 1-800-574-1611.

Para fuera de h América, póngase en contacto con su agente de ventas.

Nota: Las reparaciones de este producto deben ser realizadas, únicamente por el fabricante y agentes autorizados, u otras personas que estén autorizadas legalmente. Estas restricciones son aplicables durante y después del periodo de garantía. Cualquier reparación no autorizada anulará la garantía.

Apéndice A – Códigos de los husos horarios

La tabla siguiente muestra el nombre de las zonas horarias y el código correspondiente a la configuración del teléfono IP.

Nombre de la zona horaria/Tabla de código de zona horaria

Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria
AD-Andorra	CET
AE–Dubai	GST
AG-Antigua	AST
AI-Anguilla	AST
AL-Tirana	CET
AN-Curacao	AST
AR-Buenos Aires	ART
AS-Pago Pago	BST
AT-Viena	CET
AU-Lord Howe	LHS
AU-Tasmania	EST
AU-Melbourne	EST
AU-Sydney	EST
AU-Broken Hill	CST
AU-Brisbane	EST
AU-Lindeman	EST
AU-Adelaide	CST
AU-Darwin	CST
AU-Perth	WST
AW-Aruba	AST
AZ-Bakú	AZT
BA-Sarajevo	EET
BB-Barbados	AST
BE-Bruselas	CET
BG-Sofía	EET
BM-Bermuda	AST
BO-La Paz	BOT
BR-Noronha	FNT
BR-Belem	BRT
BR-Fortaleza	BRT
BR-Recife	BRT
BR-Araguaina	BRS
BR-Maceio	BRT
BR-Sao Paulo	BRS
BR-Cuiaba	AMS
BR-Porto Velho	AMT
BR-Boa Vista	AMT
BR-Manaus	AMT
BR-Eirunepe	ACT
BR-Rio Branco	ACT
BS-Nassau	EST
BY-Minsk	EET
BZ-Belize	CST

Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria
CA-Newfoundland	NST
CA-Atlántico	AST
CA-Este	EST
CA-Saskatchewan	EST
CA-Central	CST
CA-Montañas	MST
CA-Pacífico	PST
CA-Yukon	PST
CH-Zurich	CET
CK-Rarotonga	CKS
CL-Santiago	CLS
CL-Easter	EAS
CN-China	CST
CO-Bogotá	COS
CR-Costa Rica	CST
CU-La Habana	CST
CY-Nicosia	EES
CZ-Praga	CET
DE-Berlín	CET
DK-Copenhague	CET
DM-Dominica	AST
DO-Santo Domingo	AST
EE-Tallin	EET
ES-Madrid	CET
ES-Canarias	WET
FI-Helsinki	EET
FJ-Fiji	NZT
FK-Stanley	FKS
FO-Feroe	WET
FR-París	CET
GB-Londres	GMT
GB-Belfast	GMT
GD-Grenada	AST
GE - Georgia (Tbilisi)	GET
GF-Cayenne	GFT
GI-Gibraltar	CET
GP-Guadalupe	AST
GR-Atenas	EET
GS-Georgia del Sur	GST
GT-Guatemala	CST
GU-Guam	CST
GY-Guyana	GYT
HK-Hong Kong	HKS
HN-Tegucigalpa	CST
HR-Zagreb	CET
HT-Puerto Príncipe	EST
HU-Budapest	CET
IE-Dublín	GMT
IS-Reykjavik	GMT
IT-Roma	CET

Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria
JM-Jamaica JP-Tokio	EST JST
KY-Caimán	EST
LC-Santa Lucía LI-Vaduz LT-Vilnius LU-Luxemburgo LV-Riga	AST CET EET CET EET
MC-Mónaco MD-Chisinau MK-Skopje MQ-Martinica MS-Montserrat MT-Malta MU - Mauricio MX-Ciudad de México MX-Cancún MX-Mérida MX-Monterrey MX-Mazatlan MX-Chihuahua MX-Hermosillo MX-Tijuana	CET EET CET AST AST CET MUT CST CST CST CST MST MST MST PST
NI-Managua NL-Ámsterdam NO-Oslo NR-Nauru NU-Niue NZ-Auckland NZ-Chatham	CST CET CET NRT NUT NZS CHA
OM-Muscat	GST
PA-Panamá PE-Lima PL-Varsovia PR-Puerto Rico PT-Lisboa PT-Madeira PT-Azores PY-Asunción	EST PES CET AST WET WET AZO PYS

Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria
RO-Bucarest	EET
RU-Kaliningrado	EET
RU-Moscú	MSK
RU-Samara	SAM
RU-Yekaterinburgo	YEK
RU-Omsk	OMS
RU-Novosibirsk	NOV
RU-Krasnoyarsk	KRA
RU-Irkutsk	IRK
RU-Yakutsk	YAK
RU-Vladivostok	VLA
RU-Sakhalin	SAK
RU-Magadan	MAG
RU-Kamchatka	PET
RU-Anadyr	ANA
SE-Estocolmo	CET
SG-Singapur	SGT
SI-Ljubljana	CET
SK-Bratislava	CET
SM-San Marino	CET
SR-Paramaribo	SRT
SV-El Salvador	CST
TR-Estambul	EET
TT-Puerto de España	AST
TW-Taipei	CST
UA-Kiev	EET
US-Este	EST
US-Central	CST
US-Montañas	MST
US-Pacífico	PST
US-Alaska	AKS
US-Aleutian	HAS
US-Hawaii	HST
UY-Montevideo	UYS
VA-Vaticano	CET
YU-Belgrado	CET

Índice

Numerics

536M 213
6753i
  conexión del teléfono 4
  estado conectado 9
  función 2
  instalación y configuración 3
  mensaje de ausencia de servicio 8
  mensaje de configuración incompleta 8
  pantallas libres 7
  personalización 13, 26
  primeros pasos 4
  requisitos 2
  teclas y descripciones de las teclas 10

A

Acerca de este manual 1
Ajuste contraste 29
Altavoz, uso 121
aparcar/descolgar
  utilización en el teléfono IP 92
Aplicaciones web 177
audio, configuración 30
auriculares, utilización 121
automarcación (hotline y warmline) 205

B

BLF/Reenviar 95
BLF/Reenviar, teclas programables para 96, 98, 100
Bloquear / desbloquear el teléfono 219
Bloquear/desbloquear el teléfono 48
buscar, teclas programables para 116
búsqueda agrupada por RTP 201
búsqueda por RTP, agrupada 201

C

cambio del foco de IU a la línea que suena 189
conferencia, centralizada 206
configuración de la cuenta 152
Configuración incompleta 8
contraseña de usuario 44
contraseña, restablecer 46
Correo de voz 126, 176

D

desvío, teclas programables para 94
Dirección IP del teléfono 22
Dirección IP, buscar 22
documentación 1
DTMF, supresión de la reproducción 178

E

espera, utilización de la función 211
estado de la cuenta 24
estado del teléfono 44
estado del teléfono, visualización 21

F

Funciones XML 208, 210

G

garantía, limitada 223
grupos de tonos 27

I

idioma
  descripción general 36
  especificar en el teléfono IP 36
  grupo de caracteres latin 2 43
indicador de llamadas no contestadas
  acceso y borrado 175
  descripción general 175
indicador de mensaje en espera, configuración 196
inicio del teléfono 4
instalación y configuración, 9122i 3
intercom, utilización de llamadas salientes 204
Interfaz web de Aastra
  estado del teléfono 19
  Parámetros de configuración de base 20
  Parámetros de funcionamiento 19
Introducción 223

Índice

L

línea preferida 190
Líneas de mapeo UPnP 195
Lista agenda
  descargar al teléfono 145
lista agenda 136
  Descargar a PC 145
  ordenar 137
Lista BLF 72, 75
lista de llamadas 146
  descargar al teléfono 151
Llamada entrante interrumpe marcación 187
llamadas en conferencia 129
llamadas Intercom
  Características de la llamada entrante 197
llamadas, finalizar 135
Llamadas, gestión 127
llamadas, gestión 136
llamadas, poner en espera 127
llamadas, realizar 120
Llamadas, recibir 125
llamadas, transferencia 128
LLDP ELIN 203

M

marcación rápida
  configuración 64
  configuración de la tecla para 57
  configuración de prefijo para 57
  creación desde el teclado del teléfono 58
  creación desde la opción Editar Marc. Ráp 59
  creación desde Marcación rápida desde teclado en la interfaz de usuario web 63
  creación desde una tecla programable en la interfaz de usuario web 62
  creación mediante la tecla GUARDAR 60
  guardar a Lista de remarcación, Lista de llamadas, Lista agenda 64
Marcación rápida/Reenviar 97
marcar un número 120
modo altavoz 30
modo altavoz/auriculares 30
modo auricular/altavoz 30
modo auriculares 30
módulo de expansión, 536M 213
módulo de expansión, 560M 213

N

NoMolestar, activación y desactivación 152, 158

O

opciones
  Interfaz del teléfono IP 13
  Interfaz web de Aastra 17
  menú simplificado 15
Opciones de línea 52

P

panel de teclas 10
pantallas libres 7
Permitir interrumpir, para las intercomunicaciones 198
plan de marcación de emergencia, definición 49
plan de marcación, emergencia 49
Procedimientos * 177

R

redirección de teclas 209
reiniciar el teléfono 47
remarcación 122
reproducción de un archivo WAV 208
Resolución de Problemas 216
  auricular no funciona 217
  Bloquear / desbloquear el teléfono 219
  Buscando la dirección IP 217
  Cambiar la contraseña 217
  el teléfono muestra "Sin servicio" 217
  El teléfono muestra el mensaje "¿ Err. cfg cifrada?" 218
  No hay luz para el mensaje VM 216
  Pantalla en blanco 216
  Reiniciar el teléfono 218
  Sin altavoz 216

Sin timbre 216
Sin tono de marcación 216
Respuesta automática, para intercomunicaciones 198
Retardo estado de desplazamiento 186

S

servicio XML, acceso 86
Silencio micrófono, para intercomunicación 198
sin servicio 8, 217
solicitud de llamadas perdidas 204

T

Tecla ACD 76
tecla Agenda 101
tecla agenda 102
Tecla Aparcar 90
Tecla Aplicaciones Web 87
Tecla BLF 70
Tecla BLF/Reenviar 95
tecla Bloqueo teléfono 114
tecla borrar 12
tecla Buscar 116
tecla conferencia, configuración 106, 107
Tecla DCP 81
Tecla de conferencia 107
Tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante 193
configurar 193
usar 194
Tecla de Flash 75
Tecla de línea 56
Tecla de Lista de Llamadas 103
tecla de lista de llamadas 103
tecla de lista de llamadas, personalizable 205
Tecla Descolgar 90
Tecla Desvío 94
Tecla GCP 81
tecla guardar 12
tecla Info. última llamada (lcr) 93
tecla Intercom 109
Tecla LCR 93
Tecla Lista BLF 72
tecla Marcación rápida/Reenviar 97
tecla Ningún 118
Tecla NoMolestar 69
tecla programable
descripción 53
tecla programable ignorar 207
Tecla Reenviar 105
tecla Servicios 111
Tecla Sprecode 89
tecla vacía 118
Tecla XML 84
teclado, activo 29
teclas
borrado 119
descripciones de 10
Info. última llamada (lcr) 93
Tecla ACD 76
tecla Agenda 101
Tecla Aplicaciones Web 87
Tecla BLF 70
Tecla BLF/Reenviar 95
tecla Bloqueo teléfono 114
tecla Buscar 116
Tecla de conferencia 107
Tecla de Flash 75
Tecla de línea 56
Tecla de Lista de Llamadas 103
Tecla de marcación rápida 57
Tecla de Marcación rápida/Conf. 99
Tecla Desvío 94
Tecla Ignorar para XML 207
tecla Intercom 109
Tecla Lista BLF 72
tecla Marcación rápida/Reenviar 97
tecla Ningún 118
Tecla NoMolestar 69
Tecla programable Contestar para XML 207
Tecla Reenviar 105
tecla Servicios 111
Tecla Sprecode 89
Tecla XML 84

Índice

Teclas Aparcar y Descolgar 90
Teclas DCP y GCP 81
temporizador de la línea preferida 190
Tono de aviso, para las intercomunicaciones 198
tono de llamada en espera 183
tonos 26
tonos de marcación acompasado 184

V

volumen del micrófono, auricular 30

X

XML aplicación URI 84
XML soportado con tono de señalización 185
XML título de la aplicación 84

Aastra Telecom no acepta ninguna responsabilidad por daños y/o costes de larga distancia resultantes de un uso no autorizado o ilegal.

Aunque se ha puesto todo el empeño en garantizar la precisión de los manuales, Aastra Telecom no se hace responsable de los errores u omisiones contenidos en esta documentación. La información contenida en este documento se encuentra sujeta a cambios sin aviso previo.

Copyright 2009 Aastra Telecom. www.aastra.com
Derechos reservados.

eud-0957_es/1.0